

កង្កេតសុតិយា

ទស្សនាវិជ្ជា ជំនួយដំណឹងខាងសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ

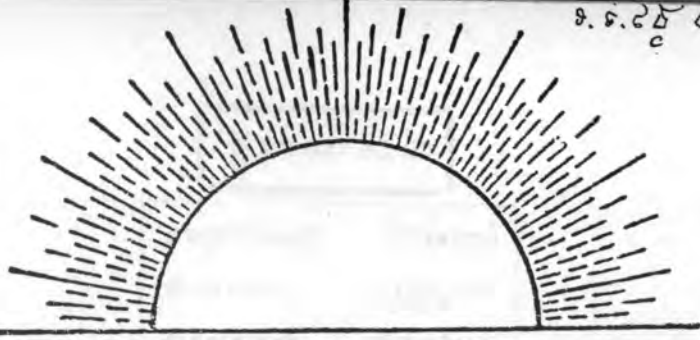


ឆ្នាំទី ៣៦ លេខ ២ ទែ កុម្ភៈ

ព. ស. ២៥០៦ គ. ស. ១៩៦៤

- ភ្នំពេញ -





កង្កែបសិលា

ទស្សនារីធិ ជ្រោយខាងសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ
ចេញរាល់ខែ ពីពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

បញ្ជីរៀង

ផែនការសាសនា

ទំព័រ

- វេរកថា ព្រះសាសនមុនី ក៏ម-តូ ព្រមដំបូ ព្រះគ្រូបិដក តែងរៀបរៀង ១១១
- ព្រះអភិធម្មបិដក (ធម្មិព្រះមហាបដ្ឋាន) លោក ប៊ូ-ប៊ូ តែងរៀបរៀង (ត) ១២៦
- ព្រះវិច្ឆរជាតក ១៣៤

ផែនការអក្សរសាស្ត្រ

- គួរតែប្រឡោះការខ្វះចោល (វិចារណកថា) លោក ផេង-ផ្រីវ និពន្ធ ១៤៧
- វចនាធុក្រម សំស្ក្រឹត-ខ្មែរ ព្រះមហា យ៉ាង-ខាត់ រៀបរៀង (ត) ១៦១
- រឿងអាប៊ូលហ្គាមីស លោក ភីយ-លុត ដំណាងរាស្ត្រ ប្រែរៀបរៀង ១៦៣
- ល្បើកហ្គាមីតែន លោក ផេង-ផ្រីវ ប្រែពីភាសាបារាំង (ត) ១៧១
- រឿងសាមកុក អ្នកទកញាវិបុលរាជសេនា ឡ-កន ប្រែរៀបរៀង (ត) ១៧៦
- រឿងព្រេងចិន (ការសងសឹកនៃទន្លេយ) លោក ភីយ-ប៊ុក ប្រែពីភាសាបារាំង (ត) ២០៧
- ទំនៀមទម្លាប់ខ្មែរ លទ្ធផលនៃការប្រឡងទំនៀមទម្លាប់ខ្មែរ ក្នុងធមាសទី ២ ឆ្នាំ ១៩៦៣ ២១០

ផែនការណែនាំប្រវត្តិការណ៍

- ប្រវត្តិនៃវត្តប្រាង្គ រៀបរៀង ដោយព្រះតេជព្រះគុណព្រះពោធិវង្ស ហួត-ភាត អង្គាធិការនៃពុទ្ធិកសិក្សា ២១៥
- រឿងតាំងពេរអធិការ និងត្រូវសូត្រក្នុងវត្តនាគា ក្នុងព្រះរាជអាណាចក្រ ២២២
- ដំណឹងពីពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ២២៨

វិទ្យាសាស្ត្រ

ពាក្យឃាត់មិនឲ្យ	ធ្វើការអាក្រក់
ជាការលាមក	ឲ្យធ្វើល្អទៅ
ឲ្យជុសខាត់ចិត្ត	កុំឲ្យហួនសៅ
បីនេះលោកហៅ	ពុទ្ធសាសនា

០.៣.

វិវិកបិ

ព្រះសាសនមុនី គឺម. តូ ក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក
តែងរៀបរៀង

ន ហិ វិវេន វិវាទិ សម្មត្តិធិ កុទាបនំ អវេវេនប
សម្មត្តិ ឯសធម្មោ សនត្តិសោ ។ ប្រែថា៖ ព្រៀរចាំនឡាយ ក្នុង
លោកនេះ មិនដែលរម្ងាប់ដោយព្រៀរ ក្នុងកាលណាម្តងទេ ព្រៀរចាំន-
ឡាយរម្ងាប់បាន ដោយសារតែមិនមានព្រៀរប៉ុណ្ណោះឯង ធម៌នេះជា
បវេណីរបស់អ្នកប្រាជ្ញតិច្ចរណ ។

រឿងខាងក្រោមនេះ ជា ១ បញ្ជាក់នូវពុទ្ធសាសនាលើ ។

ជម្លោះរវាង ក្រែក និង ម្សៅ

ក្នុងសម័យដែលព្រះពុទ្ធជាបរមគ្រូនៃយើងចាំនឡាយ ទ្រង់បាន
ត្រាស់ដឹងឡើងក្នុងលោកហើយ ព្រះអង្គទ្រង់គង់នៅនាវត្តជេតពន ជិត
ក្រុងសាវត្ថី ។ ជម្លោះរវាងក្រែកនិងម្សៅ ចេះតែមានជាទិច
ជាប់គំនិតពិព្រាងនាយមក ជួនកាលក្នុងវេលាថ្ងៃ ក្រែកដេញចឹក

សម្លាប់មៀម ដល់វេលាយប់ មៀមដេញចឹកសម្លាប់ក្អែកវិញ ពី
 ព្រោះក្អែកមៀមភ្នំក្នុងពេលយប់ជាងពេលថ្ងៃ ។ ដួងកាលយប់ខ្លះ មៀម
 ចឹកសម្លាប់ក្អែកអស់ជាច្រើន ក្អែកខ្លះដាច់កំប្លោកចុះពីចុងឈើមកលើផែន
 ដីគ្រង់អាស្រមរបស់ភិក្ខុមួយរូបដែលនៅក្នុងទីបរិវេណជិតប្រាំគូដេកពនជា
 កន្លែងដែលលោកតែងបោសសំអាតជាប្រក្រតី ។ រាល់តែព្រឹក ភិក្ខុ
 នោះតែងតែឃើញក្បាលក្អែកដាច់ធ្លាក់ចុះមកក្នុងទីជិតអាស្រមរបស់ខ្លួន ក៏
 យកហេតុនោះទៅប្រាប់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុទាំងនោះនាំរឿងដ៏ចម្លែកនោះ
 ទៅគ្រាបបង្គំទូលព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ទៀត ទើបព្រះអង្គទ្រង់សម្តែងថា ម្ចាស់
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ក្អែក និង មៀម នោះ ដែលកើតហេតុឈ្លោះទាស់ទែង
 និងគ្នា មិនមែនទើបតែនឹងមានក្នុងកាលឥឡូវនេះទេ គឺមានតាំងតែពី
 ដើមមកជាយូរអង្វែងណាស់មកហើយ ។ ភិក្ខុទាំងឡាយ គ្រាបទូលសួរ
 ថា ចុះ ក្អែក និង មៀម ដែលមានទាំងនោះនឹងគ្នាយ៉ាងនេះ តើកើតមាន
 តាំងពីកាលណាមក ព្រះអង្គ? ព្រះសម្តែងទ្រង់សម្តែងប្រាប់ភិក្ខុទាំងឡាយ
 នោះថា :

រឿងវិវាទរវាងក្អែក និង មៀម នេះ មានតាំងពីបឋមកប្បវេណីដែលទើប
 នឹងកើតដំបូងឡើងដំបូង កាលបើវេនដីកើតឡើងហើយ ឯពួកមនុស្ស
 និង ពួកសត្វ ក៏កើតមានឡើងដែរ ។ សម័យនោះ ទាំងមនុស្សទាំងសត្វ
 ទៅមានឋានៈស្មើៗ គ្នា គេមិនទាន់តាំងនរណាមួយឲ្យជាអ្នកមានឥស្សរ

ភាពសម្រាប់គ្រួសារមើលការខុសត្រូវដល់គ្នានឹងគ្នា នៅឡើយទេ ម្ល៉ោះ
 ហើយ មនុស្សនឹងសត្វទាំងនោះ កាលបើមានកិលេសនិរោគៈ ទោសៈ
 មោហៈ កើតចំរើនឡើងហើយ ក៏ចេះតែមានការរំលោភឈ្មានពានរបៀក
 បៀនគ្នាទៅវិញទៅមក ។ កាលជាទាំងក្រោយមក ពួកមនុស្សបាន
 ប្រជុំពិភាក្សាគ្នាថា យើងគួរតែជ្រើសរើសនរណាម្នាក់ដែលមានរូបសម្បត្តិ
 សមរម្យ មានប្រាជ្ញាឈ្លាសវៃ ព្រមទាំងមានចំរើយ ចូកពា សណ្តាប់
 ធ្នាប់ល្អ គួរជាទីពេញចិត្តនៃជនទាំងពួងឲ្យធ្វើជាធំ (ស្តេច) សម្រាប់គ្រួសារ
 គ្រាមើលការខុសត្រូវរបស់មនុស្សទាំងឡាយទូទៅ លុះប្រឹក្សាព្រមព្រៀង
 គ្នាហើយ ក៏លើកបុរសម្នាក់ដែលគេយល់ថា មានលក្ខណៈសមរម្យឲ្យធ្វើ
 ជាស្តេចឡើង ហើយថ្វាយព្រះនាមថា ព្រះបាទសម្មតរាជ (ស្តេចកើត
 ឡើងដោយប្រជាជនសន្តត) មានតាំងពីកាលនោះមក ។

ចំណែកទាំងពួកសត្វចក្ខុប្បទេ (សត្វជើង៤) បានប្រជុំប្រឹក្សាគ្នា
 រើសរកសត្វឲ្យធ្វើជាស្តេច លុះប្រឹក្សាគ្នាទៅឃើញថា សត្វសីហៈ ជាសត្វ
 សមរម្យមានឥទ្ធិពលខ្លាំងពូកែលើសសត្វទាំងឡាយដទៃទៀត អាចនឹង
 គ្រួសារលើសត្វដទៃបាន ក៏ព្រមព្រៀងគ្នាលើកសត្វសីហៈតាំងឲ្យធ្វើជា
 ស្តេចឡើងហៅថា រាជសីហៈ ឬ រាជសីហ៍ (សីហៈ ជាស្តេចនៃសត្វ
 ចក្ខុប្បទេទាំងឡាយ) មានតាំងពីកាលនោះមក ។

ចំណែកទាំងពួកមច្ឆា (ត្រី) ក្នុងមហាសមុទ្រ ក៏មានយោបល់យល់

ឃើញដូចជាពួកសត្វចក្ខុប្បាទដែរ លុះប្រឹក្សាទៅ មានការគ្រមរៀន
គ្នាហើយ ក៏លើកត្រីឈ្មោះអាទន្ទ ឲ្យធ្វើជាស្តេច ត្រួតត្រាលើគ្រីទាំង
ឡាយទូទៅ (អាទន្ទមច្ឆា ជាស្តេចនៃគ្រីទាំងឡាយ) មានតាំងពីកាល
នោះមក ។

គ្រានោះ ពួកបក្សី (សត្វស្លាប) ក្នុងហិមវន្តច្បះទស បានប្រជុំ
គ្នានៅទីនៃក្នុងមួយ ប្រឹក្សាគ្នាថា ពួកមនុស្សគេជ្រើសរើសគ្នា តាំងឲ្យធ្វើ
ជាស្តេចសម្រាប់ត្រួតត្រាគ្នា មានរួចហើយ ឯខាងពួកសត្វចក្ខុប្បាទ ខ្លះ
ពួកមច្ឆា គេក៏បានរៀបចំគ្នាឲ្យមានស្តេចអស់ហើយដែរ នៅតែពួកយើង
ជាបក្សីមិនទាន់មានស្តេចដូចគេនោះឡើយ ការនោះដោយគ្មានសេចក្តី
គោរពកោតខ្លាចគ្នាទៅវិញទៅមកដូច្នោះនេះ ជាការពុំគួរដល់ពួកយើង
រាល់គ្នាទេ បើដូច្នោះ ពួកយើងគួរតែជ្រើសរើសយកអ្នកណាមួយឲ្យធ្វើជា
ស្តេចឡើង ។ ខណៈនោះ មៀមមានសេចក្តីព្រួយ ដោយខ្លាចក្រែងហ៊ាន
ស្តេចនោះបានទៅលើភ្នែក ក៏ខំដើរធ្វើអន្តរាគមន៍ខ្លាំងបក្សីដទៃទៀត ពីមួយ
ទៅមួយថា ពួកយើងកុំយកភ្នែកឲ្យធ្វើជាស្តេច ព្រោះភ្នែកនេះ រូបអាក្រក់
ណាស់ ហើយខ្មៅឃ្នឹក គ្មានសល់ចន្លោះត្រង់ណាទេ បើរូបខ្មៅហើយ ចិត្ត
ក៏ខ្មៅអាក្រក់ដែរ ទាំងបូកពាក់ទាបថោកទៀត ជាអ្នកបំពានបុព្វ ទិល
ខូចណាស់ បើពួកយើងលើកភ្នែកឲ្យធ្វើជាស្តេច ពួកយើងមុខជាត្រូវបាន
ទទួលទុក្ខវេទនាអំពីភ្នែកនោះវិញពុំខានឡើយ ។ ឯភ្នែក បានជំនឿបាយ

កលរបស់មៀមដែលដើរញ្ជះញង់ដូច្នោះហើយ ក៏គិតទុកក្នុងចិត្តថា មិន
អីទេ មៀមឯងគង់តែនឹងដឹងគ្នា ។

ក្នុងពេលដែលពួកសត្វបក្សីមកជួបជុំគ្នាហើយ មានបក្សីមួយឡើង
ប្រកាសថា អ្នករាល់គ្នាចូរស្តាប់ខ្ញុំ ឥឡូវនេះ យើងគួរជ្រើសរើសអ្នកណា
ឲ្យធ្វើជាស្តេច ? បក្សីទាំងអស់នាំគ្នាគយគន់រកមើលក្នុងចំណោមបក្សី
ទាំងនោះទៅ ឃើញមៀមជាសត្វអង្គុយ គួរឲ្យធ្វើជាស្តេច ហើយក៏
បញ្ជាញយោបល់ស្របគ្នាថា ពួកយើងពេញចិត្តនឹងមៀមនេះ គួរយកមៀម
ឲ្យធ្វើជាស្តេច ។ គ្រានោះ មានបក្សីមួយទៀតឡើងប្រកាសថា ឥឡូវ
បើអ្នករាល់គ្នាពេញចិត្តនឹងមៀមហើយ យើងសូមប្រកាស ៣ ជងថា អ្នក
ទាំងអស់គ្នា ប្រាកដជាពេញចិត្តនឹងមៀមមែនឬ ? បើអ្នកណាមិនពេញ
ចិត្តទេ ចូរឆ្លើយមក ។ ប្រកាសលើកទី ១ បក្សីទាំងអស់នៅស្ងៀម ប្រ
កាសលើកទី ២ ក៏គ្មានបក្សីណាឆ្លើយ ប៉ុន្តែភ្នែកទាំងប្រាំអត់មិនទាន់ថា
អ្នកណាមិនលើកទី ១ នឹង លើកទី ២ លុះដល់ប្រកាសលើកទី ៣ ភ្នែកក៏ស្ទុះ
ក្រោកឡើងជំពាស់ភ្លាមថា ខ្ញុំមិនពេញចិត្តទេ បើយកមៀមឲ្យធ្វើជាស្តេច។
- ហេតុអ្វីបានជាអ្នកឯងមិនពេញចិត្តនឹងមៀម ? - បានជាខ្ញុំមិនពេញចិត្ត
ព្រោះមៀមមានលក្ខណៈមួយខុសពីគេដទៃទៀត ។ - មៀមមានលក្ខណៈ
ខុសពីគេត្រង់ណាខ្លះ ចូរអ្នកឯងថាមកមើល ? - ខ្ញុំមិនហ៊ានថាទេ លុះ
តែអ្នកទាំងអស់គ្នាអនុញ្ញាតឲ្យ ហើយក៏ប៉ះទង្គិចទូលខុសត្រូវផង ទើប

ខ្ញុំហ៊ានថា ។ - អើមិនអីទេ យើងទាំងអស់គ្នាអនុញ្ញាតឲ្យហើយ ចូរថា
មកចុះ! - ខ្ញុំស្ទើរតែមិនហ៊ានថាទេ ប៉ុន្តែបើអ្នករាល់គ្នាបង្ខំឲ្យខ្ញុំហើយ ខ្ញុំ
ត្រូវតែប្រថុយថាទៅចុះ អ្នករាល់គ្នាចូរសន្តិភាពមើលមុខ និងភ្នែករបស់ម្យ៉ាង
នេះចុះ មានលក្ខណៈខុសពីគេឯង មុខគាត់នេះ ខឹងដូចជា មិនខឹង
ភ្នែកក្រហមល្បឿន ជាពិសេស ចូរសន្តិភាពមើលទឹកមុខចុះ គាត់នេះមិន
ទាន់ខឹង មុខក្រញូរអាត្រក់ម៉្លោះទៅហើយ ចំណង់បើដល់ខឹងឡើង ក៏មុខនឹង
ឡើងអាត្រក់យ៉ាងណាទៅទៀត ហេតុនេះ បានជាខ្ញុំមិនពេញចិត្ត បើ
យើងលើកម្យ៉ាងអភិសេកឲ្យធ្វើជាស្តេចកាន់អំណាចទៅ មុខម្យ៉ាងមិនទាន់
ខឹង អាត្រក់ម្លឹងទៅហើយ កាលបើដល់ពេលគាត់ខឹងឡើង នឹងទៅជាយ៉ាង
ណាទៅទៀត មុខជាធ្វើយើងទាំងអស់គ្នាឲ្យបែកបាក់ខ្ទេចខ្ទីស្លាប់អស់ជា
ពុំខាន ដូចជាអំបិលដែលគេដាក់ក្នុងអំបែងកំពុងក្តៅ ។

ភ្នែក កាលបើបាននិយាយរិះគន់ម្យ៉ាងហ្នឹងនេះហើយ ក៏ស្រែក
ដោយសរសៃស្រែកយ៉ាងខ្លាំងថា « បើយកម្យ៉ាងឲ្យធ្វើជាស្តេច យើងមិនព្រម
ជាដាច់ខាត » ហើយសួរហើរត់ទៅ ។ ឯម្យ៉ាង កើតសេចក្តីក្តៅ
ក្រហាយខ្លាំង ក៏សួរហើរដេញតាមព្យាបាទភ្នែកបាត់ទៅ ។ ត្រាវនោះពួក
បក្សិបែកគ្នាជាពីរក្រុម : មួយក្រុមកាន់ជើងខាងភ្នែក មួយក្រុមទៀតកាន់
ជើងខាងម្យ៉ាង ។ បក្សិណាដែលកាន់ខាងភ្នែក បក្សិនោះហៅថា ទឹកចរ
(ពួកបក្សិពេញស្វែងរកចំណីតែក្នុងវេលាថ្ងៃ) បក្សិណាដែលកាន់ខាង

មៀម បក្សនោះហៅថា រក្ខិចរ ឬ រក្ខិចរ (ពួកបក្សចេញស្វែងរកចំណី
តែក្នុងវេលាយប់) ដើម្បីគេចចៀសមិនឲ្យដួបខឹងក្អែក ។ ក្អែក ខឹងមៀម
ដែលកើតហេតុវិវាទទាស់ខែងព្យាបាទ ចង់ទាំទៀតនឹងគ្នាទៅវិញទៅមក
នេះ មានតាំងពីកាលនោះមក ។

បន្ទាប់ពីនោះមក បក្សទាំងឡាយក៏នាំគ្នាលើកហង្សឲ្យធ្វើជាស្តេច
ឡើង ទើបមានពាក្យហៅជាប់មកថា “ហ៊ុំសកជា ស្តេចគឺហង្ស ឬ
រាជហង្ស ហង្សជាស្តេចនៃពួកបក្ស” មានតាំងពីកាលនោះមក ។

(តិកនិបាតជាតក)

ជម្លោះរវាង

ពស់ និង ស្លា

កាលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាបរមគ្រូនៃយើងទាំងឡាយ ព្រះអង្គបាន
គ្រាស់ដឹងឡើងក្នុងលោកហើយ ទ្រង់គង់នៅទាវត្តជេតពន ជិតរាជធានី
សាវត្ថី ។ គ្រានោះ ក៏កុំទាំងឡាយនាំគ្នាដើរចូលទៅកាន់ស្រុកមួយ
ដើម្បីបិណ្ឌបាត លុះដល់ពាក់កណ្តាលផ្លូវ បានប្រទះឃើញពស់នឹងស្លា
កំពុងតែទាស់ខែងគ្នា ចៀតចៀនគ្នាដោយកម្លាំងកាយទៅវិញទៅមក ។
លុះដល់ទីបំផុតនៃការឈ្លោះគ្នា ពស់ក៏ដល់ខ្លួនឲ្យលក្ខណៈ ពិការ ថមថយ
កម្លាំងដោយការចាញ់ ។ បាយកលរបស់ស្លា ។

ភិក្ខុទាំងនោះ កាលបើត្រឡប់មកពីបិណ្ឌបាតវិញហើយ នាំគ្នា
 ចូលទៅកាន់សំណាក់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ហើយក្រាបបង្គំទូលអំពីដំណើរ
 ពាសនឹងស្តារកេតិកវិវាទពាសនៃនឹងនឹងគ្នា ថ្វាយព្រះអង្គទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ ។
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សត្វទាំងពីរគឺ ពាសនឹង
 ស្តារនេះ មិនមែនទើបនឹងកេតិកវិវាទនឹងគ្នាក្នុងកាលឥឡូវនេះទេ គឺកេតិ
 កវិវាទនឹងគ្នាយ៉ាងនេះ តាំងពីព្រេងនាយមកម៉្លោះ កាលនោះ គេថាគេជា
 រោធិសត្វនៅឡើយ បានកើតក្នុងត្រកូលនៃព្រាហ្មណ៍នៅក្នុងស្រុកមួយ
 ជិតក្រុងពារាណសី លុះមានវ័យចំរើនធំឡើងហើយ ក៏ចេញទៅបំពេញ
 វិជ្ជាឯនគរតក្កសិលា ។ ការសិក្សាវិជ្ជារបស់រោធិសត្វមិនយូរប៉ុន្មាន ក៏
 បានចេះដឹងសព្វគ្រប់ ហើយត្រឡប់មកនៅគ្រប់គ្រងគេហដ្ឋានប្រកប
 អាជីវកម្មតាមប្រពៃណីរបស់ត្រកូល លុះដល់បច្ឆមវ័យ រោធិសត្វក៏លះ
 បង្គំយរាវាស ចេញទៅបួសជាឥសី តាំងអាស្រមនៅក្នុងហិមវន្តប្បវេស
 បានបំពេញតបធម៌ ហើយញ៉ាំងអភិញ្ញា នឹងសមាបត្តិឲ្យកេតិកឡើងនៅជា
 សុខសាន្តក្នុងទីនោះដោយអាស្រ័យនូវមើមឈើនឹងផ្លែឈើជាអាហារ ។
 នៅចុងទីច្រើននៃតាបសជា រោធិសត្វ មានស្តារមួយធ្វើរូងនៅក្នុង
 ដំបូកមួយ មានពាសមួយនៅនឹងគល់ឈើជិតស្តារនោះដែរ ។ សត្វទាំង
 ពីរនេះ វេលាយើញគ្នាកាលណា វែមនឹងតែ ឈ្មោះបៀតបៀនគ្នាជាធម្មតា ។
 ពាសជាសត្វល្ងង់ ហើយខ្លួនមិនចេះធ្វើរូងនៅ ឃើញស្តារមានរូងនៅ

ស្រួល ក៏គិតថា អញនឹងសម្លាប់ស្តាយនោះយកធ្វើជាអាហារផង នឹងយក
 រូងវានៅផង ។ ឯស្តាយ ក៏បានដឹងថា តសប់រុននឹងព្យាបាទខ្លួនឲ្យវិនាស
 ជីវិត ក៏ប្រុងស្មៀតប្រយ័ត្នខ្លួនជាខ្លាំង ដើម្បីតទល់នឹងតសប់នោះវិញដែរ ។
 រោគសត្វបានឃើញពសននឹងស្តាយ ទាស់ទែងគ្នាស្ទើរតែរាល់ថ្ងៃ ក៏ព្យា-
 យាមឲ្យឡាវចំពោះសត្វទាំងពីរឲ្យមានសាមគ្គីរួបរួមគ្នា កុំឲ្យទាស់ទែង
 នឹងគ្នាតទៅទៀត ។ ឯតសប់នឹងស្តាយ ដោយអំណាចបានស្តាប់ឡាវ
 តាមសហើយ ក៏ជាក់លយប់ឈ្មោះគ្នាដែរ ប៉ុន្តែក៏ហ៊ាននឹងការចងគំនុំនឹងគ្នា
 ទៅវិញទៅមក ពុំទាន់រលត់បាត់នៅឡើយ ។

ថ្ងៃមួយ តសប់ចេញទៅស្វែងរកអាហារខាងក្រៅបាត់ទៅ ស្តាយដេក
 ហាមាត់បញ្ឆោញចង្អុម ដាក់ក្បាលបីប៉ុមនឹងមាត់រូង កំពុងលក់ដកដង្ហើម
 ចេញចូលឮសូររយូ ៗ យ៉ាងស្រួល ។ តាមសដើរទៅជិតដំបូក បាន
 ឃើញស្តាយនោះកំពុងដេកលក់ដូច្នោះ ក៏ស្រែកសួរថា ទៃស្តាយ! ឯងដេក
 ធ្វើអាការដូច្នោះ ហាក់ដូចជាប្រុងស្មៀតការពារនឹងក័យអ្វីមួយ ដែលនឹងមាន
 មកដល់ខ្លួនឯងឬ? - ស្តាយ: ខ្ញុំសព្វថ្ងៃនៅជាមួយនឹងបច្ចាមិត្ត គួរតែខ្ញុំប្រុង
 ប្រយ័ត្នជាខ្លាំងគ្រប់ឥរិយាបថដូច្នោះ ទើបបាន។ - តាមស: អ្នកណាជាបច្ចាមិត្ត
 នឹងឯង ដែលប្រុងនឹងធ្វើឲ្យឯងមានក័យ? - ស្តាយ: តសប់ជាបច្ចាមិត្តនឹងខ្ញុំ ។
 តាមស: ឯងកុំក័យព្រួយបារម្ភអ្វី យើងនឹងធ្វើមិនឲ្យទាស់នោះប្រទូស្ត
 ចៀតចៀនដល់ឯងទៀតទេ កុំឲ្យឯងរង្វៀសចិត្តនឹងទាស់នោះតទៅទៀត

ស្តារ ឧវាទរបស់លោកគា ខ្ញុំស្តាប់បានអស់ហើយ ប៉ុន្តែនៅមិនទាន់
 អស់ហើយពីក្នុងចិត្តខ្ញុំសោះ ។ តាមសំណើសុំ ចិត្តនៅជាសុខក្នុងឈាន
 សមាបត្តិ លុះដល់ទីបំផុតនៃអាយុ ក៏បានទៅកើតក្នុងព្រហ្មលោកនាយ
 ទៅ ។ ឯពស់នឹង ស្តារនោះគ្រាន់តែមិនបានឈ្លោះបៀតបៀនគ្នាក្នុង
 ជាតិនោះ ដោយអំណាចឧវាទនៃពោធិសត្វ ប៉ុន្តែកំហឹងនិងការចង់តំរូវ
 គ្នានឹងនឹងគ្នាទៅវិញទៅមក ជាប់មានតាំងពីកាលនោះមក ។

(ទុកនិបាតជាគក)

ជម្លោះរវាង

ខ្លាឃ្មុំ និង ដើមពង្រ

ក្នុងសម័យដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាបរមសាស្ត្រនៃយើង ទ្រង់គង់
 នៅទៀបឆ្នេរនៃស្ទឹងពេហិណី ដើម្បីសំដែងធម៌រម្ងាប់ខ្យល់អធិករណ៍នៃ
 ពួកព្រះញាតិរបស់ព្រះអង្គ ក្នុងពេលនោះ ព្រះអង្គទ្រង់លើកយកធម៌នឹង
 រឿងផ្សេងៗ ជាច្រើនមកសំដែង ដើម្បីឲ្យពួកព្រះញាតិទាំងនោះស្តាប់
 ហើយនឹងឲ្យលះបង់នូវការវិវាទ ដែលជាហេតុនាំឲ្យចងពៀរវែកនឹងគ្នា
 គេទៅក្នុងអនាគតទៀត ។

ក្នុងទីនេះ ខ្ញុំសូមលើកយកចំពោះតែរឿងខ្លាឃ្មុំ និងដើមពង្រ ដែល
 ចងពៀរនឹងគ្នា មកដំណាលដូចជាសណ្តាប់ដូចគេទៅនេះ ៖

នៅខាងក្រៅទីក្រុងពាកណសី មានស្រុកមួយច្រើនតែពួកជាន់ឈើ

នៅក្នុងស្រយ ។ បណ្តាពួកជាងឈើដែលនៅក្នុងស្រុកនោះ មានជាង
ឈើម្នាក់តែឯទៅនាំយកឈើទាំងឡាយអំពីព្រៃមកធ្វើគ្រឿងរថ (រទេះ)
សម្រាប់លក់ចិញ្ចឹមជីវិត ។ កាលនោះ មានដើមពង្រមួយដើមធំ ដុះ
នៅក្នុងហិមវន្តបុរៈទេស ។ មានខ្លាមួយមួយស្វែងរកចំណីបរិភោគ ហើយ
មកដេកនៅក្បែរគល់ពង្រនោះ ។ ចូនជាក្នុងថ្ងៃនោះ មានខ្យល់បក់មក
មែកពង្រស្នូតក្រៀមមួយបាក់ធ្លាក់ចុះមកដោយកម្លាំងខ្យល់ ក៏សន្តត់លើ
កខ្លាមួយ ។ ខ្លាមួយមានសេចក្តីឈឺចាប់យ៉ាងខ្លាំង ទាំងមានសេចក្តីភិតភ័យ
ដោយមិនដឹងជាអ្វី ក៏ស្ទុះរត់ចេញទៅខាងក្រៅ បន្តិចត្រឡប់មករកមើល
ត្រង់កន្លែងនោះវិញមិនឃើញអ្វីប្លែកសោះ ឃើញតែមែកពង្រដែលបាក់
ធ្លាក់មកនោះ ។ ខ្លាមួយក៏សេចក្តីក្រោធមិនសមហេតុផល ត្រឡប់ជា
ខ្លាំងចង់គំនុំនឹងដើមពង្រដោយគិតថា ឥឡូវនឹងថាមានសីហា ឬខ្លាធំណា
មួយមកដេញព្យាបាទដល់អញក៏ទេដែរ ទំនងជាមានទេព្យានៅនឹងដើមឈើ
នេះកាប់មែកពង្រទម្លាក់មកលើអញ ដែលកំពុងដេកនៅទីនេះ មិនអី
ទេ គង់តែនឹងជីវិតគ្នា ។ ខ្លាមួយខ្លាំងណាស់ ក៏ស្ទុះទៅប្រហារដើមពង្រ
នោះដោយចង្រឹម ហើយគំរាមក្រេទៅតាថា អញគ្មានត្រូវការស៊ីស្លឹកនឹង
មែកឈើរបស់អ្នកឯងទេ ម្តេចក៏ឯងមកបៀតបៀនអញ អញមានទោស
ក៏ហុសដូចម្តេច ? អើមិនអីទេ ចាំមើលតែពីរបីថ្ងៃទៀត អញនឹងឱ្យគេ
កាប់តាស់រលើនឹងដើមឈើព្រមទាំងចូសគល់របស់អ្នកឯង ហើយឱ្យគេ

ភាគ់ជាកំណាត់តូចកំណាត់ធំផងទៀតពុំខាន ។ គ្រានោះជាងឈើនោះ
 ឯង បាននាំកម្មករពីរបីនាក់ បររទេះចូលទៅក្នុងព្រៃដើម្បីរកឈើធ្វើ
 គ្រឿងរទេះ ។ លុះដល់ព្រៃហើយ ក៏បញ្ឈប់រទេះទុកក្នុងទីមួយ នាំ
 គ្នាកាន់កាំបិត និងពូជ្យដើរចូលទៅជិតដើមពង្រនោះ ។ ខ្លាឃុំឃើញ
 ជាងឈើនោះគិតថា «អីច្បែងនេះ អញបានឃើញខ្លាបញ្ជាមិត្តហើយ»
 ក៏ស្តុះមកឈរជិតដើមពង្រ ។ ចំណែកខាងជាងឈើ ដើរមកលើរ គយ
 គន់រកមើលបណ្តើរ ក្រែងប្រទះឈើដែលខ្លាត្រូវការ ។ ខ្លាឃុំស្រែក
 សួរថា នៃជាងឈើ! អ្នកឯងកាន់ដឹងជាប់ខ្លាដែរ ដើរចូលមកក្នុងព្រៃ
 ប្រាថ្នារកតាប់ឈើអ្វី? ជាងឈើ: ខ្ញុំមករកតាប់ឈើណាដែលមានសាច់
 ជាប់ល្អយកទៅធ្វើគ្រឿងរទេះ ។

- ខ្លាឃុំ: ខ្ញុំនៅក្នុងព្រៃនេះ ខ្ញុំស្គាល់ឈើគ្រប់ទាំងអស់ គឺឈើណា
 ជាប់ ណាមិនជាប់ ឥតមានកំបាំងពីខ្ញុំទេ ។ - ជាងឈើ: តើមែនហើយ
 អ្នកឯងនៅព្រៃស្គាល់ឈើល្អ និងឈើមិនល្អ ចុះឈើអ្វីដែលមាន
 សាច់ជាប់មាំមួនល្អ? - ខ្លាឃុំ: រាំងក្អក គគីរក្អក ផ្នែកក្អក ស្រក្អក ដើម
 ត្រចៀកប្រើសក្អក ឈើទាំងនេះ សុទ្ធតែឈើមានខ្លឹមមែនហើយ ប៉ុន្តែ
 មិនសូវជាប់មាំល្អប៉ុន្មានទេ បើបានឈើឈ្មោះផ្សេងៗ (ពង្រ) ជាប់មាំល្អ
 ណាស់ ប្រើប្រាស់ទៅមិនងាយនឹងខូចទេ បើបែរជាយកទៅធ្វើគ្រឿង
 រទេះ មានខ្លាឯងជាដើម ក៏រឹករឹតជាប់មាំ ប្រសើរណាស់ទៅទៀត ។

ជាងឈើពួកក្បាល់ប្រាប់ហើយ ក៏មានសោមនស្សរីករាយសប្បាយ
 ចិត្ត គិតថា ថ្ងៃនេះ អញមានកិច្ចល្អណាស់តើ ចូលមកក្នុងព្រៃ មាន
 សត្វតិរច្ឆានប្រាប់ឈើដែលគួរយកទៅធ្វើគ្រឿងរទេះ ក៏សួរទៅខ្លាប្រាប់
 ចុះដើមត្រីនោះ មានភាពបែបដូចម្តេចខ្លះទៅ ព្រោះខ្ញុំមិនដែលស្គាល់?
 - ខ្លាប្រាប់ ស្លឹកវាវាងធំទ្រវែងបន្តិច មែកវាវាងស៊ាយសំយុងចុះក្រោម ផ្លែ
 វាវាងមូលដមបន្តិច ជាចម្លើមៗ ពួកមនុស្សតែងបេះយកទៅធ្វើជាអាហារ
 បរិភោគ ឈើនេះសំខាន់ណាស់ បើយកធ្វើជាគាំក្តី ជាខ្នងកងក្តី ជា
 ដុំក្តី ជាប់ហើយធន់ផងទៀត គ្មានឈើណាវិសេសជាងត្រីទៅទៀត
 ទេ? - ជាងឈើ: ចុះកន្លែងណាដែលមានដើមត្រី? - ខ្លាប្រាប់: បើអ្នកឯង
 មិនស្គាល់ទេ ចូរមើលមកខ្ញុំ ខ្ញុំឈរជិតដើមឈើណា ដើមឈើនោះឯង
 ហៅថា ត្រី ។ ខ្លាប្រាប់ លុះបានប្រាប់ជាងឈើឲ្យស្គាល់ច្បាស់ហើយ
 ក៏មានចិត្តត្រេកអរណាស់ ដោយគិតថា នឹងបានសម្រេចដូចបំណង
 របស់ខ្លួន ហើយថយទៅសម្លឹងនៅក្នុងទីមួយលបបាមើលក្បែរនោះដែរ ។
 ខណៈនោះ ជាងឈើក៏រៀបចំប្រារព្ធនឹងកាប់ដើមត្រីនោះ ។

រក្ខទេវតា ដែលនៅនឹងដើមឈើនោះគិតថា ឧអញ គ្រោះថ្នាក់
 ដល់ហើយតើ! អន្តរាយនេះ ប្រាកដជាកើតមកពីខ្លាប្រាប់នោះឯង ជា
 អ្នកញុះញង់បង្កហេតុ ឯមែកត្រីដែលបាក់ធ្លាក់ទៅលើវានោះ ដោយ
 សារឡូល់ទេ មិនមែនអញធ្វើឡើយ សូម្បីតែវាភ្នំបន្តិចបន្តួច ក៏អញមិន

ដែលធ្វើឲ្យធ្លាក់ចុះទៅលើវាដែរ ឥឡូវវាក្រឡប់ចង់គំនុំខ្លួនទំនងមិនសម
ហេតុផល ធ្វើវិមានរបស់អញឲ្យវិវាស ឈ្លើយចុះ អញបើបំណាច់នឹង
វិវាស ក៏ត្រូវតែធ្វើខ្លាញ់នោះឲ្យវិវាសដូចអញដែរ ក៏ដំណែងភេទជា
បុរសម្នាក់ បែបភាគជាអ្នកធ្វើការក្នុងព្រៃ ហើយដើរចូលទៅជិតជាន់
ឈើនោះស្អាត ខែជាន់ឈើ អ្នកឯងកាប់ឈើនេះ បម្រុងនឹងយកទៅធ្វើ
អ្វី? - ជាន់ឈើ : យកទៅធ្វើខ្នងកងរទេះ គេថា ឈើហ្នឹងជាប់ ។ - ក្រូទៅ
តា : អ្នកណាប្រាប់អ្នកឯង? - ជាន់ឈើ : ខ្លាញ់ប្រាប់ខ្ញុំ ។ - ក្រូទៅតា : បើ
ខ្លាញ់ប្រាប់ ការនោះប្រាកដមែនហើយ ប៉ុន្តែឈើនេះ បើយកទៅប្រើ
សុទ្ធតែវាមិនសូវជា ជាប់កំណត់ប៉ុន្មានទេ បើបានស្បែកខ្លាញ់ត្រង់កវាប្រ
មាណប៉ុន ៥ ធ្នាប់ទទឹង យកមកពាសព័ទ្ធមណ្ឌលខ្នងកងពីក្រៅឲ្យដូចគេ
ព័ទ្ធជាមួយបន្ទះដែក ហើយយកខ្លាញ់រមកលាបសាច់ឈើនោះខ្លះផង
ហ្នឹងវិញតែជាប់កំណត់ណាស់ទៅទៀត ។ - ជាន់ឈើ : ឲ្យខ្ញុំទៅរកស្បែក
និងខ្លាញ់ខ្លាញ់នោះពីណា បាន ។ - ក្រូទៅតា : អ្នកឯងកុំល្ងង់ពេក ដើម
ពង្រនេះដុះនៅក្នុងព្រៃមិនរត់ទៅណា បាក់ទេ ខ្លាញ់ណាដែលប្រាប់អ្នក
ឯងថា ឈើនឹងជាប់ អ្នកឯងចូរទៅកាន់សំណាក់ខ្លាញ់នោះ ឱយាយ
បញ្ជាក់វាថា ឈើដែលអ្នកឯងបង្ហាញខ្ញុំនោះ ឥឡូវឲ្យខ្ញុំកាប់កាត់ត្រង់
កន្លែងណាខ្លះ ចូរនាំវាឲ្យមកបង្ហាញ កាលបើវាមកហើយកំពុងតែយក
ចុងមាត់បង្ហាញថា អ្នកឯងចូរកាត់ត្រង់នេះ ឬ ចូរកាត់ត្រង់នោះ អ្នកឯង

យកពូជវាដំបូតកាប់សម្លាប់ ហើយពន្លុះយកស្បែកព្រមទាំងសាច់វាយក
ទៅបរិភោគទៅ ។

ជាងឈើបានធ្វើតាមពាក្យដែលរក្ខត្តេវទតានោះបង្គាប់ហើយ ក៏សំ-
ឡាប់ខ្លាញ់នោះបាន ហើយការពន្លុះយកស្បែក សាច់និងខ្លាញ់រួចហើយ
ទើបកាប់ដើមពង្រនោះជាខាងក្រោយនាំយកទៅ ព្រោះហេតុនោះ បាន
ជាខ្លាញ់ កាលណាបើវាប្រទះឃើញដើមពង្រ តែងតែស្ទុះទៅទាក់កេរជា
ធម្មតា ព្រោះមានព័ទ្ធជុំវិញវា ជាប់តាំងពីកាលនោះមក ។

(គេរសនិបាតជាតក)

<p>បុគ្គលគួរចងស្មារមេត្រី មួយអង្វើដោយសត្រូវ ដែលធ្វើទុបការៈ តែកុំធ្វើមួយអង្វើដោយមិត្រ ដែល ធ្វើអបការៈ (រោស) ឡើយ ទុបការៈនឹងអបការៈ ទាំងពីរប្រការនេះ ជាលក្ខណៈដែលបុគ្គលគប្បី កំណត់ដឹងចំពោះសត្រូវនឹងមិត្រទាំងឡាយ ។</p> <p style="text-align: center;">ហិកោបទេស</p>

ព្រះអភិធម្មបិដក

(គម្ពីរព្រះមហាបដ្ឋាន)

លោក ប៊ូ - ប៊ូ រៀបរៀង

៣២៣

រឿងអាណិតសេដ្ឋី

មានសេដ្ឋីម្នាក់ឈ្មោះអាណិតសេដ្ឋី ជាមនុស្សកំណាញ់ស្ម័គ្រចំណូល បាន
 ក៏មិនឱ្យ សីលក៏មិនរក្សា ដែលបានជាសេដ្ឋីក្នុងជាតិទេ ព្រោះខ្លួនបាន
 ប្រគេនអាហារបិណ្ឌបាតបានដល់ព្រះភិក្ខុសង្ឃ ដែលមកបិណ្ឌបាតពីជាតិ
 មុន ។ កុសលដែលខ្លួនបានប្រគេនបិណ្ឌបាតទាននោះ នាំបដិសន្ធិក្នុង
 ជាតិទោះ លុះរលត់បញ្ចក្ខន្ធពីជាតិជាសេដ្ឋី ទៅកើតក្នុងគ្រកូលចណ្ឌាល
 នៅក្បែរទ្វារផ្ទះខែខ្លួន ។ អកុសលកម្មតាមឧបត្ថម្ភគ្រកូលនោះមិនឱ្យបាន
 សេចក្តីសុខសោះ តាំងពីទារកនោះមកចាប់បដិសន្ធិក្នុងផ្នែមតាមក ។
 មនុស្សទាំងឡាយ ទើបប្រឹក្សាគ្នាថា កាលពីដើម យើងមិនដែលមានទុក្ខ
 យ៉ាងនេះទេ សូម្បីគ្មានលាភរកស្វមទានគេមិនបាន ក៏មានតែម្នាក់ៗ
 ប៉ុណ្ណោះមិនមែនទាំងអស់គ្នាទេ មកដល់គ្រានេះ យើងជាមនុស្សឥតលាភ
 សូមទានគេមិនបានគ្រប់គ្នា គ្មានអ្នកណារកអ្វីបានសោះ ចេះតែវិនាស
 ទៅរាល់ពេលវេលា ។

ប្រការមួយទៀត កាលពីដើម បើទុកជាយើងទាល់ក្រយ៉ាងណា

យើងក៏នៅតែស្រឡាញ់រាប់អានគ្នាដែរ ចុះពេលនេះ បែរជាស្តាប់គ្នាទៅវិញ
 ប្រហែលជាមនុស្សកាឡកណ្តីមកកើត យើងចូរែកគ្នាជាពីរពួកចុះ សេចក្តី
 ចំរើននឹងកើតមានដល់ពួកយើងទាំងឡាយ បើមនុស្សកាឡកណ្តីនៅក្នុង
 ពួកណា ពួកនោះក៏នឹងវិនាសទ្រព្យសម្បត្តិ ស្វែងរកលាភលែងបាន
 បើមនុស្សកាឡកណ្តីគ្មានក្នុងពួកណា ពួកនោះក៏នឹងរកលាភបានដូចពី
 មុនមក ។ ពួកមនុស្សព្រហ្មលាប្រឹក្សាគ្នាដូច្នោះហើយ ក៏បែកគ្នាទៅជា
 ពីរពួក ។ ពួកណាដែលមាតាបិតាទារកនោះមិនបាននៅជាមួយទេ ពួក
 នោះក៏រកទ្រព្យចិញ្ចឹមជីវិតបានដោយងាយ ។ ពួកណាដែលមាតាបិតា
 ទារកនោះនៅជាមួយ ពួកនោះក៏ចេះតែវិនាសទៅៗ សូម្បីតែ អាហារនឹង
 បរិភោគក៏គ្មាន ។ ទ្វេ កោដ្ឋាសា ហុត្វា ជនទាំងឡាយក៏បែក
 ខ្វែកចេញពីគ្នាជាពីរផ្នែកទៀត លុះដល់មាតាបិតាទារកនោះទៅនៅជា
 មួយគ្នា ខាងបិតាទារកនោះក៏បែកចេញទៅពីភរិយា ស្វែងរកលាភ
 បានចិញ្ចឹមខ្លួនដោយសេចក្តីសុខសប្បាយ ឯមាតាទារកនោះប្រកប
 ដោយសេចក្តីអត់ឃ្មាននឹងទុក្ខលំបាករហូតដល់សម្រាលកូន កាលសម្រាល
 កូនចេញហើយថ្ងៃណា ក៏នាំទារកនោះដើរទៅរកសូមទានគេ ក្នុងថ្ងៃនោះ
 សូម្បីតែបាយមួយចំណែក ក៏រកមិនបាន បើថ្ងៃណាមាតាទៅសូមទានគេ
 តែម្នាក់ឯង មិនយកកូនទៅផងទេ ថ្ងៃនោះ ទើបបានបាយគ្រាន់ចិញ្ចឹម
 ជីវិតនឹងបុត្រ ។ មាតាចេះតែប្រាំរន្ធកូនវែងវែកដរាបដល់កូននោះចេះដើរ

មាតាទើបបណ្តោយបុត្រនោះឲ្យដើរវែករេចញាតិខ្លួនទៅតែម្នាក់ឯង ។

ចំណែកទារកនោះ រកឃើញខ្លួនជាតិខ្លួន ហេតុតែកុសលដែល
ខ្លួនបានធ្វើទុកមកពីជាតិមុន ក៏ដើរតាមផ្លូវដែលផ្ទះដែលខ្លួនធ្លាប់នៅ
ក្នុងកាលកើតជាសាខាខ្លួនស្នើ ក៏ចាំបាន ទើបចូលទៅក្នុងភូមិរបស់ខ្លួននោះ
ព្រោះគិតសំគាល់ថាផ្ទះនោះជាផ្ទះរបស់ខ្លួន ។ បណ្តាជនអ្នករក្សាទារក
ហាមឃាត់បណ្តាញថា ម្ចាស់ចណ្ណាល ឯងកុំចូលមកឡើយ ។ ក្មេង
ចណ្ណាលនោះ ទុកជាគេហាមឃាត់យ៉ាងណាក៏មិនស្តាប់ ស្រែកកបរិញ្ញាថា
ផ្ទះរបស់អញ ។ នឹងចូលទៅរកកូនច្រុសស្រីរបស់អញ ទីនេះជាលំនៅ
របស់អញ អ្នកចូរកុំហាមឃាត់អញដូច្នោះឡើយ មិនសមគួរទេ ។
រក្នុងចណ្ណាលថាដូច្នោះហើយ ក៏ចូលទៅក្នុងភូមិ អ្នកចាំទារកវាយក្មេងនោះ
យ៉ាងដំណំទាល់តែដួលដេកនៅទីនោះ ។

ក្មេងចណ្ណាលរងទុក្ខវេទនាដូច្នោះ គាស្រ័យទុបត្តអ្នកកម្មខាងអកុសល
ទំនុកបម្រុង គឺមានរសេចក្តីទុក្ខរចហើយធ្វើឲ្យបានទុក្ខរិតតែច្រើនឡើង
ទៀត ។ ទុបត្តអ្នកកម្មនេះ ជាបច្ច័យគឺទំនុកបម្រុងទាំងខាងចុណ្យទាំង
ខាងបាបទាំងពីរប្រការ ។ ទុបត្តអ្នកកម្មខាងកុសលក៏ជាប់តាមទំនុកបម្រុង
នូវបុគ្គលដែលមានសុខ មានទ្រព្យស្រាប់ហើយ ឲ្យរឹតតែមានច្រើនឡើង
ទៀត ចំណែកទុបត្តអ្នកកម្មខាងអកុសលវិញ ក៏ជាប់តាមទំនុកបម្រុង
នូវបុគ្គលដែលវិនាសហើយ ឲ្យរឹតតែវិនាសរាស់ពេលទៅទៀត ។ ឯដែល

ខែ ១ បុគ្គលកម្មខាងអកុសលនេះ កើតមានដល់បុគ្គល ហេតុតែខ្លួនប្រឡូស
 រាយដល់អ្នកមិនបានប្រឡូសរាយ នឹងជាមនុស្សគ្មានកកញ្ញា ។ បុគ្គលប្រ
 ឡូសរាយដល់អ្នកមិនបានប្រឡូសរាយ ក្នុងបច្ចុប្បន្នជាតិ ក៏គ្មានសេចក្តីសុខ
 ល្អៗដល់ទៅក្នុងជាតិមុខ ក៏នឹងសោយទុក្ខរាប់មិនអស់ សមតាមព្រះពុទ្ធ
 ភាសិតថា ៖

យោ អប្បនិជ្ជស្ស នរស្ស និស្សតិៈ បុគ្គលណាប្រឡូស
 រាយ ចំពោះអ្នកមិនបានប្រឡូសរាយដល់ខ្លួន បុគ្គលនោះនឹងបានសោយ
 ខ្ញុំទុក្ខជាច្រើន គឺចិត្តនឹងអវិណ្ណតអណ្ណិករាយមាយទៅជាឆ្មត ទ្រព្យមាន
 នៅស្រាប់ តែវិនាសខូចខាតទៅ តែវត្ស្រងក្លាយទៅជាជុំផង តែវត្សតាក្លាយ
 ទៅជាឆ្នាំង នឹងមានគេនិយាយបង្កាប់បង្ខំច គឺខ្លួនមិនបានពោលមិនបាន
 ឮមិនបានឃើញ ត្រឡប់ជាមានគេនិយាយបង្កាប់ថាខ្លួនបានពោលបានឮ
 បានឃើញ ខ្លួនមិនមែនជាចោរ គេប្រជុំគ្នានិយាយថាខ្លួនជាចោរ លុះ
 រលត់បញ្ចក្ខន្ធ នឹងទៅកើតក្នុងអបាយកូមមានទរកជាដើម ។

ម្យ៉ាងទៀត បុគ្គលដែលប្រឡូសរាយចំពោះអ្នកមិនប្រឡូសដល់ខ្លួន
 កាលនៅក្នុងមនុស្សលោកនេះ នឹងមានអត្តិជាប្រក្រតិ នឹងអត្តិដែលកើត
 ពីរន្ទះ បើភ្លើងប្រក្រតិមិនឆេះផ្ទះទេ ភ្លើងដែលកើតពីរន្ទះក៏កើតមាន
 មកដុតផ្ទះឲ្យឆេះ ឲ្យមានសេចក្តីវិនាសអន្តរាយទៅ ។

ហេតុនោះ បណ្ឌិតទាំងឡាយ បើប្រាថ្នានឹងឲ្យប្រាសចាកសេចក្តី

វិនាស ច្បាប់មានចិត្តគិតប្រទូសរាយចំពោះអ្នកមិនប្រទូសរាយដល់ខ្លួន ក៏
នឹងបានតាំងនៅក្នុងសិរីសួស្តីមន្តលក្ខណ៍លោកនេះ នឹងលោកខាងមុខតាម
ក្រសែព្រះពុទ្ធដីការដែលត្រាស់ទេសនាទុកដូច្នោះ ។

ឧបត្ថម្ភកកកម្ម សង្ខេបប្បណ្ណោះ ។

១០- ឧបប័ណ្ណិកកកម្ម

ឧបប័ណ្ណិកំ ឆាម អញ្ញោន កកម្មន ទិញាយ បដិសន្ធិ
យោ គេជវេទិចាកេ ឧបបន្ននកំ សុខទុក្ខំ ប័ណ្ណេតិ
ពារេតិ អន្ធានិ បវត្តតិ ន ទេតិ ។

លំដាប់នេះ សូមវិសដ្ឋនាក្នុងកម្មបច្ច័យ សំដែងនូវឧបប័ណ្ណិកកម្ម
តទៅ ដំណើរសេចក្តីថា យំ កកម្ម ប័ណ្ណេតិ កម្មឯណាដែល
រៀករៀននូវសុខនឹងទុក្ខដែលកម្មដទៃទៀត ដែលកម្មដទៃបដិសន្ធិ
ហើយកាត់ផ្តាច់នូវសុខនឹងទុក្ខដែលកម្មដទៃទៀត មិនបើកឧកាសឲ្យកម្ម
ដទៃឲ្យផល កាត់ផ្តាច់នូវផលនៃកម្មដទៃ ហើយឲ្យផលដោយខ្លួនឯងវិញ
កម្មនោះឈ្មោះថា ឧបប័ណ្ណិកកម្ម ។

ឧបប័ណ្ណិកកម្មនោះ ខាងកុសលក៏មាន ខាងអកុសលក៏មាន ។
ឧបប័ណ្ណិកកម្មខាងកុសល បើអកុសលកម្មកំពុងតែឲ្យផល ក៏កាត់ផលនៃ
អកុសលកម្ម ឲ្យផលដោយខ្លួនឯងវិញ ។ ឧបប័ណ្ណិកកម្មអកុសល កាលកុ
សលកម្មកំពុងតែឲ្យផល ក៏កាត់ផ្តាច់នូវផលនៃអកុសលកម្ម ហើយឲ្យផល

ដោយខ្លួនឯងវិញ ប្រៀបដូចដើមឈើពន្លកឈើនឹងពន្លកស្មៅ ឆិឡើយ
 វា គឺឡើយវា បុគ្គលណាមួយ មិនចង់ឲ្យដើមឈើ ឬស្មៅដុះដាល
 ឡើងទេ គប្បីកាត់ដោយសស្រ្តាឬដំដោយដំបង ដើមឈើ ពន្លកឈើ
 នឹងស្មៅវល្លៈនោះ មិនអាចនឹងដុះដាលឡើងដូច្នោះ កុសលវ បច្ចុមាជិ
 កាលកុសលកម្មកំពុងតែឲ្យផល អកុសលកម្មកំពុងផលនៃកុសលកម្ម
 ចេញ គឺមិនឲ្យកុសលកម្មឲ្យផលបាន ។

ម្យ៉ាងទៀត កាលអកុសលកម្មកំពុងឲ្យផល កុសលកម្មកំពុងផល
 នៃអកុសលកម្មចេញ គឺមិនឲ្យអកុសលកម្មឲ្យផលកើត មានទបមេយ្យ
 ដូច្នោះ តត សុទ្ធតតស្ស អកុសលកម្ម បណ្តាបុគ្គល
 ទាំងឡាយនោះ អកុសលកម្មនៃសុទ្ធតតស្សកំពុងផលនៃកុសលកម្មចេញ
 ហើយ អកុសលកម្មឲ្យផលដោយខ្លួនឯងវិញ មិនឲ្យកុសលកម្មឲ្យផល
 កើត មានដំណាលថា ៖

សុទ្ធតតស្ស ដើមដំបូងជាមនុស្សជ្រះថ្លាក្នុងព្រះបរិតុទ្ធសាសនា
 ទើបមកសូមបញ្ជាក់ក្នុងសំណាក់នៃសម្តេចព្រះបរមសាស្តាចារ្យ ព្រះអង្គក៏
 ប្រទានបញ្ជាក់ទបសម្បទា ហើយគ្រាសម្រាប់ព្រះកម្មដ្ឋាន ឲ្យចំរើនព្រះ
 វិបស្សនា ។ សុទ្ធតតស្សក៏កុះកុះនោះបាននូវអភិញ្ញា គឺទិព្វចក្ខុញ្ញាណ
 ហេតុព្រះពុទ្ធអង្គប្រទាននូវន័យ បានទិព្វចក្ខុញ្ញាណនោះដោយឆាប់ហើស
 លុះបានទិព្វចក្ខុញ្ញាណហើយ គ្រាបទូលសូមនូវបរិកម្មការវា ក្នុងទិព្វ

សាតតទៅទៀត ។ ព្រះពុទ្ធអង្គក៏ប្រទានឲ្យតាមពាក្យនៃព្រះសុខកុត្តលីច្ច
 រី ។ នោះធ្វើបរិកម្មអារាមជាយូរយារប្រមាណបានបីឆ្នាំ ព្រះមានព្រះភាគ
 មិនបានប្រទាននូវន័យ ។ ព្រះសុខកុត្តលីច្ចរីមិនបាននូវទិព្វសោតតាម
 សេចក្តីប្រាថ្នា ទើបគ្រិះរិះថា សម្តេចព្រះមានព្រះភាគនេះប្រហែលជាទ្រង់
 ជ្រាបតែគ្រឹមទិព្វចក្ខុប៉ុណ្ណោះទេ កាលប្រាប់ឲ្យបរិកម្មក្នុងទិព្វចក្ខុនោះ ទ្រង់
 ប្រទានន័យឲ្យទុបាយប្រៀបប្រាយឲ្យឲ្យឲ្យកាសដល់យើងមានប្រការផ្សេង ។
 យើងក៏បានដោយឆាប់រហ័ស លុះមកដល់ទិព្វសោត យើងបរិកម្មមក
 អស់ចំនួនបីឆ្នាំហើយ ព្រះពុទ្ធអង្គមិនបានគ្រាស់ប្រាប់ទុបាយប្រៀបប្រាយ
 ឲ្យឲ្យកាសសោះ បើព្រះអង្គស្នាក់ដំនាញទិព្វសោតក្នុងព្រះហឫទ័យ ក៏
 មុខជាប្រាប់ទុបាយឲ្យយើងដឹងមិនខាន នោះព្រះអង្គបានអភិញ្ញាត្រឹមតែ
 ទិព្វចក្ខុប៉ុណ្ណោះ កាលព្រះសុខកុត្តលីច្ចរីកំណត់សំគាល់ម៉ាក្នុងចិត្តដូច្នោះ
 ហើយ ក៏ប្រាប់លាសិក្ខានឹងប្រាប់លាព្រះរតនត្រ័យថា ខ្ញុំព្រះអង្គនឹងលះ
 បង់នូវព្រះពុទ្ធព្រះធម៌ព្រះសង្ឃ នឹងលះបង់នូវសិក្ខាហើយ ព្រះមានព្រះ
 ភាគចូរដឹងចុះថា ខ្ញុំព្រះអង្គមិនបានប្រតិបត្តិក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនាទៅទៀត
 ទេ នឹងសូមជាគ្រហស្ថប្រតិបត្តិខាងក្រៅព្រះពុទ្ធសាសនារវិញ ។ សុខកុ-
 ត្តលីច្ចរីនោះលាសិក្ខាចេហើយ ក៏ទៅកាន់សំណាក់នៃគ្រូឈ្មោះថាទិគ្រនុ
 នាដបុត្រ ប្រតិបត្តិសិក្សារថស្ថវិយ ។ លីច្ចរីនោះក៏រាប់ចូលក្នុងពួកភិក្ខុ
 បក្កនៈ ហាមមិនឲ្យទុបសម្បទក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនាទៀត ។

មានបុព្វកម្មនៃសុទ្ធកត្តលីច្នៃវីនោះថា ក្នុងអតីតកាលជាមនុស្សមានផ្ទះ
នៅជិតព្រះវិហារ ថ្ងៃមួយ សាមណេរទៅលេងដល់ឃ្លាជិះទូក បុរសនោះ
ឆ្លុះទឹកនៅមាត់កំពង់ ឃើញសាមណេរអុំទូកមកជិត ក៏កើតចិត្តទឹងទើប
បាចទឹកទៅលើសាមណេរ ។ សាមណេរខ្លាចទឹក ទំគេចចេញចាលតែ
យោងទូកលិចក្នុងទឹក ។ សាមណេរខ្លាចស្លាប់ និយាយសំដីគ្រោះគោះបោក
បោះឲ្យបុរសនោះខ្លះត្រចៀកសាមណេរពីរបីដៃ ហើយលើកសាមណេរ
ពីទឹកយកឡើងមកលើប្រាំង ។ ហេតុកម្មអកុសល ដែលខ្លួនខ្លះត្រចៀក
សាមណេរឥតទោស បានប្រទូសរាយនឹងសាមណេរអ្នកមានសីល ឲ្យ
បានសេចក្តីលំបាកសោយទុក្ខវេទនា ។

ហេតុដូច្នោះ សម្តេចព្រះបរមសាស្តាទ្រង់ពិចារណាឃើញថាសុទ្ធក
ត្តលីច្នៃវីនោះ នឹងមិនបាចទិព្វសោតញ្ញាណទេ ព្រោះកម្មដែលខ្លះត្រចៀក
សាមណេរហាមឃាត់ទិព្វសោត បានជាព្រះអង្គមិនប្រទានន័យ ។
សុទ្ធកត្តលីច្នៃវីនោះ ចំរើនឲ្យសមណធម៌ ។ មិនអាចនឹងឲ្យផលបាចឡើយ
លុះអសជីវិតហើយទៅកើតក្នុងទរក គ្មានកំណត់ថា នឹងរួចពីទរកនៅគ្រា
ណាទេ អកុសលកម្មកាត់ផលកុសលកម្មបាច ដ្បិតកម្មរបស់សុទ្ធកត្ត
លីច្នៃវីនោះជាកម្មធំ ព្រោះទៅពេញចិត្តប្រតិបត្តិតាមតិរិយឧគ្រន្តជាមនុស្ស
មិច្ឆាទិដ្ឋិដ៏ខ្លាំងពូកែ ។ អកុសលកម្មនៃសុទ្ធកត្តលីច្នៃវីនោះជាឧបប័ណ្ណកម្ម
គឺបៀតបៀនឲ្យកុសលកម្ម មិនឲ្យកុសលកម្មឲ្យផលបាច ។

(នៅមានត)

វិច្ឆរជាតក

ឯមោតស្ស បណ្ឌិតិសិយាសិ ទុព្វលាតិ ឥន្ទិសត្តា
ដេតវនេ វិហារន្តោ បញ្ញាចារិមី អារត្តតិ គេថេសិ ។ កោសា
ធាវោ បតិគ្រសាគុសប្បវសធនំ ទាំងឡាយអើយ សត្តា មោ: សត្តវ-
ហោ សត្តនា យកោ វិព្រះអង្គដ៏ជា នាយក តែងនឹងនាំសត្វផង
ទាំងឡាយ កៀវប្រមូលបញ្ចូលទៅកាន់អម្រិតប្បវិស្រីមហានគរនិព្វានដ៏ជា
ស្ថានបរមសុខប្រសើរ វិហារន្តោ មោ: ចតុស្ស ឥរិយាបថេសុ
វិសជាមេន្តោ ក៏ព្រះអង្គសម្រេច សម្រាន្តខាន់ៗព្រះឥរិយាបថស្រ
គត់ ព្រះអង្គមានបួនមិនឲ្យជួនសន្ទិះ ចិត្តសត្វផងទាំងឡាយឡើយ ដេត
វនេ ព្វដកាកមនាមហៅព្រះស្រីជ័យដេតពន មហាវិហារ អារត្តមោ:
អារម្មណ៍កត្តា ទើបព្រះអង្គនោះឲ្យអារម្មណ៍បានគិច បញ្ញា ចារិមី
និងប្រាជ្ញា បារមីវិសេស គេថេសិ មោ: ធម្មិទេសេសិ ទើបព្រះ
អង្គសម្ព័ន្ធនៃច្រើនធម្មទេសនា ឥន្ទិ វិច្ឆរជាតកំ នេះឲ្យនិពាន និយាយ
ដំណើរដំណាលកាលពោធិសត្វ ព្រះអង្គអន្ទោលទៅមកព្វដកពវដ្តសនិទ្ធា
ត្រកាល យោនយកកំណើត កើតជាពោធិសត្វមួយព្រះអង្គ ទ្រង់ព្រះនាម
ហៅព្រះពិជ្ជរចណ្ឌិត អាទិតា ថាបទេន អត្តនា ឧបលិក្ខិតិ ព្រះ
អង្គកត់សំគាល់ឲ្យព្រះគាថានេះ ថា បណ្ឌិតិសិយាសិ ទុព្វលាតិ
នេះហោង គិតជាដើមបទកំណត់អក្សរបរិភាសា ឯនិយាយនិពានព្រះពិ

ធូរជាតកនេះ ឯកតិកាសំ ហិ ភិក្ខុ ធម្មសកាយំ កិច្ចសមុដ្ឋា
 បេសំ ។ បពិត្រអើយ មានកាលសម័យថែមួយ អស់ភិក្ខុសង្ឃអង្គអរហ-
 នា ទ័ណស្រព្វផងទាំងឡាយ សឹងស្រែបស្រួល បបួលគ្នាទៅជំនុំនៅ
 ធម្មសកាលា មានភិក្ខុមួយអង្គគង់នៅឋាននោះ មានព្រះពុទ្ធដីការទៅ
 អស់ភិក្ខុកំឡោះផងទាំងឡាយថា អាវុសោ វត សត្តា មហាបពោធិ
 ថាម្នាលអាវុសោភិក្ខុទាំងឡាយ នាព្រះដីជាគ្រូនៃយើងនេះ ព្រះអង្គមាន
 ព្រះប្រាជ្ញានោះ ក្រែក្រឡាមហាប្រថពី ព្រះអង្គមានប្រាជ្ញានោះចាប់វៃ
 ក្រែលង់ និងរាជហង្សវិញ ព្រះអង្គមានប្រាជ្ញានោះតែងជាសំរើបសំរួល
 អស់ចិត្តសត្វផងទាំងឡាយ ព្រះអង្គមានប្រាជ្ញានោះស្រួចមុតថ្លាក្រែលង់
 និងលំពែងពង្សិកវុធមារាធិរាជ ព្រះអង្គមានប្រាជ្ញានោះតែងនិងទំលាយ
 នូវ មិច្ឆាទិដ្ឋិទ្រុស្តផងទាំងឡាយ ព្រះអង្គមានប្រាជ្ញានោះជ្រៅក្រែលង់
 នឹងជំរៅមហាសមុទ្រ ព្រះអង្គមានប្រាជ្ញានោះក្រាស់ក្រែវៃចាប់ តែង
 នឹងបុកបែនញញឹមកន្លាំនូវ ប្រាជ្ញា អ្នកផងដទៃ មិនឲ្យទើសទាល់
 បានឡើយ ពោះមហាក្សត្រអ្នកប្រាជ្ញបណ្ឌិត ព្រាហ្មណ៍ព្រៃខ្ល កវីបុរោ
 ហិតផងទាំងឡាយ ចេះនូវអាប្រស្នាសុខមលាកលបកំចាំង ប៉ុន្មានៗ ក្តី
 មកដណ្តឹងព្រះអង្គ ។ យកប្រាជ្ញាវិសេសអាចជ្រះទំលុះទំលាយ នូវបំណង
 អ្នកផងនោះ មិនឲ្យមានទើសទាល់ សល់ដំពាក់នឹងអ្នកឯណោះឡើយ ហើយ
 ព្រះអង្គឲ្យទុវាទទាន ដំបូន្មានប្រដៅ អស់អ្នកទាំងអម្បាលនោះអំពីសម្បត្តិ

និព្វាន ឲ្យផុតផ្លូវដំរីស្មារតី ទទួលយកនូវបញ្ចសីលទាំង ៥ ប្រពៃ
 នូវព្រះត្រៃសរណ គមន៍ ប្រសើរ ហើយព្រះអង្គដ៏គល់ អស់អ្នកទាំងអម្បាល
 នោះក្នុងសម្បត្តិស្និទ្ធ សម្បត្តិនិព្វានជាស្ថានបរមសុខ ប្រសើរហោង
 បពិត្រអើយ កាលអស់ភិក្ខុផងទាំងឡាយបបួលគ្នាទៅ និយាយសរសើរ
 ដំណើរអំពី ប្រាជ្ញាបារមីវិសេសវិបូលព្រះដ៏មានបុណ្យ ទៅនាធម្មសភាសា
 លានោះ មិនបាត់ស្ងាត់ឡើយ ឮជ្រួតជ្រាបដរាបទៅដល់ព្រះស្រោតទិព្វ
 វិបូលព្រះដ៏មានបុណ្យ ព្រះអង្គជ្រាបអស់ភិក្ខុទាំងឡាយនិយាយសរសើរ
 អំពីប្រាជ្ញាបារមី វិសេសដូច្នោះ ទើបព្រះអង្គទ្រង់ពិចារណាថា ភិក្ខុផងទាំង
 នោះ សរសើរព្រះប្រាជ្ញាបារមីអញ្ចតថាគត ថាជាអស្ចារ្យត្រកាល តែ
 អស្ចារ្យអ្វីណាក្នុងពេលដែលតថាគតបានគ្រាស់ជាព្រះពុទ្ធនេះ ថាបើ
 ប្រាជ្ញាជាអស្ចារ្យត្រកាលត្រែនោះ កាលអញ្ចតថាគតយោងយកកំណើត
 កើតជាពោធិសត្វមួយព្រះអង្គ ទ្រង់ព្រះនាមហៅ ព្រះពិជ្ជរបណ្ឌិតនោះទើប
 ហៅថាអស្ចារ្យត្រកាលត្រែអេះ បើដូច្នោះគួរអញ្ចតថាគតនឹងលីលាទៅ
 កាន់ជំនុំអស់ភិក្ខុផងបន្តិចអេះ ថាបើអញ្ចមិនទៅកាន់ជំនុំភិក្ខុផងឥឡូវ
 នេះឡើយ ណា អញ្ចតថាគតយោងយកកំណើតកើតជាព្រះពិជ្ជរបណ្ឌិតនឹង
 បាត់ស្ងាត់ទៅសូន្យសោះទទេហោង ។ ព្រះអង្គទ្រង់ព្រះចិន្តានូវប្រការ
 អម្បាលនោះហើយ ទើបស្តេចលីលាទៅស្រង់នូវទឹកអប់ត្រឡប់នូវគន្ធី
 ពិដោរស្រេចហើយ ស្តេចទ្រង់នូវស្បង់មានពណ៌ស្រស់ល្អដូចផ្កាព្យាទទើម

ហើយទើបស្តេចយកនូវព្រះកាយពន្ធមកវណ្ណព្រះអង្គ ដ៏មានពណ៌នោះដូច
ផ្នែកបរន្តរ ប្រក់ត់ព្រាតនៅលើកំពូលភ្នំព្រះសុមេរុបតិភពដ ទើបព្រះ
អង្គទ្រង់ព្រះត្រច័ករឈ្មោះមហាបង្សក្រូល ឃុំគ្រលុំស្រេចហើយ ស្តេច
សីហនាទគតាតចេញអំពីព្រះសុគន្ធកុដស្រីសយនាក្រឡាព្រះបន្ទំ ទៅកាន់
ជំនុំអស់ភិក្ខុផងទាំងឡាយ ស្តេចឡើងលើធម្មអាស្នា គឺអ្នកក្រាលទូកំរាល
ចៀមចំព្រៃព្រំសឹងដ៏ទិព្វទទល្ងន់ប្រសើរ ហើយមានព្រះពុទ្ធដ៏កាដណ្តឹង
អស់ភិក្ខុសង្ឃអង្គអរហន្តទិណាស្រពផងទាំងឡាយថា ភិក្ខុៗ ហៃភិក្ខុ
ផងទាំងឡាយអើយ ហេតុអ្វីអ្នកទាំងឡាយ ក៏ស្រែបស្រួលបបួលគ្នាមក
អង្គុយស្រដីនិយាយមិនត្រាដាស់ឡើងចេញទៅទីដទៃ រកចំរើនមេត្តាកា
វនាប្រាថ្នាឲ្យបានសម្បត្តិមគ្គផលដល់និព្វានប្រសើរ។ ទើបអស់ភិក្ខុផងទាំង
ឡាយ សឹងលើកនូវកំបង់អញ្ជាលីដាក់លើសេរីសាណាត្តា ហើយក្រាប
ថ្វាយបង្គំប្រណម្យទូលថា កន្លែ កតតា បតិគ្រព្រះដ៏មានបុណ្យប្រ
សើរអើយ យើងខ្ញុំមកជំនុំគ្នានៅនាសកាសាលានេះ មិនស្រដីសរសើរអំ
ពីសម្បត្តិដទៃព្រហ្មបរមចក្រតតិកដឡើយ យើងខ្ញុំមិនអាចស្រដីអំពីត្ថិ
ភាព បុរិសភាព គឺរូបស្រីប្រស ឲ្យខុសជាមន្ទិលក្នុង ព្រះសាសនាព្រះ
អង្គនោះគ្មានឡើយ យើងខ្ញុំស្រដីតែអំពីដំណើរព្រះប្រាថ្នាបារមីសេស
ព្រះអង្គដ៏ជាម្តងកតត្រៃ នៃយើងខ្ញុំនេះឯង ទើបព្រះដ៏មានបុណ្យព្រះអង្គ
មានព្រះបន្ទូលថា ហៃអារុសោភិក្ខុផងទាំងឡាយអើយ នាព្រះបារមីអញ

ភថាគតនេះ មិនជាអស្ចារ្យប្រាកដអ្វីឡើយ នេះហៅថាវិស័យព្រះពុទ្ធ
 ទាំងឡាយ បើបានគ្រាសំប្រាជ្ញាសព្វគុណ ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ
 ដូចអញភថាគតហើយ ក៏សឹងមានប្រាជ្ញាបារមី តែនឹងរត់ទំលាយ អន្ស
 តិរិយ៍ផងហើយ បន្ទាប់នឹងសន្ធិៈកន្លង ខែទៅតាកូចធំ ឥន្ទ្រហ្មនាគរាជ
 យក្ខ គន្ធប អាសុរ មហាក្សត្រាធំរាជ អ្នកប្រាជ្ញផងទាំងឡាយ ភិក្ខុ
 អើយ ថាបើសរសើរប្រាជ្ញាបារមីអញភថាគតអស្ចារ្យត្រកាលក្រែលែង តែ
 កាលភថាគត អន្ទោលទៅមក យោងយកកំណើតកើតជាពោធិសត្វមួយ
 ព្រះអង្គទ្រង់ព្រះនាមហៅថា ចៅពិធុរអ្នកប្រាជ្ញ អាចឲ្យដំបូន្មាន យក្ខសេ
 នាបតីមួយឈ្មោះបណ្ឌកយក្ស នៅនាក់ពូលក្នុងកែលាសតិរបតិត ប្រាកដ
 មានកំពស់ ៦ យោជន៍ ដោយប្រាជ្ញាអាត្មាអញ ឲ្យយក្សនោះនិកសបង
 ហើយផ្លងឲ្យជីវិតជាខានផងនឹងសាងសន្សំ ព្រះបារមីពោធិសម្ភារ នឹងឲ្យ
 បានគ្រាសំ ប្រាជ្ញា សព្វគុណជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ កាលនោះជា
 អស្ចារ្យក្រែ ៗ តណ្ហី អហោសិ ព្រះអង្គបន្ទូលតែមួយព្រះទស្សដូច្នោះ
 ហើយ ស្តេចបញ្ឈប់ព្រះពុទ្ធដីកា គង់ស្ងៀមវិញហោង ទើបពាក្យចំណោទ
 ថាអ្នក ការណ៍ហេតុអ្វីព្រះដ៏មានបុណ្យ ព្រះអង្គមានព្រះបន្ទូលតែមួយ
 ព្រះទស្សពីរព្រះទស្ស ម្ល៉ោះហើយក៏បញ្ឈប់ព្រះពុទ្ធដីកាគង់ស្ងៀមវិញ ធម្មទេ
 សនាអស់តែម្ល៉ោះឯង ឬមួយព្រះអង្គខ្លួល ៗ ពាក្យចំឡើយថាបពិត្រ អ្នកអើយ
 អ្នកព្រះអង្គនឹងមានខ្លួលឡើយ ហើយធម្មទេសនាព្រះអង្គសោត ទាំង

៨ ម៉ឺន ៤ ពាន់ព្រះធម្មក្ខន្ធ ហើយមានព្រះបន្ទូលតែមួយព្រះធីស្នាពីរព្រះ
 ធីស្នាម៉្លោះក្រៅជាធម្មទេសនាពោះអស់ដូច្នោះ ។ ចោទថាបើព្រះអង្គមិនខ្ជិល
 ឡើយ ហើយធម្មទេសនាព្រះអង្គថាមិនអស់ ដ្បិតអ្វីក៏ព្រះអង្គមិនសម្តែង
 វិច្ឆ័យធម្មទេសនាឲ្យឆ្ងាយទូលាយទៅហើយ ធ្វើយថាព្រះអង្គមិនសម្តែង
 ឲ្យឆ្ងាយទូលាយទៅនោះ ក៏ព្រះអង្គនឹងរមែលរមើលកំណើតសត្វផងទាំង
 ឡាយ សត្វឯណាចូលចិត្ត សត្វឯណាពុំចូលចិត្តនឹងធម្មទេសនា ថា
 បើសត្វឯណាចូលចិត្តនឹងធម្មទេសនាហើយ សត្វនោះសឹងត្រេកអរសរ
 សើរថា ឲ្យព្រះពុទ្ធអើយ ព្រះអង្គទេសនាពិរោះអ្វី មាល្យាយហៈ សត្វឯ
 ណាបើសរសើរធម្មទេសនាដូច្នោះហើយ រឺសត្វនោះស្មើបានឡើងស្ថិតលើ
 ក្រឡាទីនាំនិរាជរាជ ទាំងអណ្តែតត្រសែតឡើងទៅសម្បត្តិស្នូតិ សម្បត្តិ
 និព្វាននោះឡើងប្រាកដហោង សត្វឯណាបើបានឮធម្មទេសនាហើយ
 ខ្លែប្រតិះដៀលធម្មទេសនាហើយ រឺសត្វនោះស្មើជាក់ដៃដៃដុលប៉ុនដើម
 ភ្លោតនៅក ហើយទៅហែលទឹកសម្បទ្រង់ក្រៃ ហែលតែខ្លួនទេទេម្តេច
 ខ្មាស ។ ច្នោះនឹងរួចតុំរួច ចំណង់បើជាក់ទាំងដៃដៃដុលផងសោត តែនឹង
 នាំគ្នាគ្នាលិចលង់ទៅក្នុងអន្ទង់ជ្រៅ ពោលគឺតវាវដ្តវិស្សារនោះប្រាកដ
 ហោង បើដូច្នោះ ហាក់ដូចព្រះអង្គទេសនានាំសត្វទៅនរកវិញ ហេតុ
 ដូច្នោះឯង ទើបព្រះអង្គមានបន្ទូលតែមួយព្រះធីស្នាពីរព្រះធីស្នាជាហេតុបន្តិច
 ហើយ ព្រះអង្គបញ្ជាក់ព្រះពុទ្ធដីការស្ងៀមនៅចាំ បើមានអ្នកឯណាមួយសូម

អាកាធនា និមន្តព្រះអង្គ ទើបព្រះអង្គសម្តែងវិបូលឱ្យឆ្ងាយទូលាយទៅហោរា។
 កាលនោះ អស់ភិក្ខុផងទាំងឡាយ សឹងលើកកំបង់អញ្ជូលដាក់លើសិរសា
 អាត្មាទី១ ហើយក្រាបថ្វាយបង្គំប្រណម្យ សូមអាកាធនាធម្មទេសនាថា
 កន្លែ កកវា បពិត្រព្រះដ៏មានបុណ្យ ព្រះអង្គអាចច្រូកជ្រះទំលាយខ្ញុំ
 ចំណង់វដ្តសង្សារផងទាំងឡាយហើយ នាព្រះអង្គមានបន្ទូលអម្បាញមិញ
 ថាព្រះអង្គយោនយកកំណើតកើតជាពោធិសត្វមួយព្រះអង្គ ទ្រង់ព្រះនាម
 ហៅទៅពិធុរអ្នកប្រាជ្ញនោះ សូមព្រះអង្គយកព្រះប្រាជ្ញាញាណវិសេស ១
 ឈ្មោះបុព្វនិពសានុសតិញាណនោះ ទៅឧបក្រសោប អស់ខន្ធសន្តាន
 ធម៌ទាំងឡាយ មកសំរែងសណ្តាប់ប្រាប់អស់យើងខ្ញុំផងកាលឥឡូវនេះ ។
 ទើបព្រះដ៏មានបុណ្យ ព្រះអង្គទទួលយកនិមន្តអស់ភិក្ខុផងទាំងឡាយ ព្រះ
 អង្គយកព្រះប្រាជ្ញាញាណវិសេសមកដកល់ទុកក្នុងហឫទ័យ ហើយព្រះ
 អង្គបើកព្រះទស្សប្រាសាទលើដីជួរត្រកម្ពល បញ្ជាញខ្ញុំព្រះសូរសៀង
 នោះ មូលក្រាងក្រអៅជ្រៅជ្រែវដ្ឋមវិល្លមពីកោះសោះសាឧបមាបីដូចសូរ
 សម្លេងព្រហ្ម ទុក្ខមហ្រសីរវង់ណើរវង់ណាលកាលព្រះអង្គទ្រង់ធម្មទេសនា
 កន្លងរំលងទៅហើយនោះ បន្ទូលថា អតីតេ ភិក្ខុវេ ក្សររដ្ឋេថា
 ខ្មាលភិក្ខុផងទាំងឡាយអើយ ភិក្ខុអើយ នាកាលភតតាន់កប្បកាលទាំង
 កំបាំងបាត់ស្ងាត់រំលងកន្លងយូរទៅហើយនោះ មានមហាក្សត្រាធិរាជ ១
 ព្រះអង្គទ្រង់ព្រះនាមហៅព្រះបាទធនញ្ញាយកោរព្យរាជ សោយរាជសម្បត្តិ

នៅនាវាឥឡូវប្តូរស្រីមហានគរ មានក្នុងវង់រដ្ឋនោះឯង ហើយមហាក្សត្រ
 នោះមានអាមាត្យមួយឈ្មោះ ទៅទិញអ្នកប្រាជ្ញ ក៏តែងនឹងប្រដៅភាថិ
 ធម៌សេចក្តីលោក្ខិយលោកាវេហារគិតការចេញចូលសព្វថ្ងៃមិនប៉ុន្តែនឹង
 ទៅទិញអ្នកប្រាជ្ញនោះឡើយ ហើយទៅទិញអ្នកប្រាជ្ញ ក៏តែងនឹងសម្តែង
 ធម្មទេសនានោះផ្អែមល្ហែម ពិពោះសោះសាមហិមាត្រពេក តែងល្អង
 លោមអស់ស្តេចអំឡុងសកលទ្វីបមកនៅចាំស្តាប់ធម្មទេសនានោះ ហើយ
 មហាក្សត្រទាំងអម្បាលនោះ មិនអាស្រ័យមន្ត្រីមាត្រាព្រឹក្សា ទៅកាន់រាជ-
 សម្បត្តិ និវត្តព្រះនគរបរវរាជសេមាទិវិទ្ធ ឡើយ នាអស់មហាក្សត្រ
 ទាំងអម្បាលនោះ មិនអាស្រ័យចង់ទៅកាន់រាជសម្បត្តិនោះ តើនឹងគណនា
 ទុបមាដូចអ្វី ថាដូចដំរីផងទាំងឡាយ ក៏លុះចេញអំពីព្រៃឋានកន្ទែង
 លុះលែងអាត្មាទិវិទ្ធ ហើយ ក៏មកចង់ស្តាប់សព្វពិណព្រះបាទទេវរាជ
 នោះពិពោះសោះសា មិនអាស្រ័យទៅព្រៃស្ថានកន្ទែង លុះលែងអាត្មាទិវិទ្ធ
 នាទៅទិញអ្នកប្រាជ្ញសម្តែងធម្មទេសនា ជាសណ្តាប់អស់មហាជនផងទាំង
 ឡាយនោះ មិនយល់ជាទៅទិញអ្នកប្រាជ្ញនោះឡើយ យល់ហាក់ដូចដំ
 ណើរព្រះពុទ្ធ ព្រះអង្គសម្តែងធម្មទេសនាជាសណ្តាប់និទេវតា មនុស្សសត្វ
 ផងទាំងឡាយ រឺទៅទិញនោះសោត ប្រកបនូវយសសក្តិ ច្រើនឆ្នាំរឿងនៅ
 ក្នុងវង់ ឥឡូវប្តូរស្រីមហានគរនោះហោង បពិត្រអើយ អធិប្បាយនិយាយ
 នេះយើងសណ្តិតទុកនូវនេះស្វះសិន យើងនឹងសម្តែងថ្ងៃនិយាយមួយ

វិញ្ញាទៀត កាលនោះមានព្រាហ្មណ៍ ៤ នាក់ មានទ្រព្យសម្បត្តិនោះច្រើន
 ជាមិត្តសំឡាញ់និរទេនៅពារាណសី ប្តីស្រីមហានគរ វិញ្ញាណ៍ ទាំង ៤
 នាក់នោះ លុះដល់ដកចាស់ហើយ សន្លឹកនោះវាពុំទៀងឡើយ ហើយ
 បបួលគ្នាចេញទៅអំពីនគរនោះ ហើយដើរចូលទៅក្នុងព្រៃហេមពាន្ត
 បួសជាតាបសមហាបូស្សី បង្កើតនូវអភិញ្ញាសមាបត្តិ ហើយតែងនឹងស្វែង
 រក វ្រៃឈើ មើមឈើ មកបរិភោគសព្វថ្ងៃជាចំណីអាហារពុំដែលជាប់
 ឡើយ នៅជាក់ឡើងទៅ វិភាបសទាំង ៤ នាក់នោះ មានចិត្តចង់រកបិណ្ឌ
 បាតបាយគេធាន់ហោង លុះព្រឹកឡើងហើយ តាបសទាំង ៤ អង្គនោះនាំ
 គ្នាដើរចេញអំពីព្រៃរាជឡាន ចូលទៅកាន់ចំបាក់នគរ ប្រយោជន៍ដើម្បី
 នឹងស្វែងរកបិណ្ឌបាតបាយគេ រីក្នុងនគរនោះ មានកុដ្ឋម្នីក ៤ នាក់ជា
 មិត្តសំឡាញ់ផងគ្នា កាលបើបានយល់តាបសទាំង ៤ អង្គ សឹងដំប្រកប
 នូវវិធានបថស្រគត់ឥតខ្ចីយចូលទៅដូច្នោះហើយ រីកុដ្ឋម្នីកទាំង ៤ នាក់
 សឹងដំមានចិត្តត្រេកអរជ្រះថ្លាសព្វចុះអំពីផ្ទះអាត្មាទី១ ៗ ទៅថ្វាយបង្គំ
 សូមទទួលភាជន៍បាយអំពីវិជតាបសទាំង ៤ នោះ ហើយនាំយកមួយទៅ
 កាន់ផ្ទះអាត្មាទី១ ៗ ហោង កាលបើបានទៅដល់ផ្ទះអាត្មាហើយសឹងដំប្រ
 ប្រដាប់ចង្ក្រំ ប្រគេនឲ្យទានស្រេចទៅហើយ មកស្រដីផ្តាំចេញពាក្យ
 ថា បពិត្រព្រះតាបសទាំង ៤ ព្រះអង្គអើយ ចាប់ដើមអំពីថ្ងៃនេះទៅ
 សូមអារាធានិមន្តមកផ្ទះយើងខ្ញុំសព្វថ្ងៃ ៗ ហោង ៗ វិភាបសទាំង ៤ អង្គ

នោះ សឹងទទួលភាគរូបដ៏ពិតដុំម្ពក់ទាំង ៤ នាក់នោះ ហើយលាទៅនៅ
 នៅព្រៃឡាន ចំរើនមេត្តាការីនា ហើយតែងមកកាន់ផ្ទះកុំដុំម្ពក់ទាំង
 ៤ នោះ តុំដែលដាច់ឡើយ តាមសទាំង ៤ អង្គនោះតាមស ១ អង្គ ទៅ
 ធ្វើសំណឹងវិជ្ជានៅព្រះពិភពវិគ្គត្រីវិញ រីតាមស ១ អង្គ ទៅធ្វើសំណឹងវិជ្ជា
 នៅព្រះពិភពនាគនាយ រីតាមសមួយអង្គទៅធ្វើសំណឹងវិជ្ជានៅព្រះពិ
 ភពសុបណ្ណត្រឡាដ រីតាមស ១ អង្គ ធ្វើសំណឹងវិជ្ជានៅព្រះពិភពមិគាជិន
 ឡានជាឋានព្រះបាទធនញ្ញាយការព្យាដ ឯតាមសទាំង ៤ នោះមិញសឹង
 ដំរើលមើលយល់ សម្បត្តិសំបូរណ៍ស្បុរសក្តាដ៏ឡានរិកសធិក្រៃនៃព្រះ
 មហាក្សត្រាធិរាជទាំង ៤ នោះ ហើយមកស្រដីសរសើរដំណើរដំណាល
 កាលអាត្មាបានយល់នោះប្រាប់ទៅបាសក តែងបម្រើទេវដ្ឋាក អាត្មាទី
 ១១ ទាំង ៤ នោះហោង រីកុំដុំម្ពក់ទាំង ៤ នាក់នោះ សឹងដំមានចិត្តត្រេកអរ
 ជ្រះថ្លាស្តុក សង្ឃឹមធ្វើបុណ្យឲ្យទានប្រាថ្នាឲ្យបានទៅកើតជាមហាក្សត្រ
 សោយរាជសម្បត្តិស្ថិតនៅស្ថានពិមាននៃ ដ៏តុនអាត្មាមកប្រាប់នោះហោង
 រីកុំដុំម្ពក់ទាំង ៤ អ្នកនោះ កាលបើលែងជាតិអំពីមនុស្ស សឹងបានទៅកើត
 នៅនាឋានដូចបំណងប្រាថ្នាអ្នកនោះ អាត្មាទី ១១ ម្នាក់ទៅកើតជាសម្តេច
 ឥន្ទ្រាធិរាជ ម្នាក់ទៅកើតជាព្រះបាទពិណ្ណនាគរាជម្នាក់ទៅកើតជាព្រះបាទ
 សុបណ្ណត្រឡាដ ម្នាក់ទៅចាប់ប្រតិសន្និនៅក្នុងទទេរបរព្រះអគ្គមហេសី
 នៃព្រះបាទធនញ្ញាយការព្យាដ នាងទ្រង់ភកិលុះ ១ ១០ គ្រប់បរិបូណ៌តុំ

យូរឡើយ នាងប្រសូតព្រះរាជបុត្រប្រុស ឲ្យឈ្មោះចៅធនញ្ញាយកុមារ
 កាលនោះហោង ឯព្រះតាបសទាំង៤ អង្គនោះសោតហោង កាលណា
 បើលែងជាតិអំពីមនុស្សលោកនេះ សឹងបានទៅកើតនាព្រហ្មលោកនាយ
 ហោង រឺចៅធនញ្ញាយកុមារ កាលណាបើចំរើនធនឡើងហើយ សម្តេច
 ព្រះវរបិតាព្រះអង្គសុភតទៅ ទើបអស់មុខមន្ត្រី សេនាបតីផងអភិសេកព្រះ
 រាជបុត្រនោះឲ្យសោយរាជ្យគ្រឿងស្នឹងសម្តេចព្រះវរបិតាជាមហាក្សត្រ ព្រះ
 អង្គទ្រង់ព្រះនាមហៅព្រះបាទធនញ្ញាយការព្យរាជ សោយរាជសម្បត្តិ
 ដោយខ្ញុំធម៌ ចិត្តាមអស់កាលប្រជាទុកស្រួលផងទាំងឡាយដោយប្រពៃ
 រឹមហាក្សត្រនោះសោត ព្រះអង្គធ្លាប់ក្រសាលខ្ញុំវិល្យងស្តា ឥតមហាក្សត្រ
 ណាមួយ នឹងឈ្នះព្រះអង្គបានឡើយ ហើយព្រះអង្គតែងធ្វើបុណ្យឲ្យទាន
 វត្សសីល ព្យាយាមចំរើនមេត្តាការីនាពុំដែលដាច់ឡើយ ហេតុព្រះអង្គស្ថិត
 ដោយខ្ញុំជំបូន្មាននៃចៅធនញ្ញាយកុមារនោះហោង ។ មានកាលមួយថ្ងៃ ព្រះ
 បាទធនញ្ញាយ ការព្យរាជ ព្រះអង្គអាចស្នាទានចាំសីលទេ បុរសថ្មីហើយបើ
 ដូច្នោះអញទៅចាំសីលនាស្ថានស្ងាត់បន្តិចបានអេះ ស្តេចគិតអម្បាលនោះ
 ហើយ ស្តេចលំណៅកាន់ព្រះទ្រង់ស្ថានស្ងាត់តាមចិត្តសាងសីល
 ប្រសើរហោង ។ រឹសម្តេចឥន្ទ្រាធិរាជសោត ស្នាទានចាំសីលបរិសុទ្ធ
 ហើយ បន្ទូលថាអញចាំសីលស្ថានទៅលោកនេះ វាក្នុងលំអិតលំពែក
 បើដូច្នោះអញនឹងទៅចាំសីលឯមនុស្សលោកនាយ សម្តេចឥន្ទ្រាធិរាជគិត

អម្បាលនោះហើយ ក៏ហោះទៅកាន់ព្រៃឡានគង់ស្ថានសួគ៌តាប់ចិត្ត
សាងសីលបរិសុទ្ធហោង រីព្រះបាទនាគរាជស្នាទានចាំសីលទុរុបាសថ
គិតថា បើអញចាំសីលនៅនេះហើយ នឹងកើតកង្វល់ពលិពោធនៅនា
ពិភពនាគនោះ បើដូច្នោះអញទៅចាំសីលព្រៃឡាន ស្តេចគិតអំបាលនោះ
ហើយ ឡើងមកអំពីពិភពនាគ មកកាន់ព្រៃឡាន ស្តេចគង់សាងសីល
ប្រសើរហោង រីឯព្រះបាទសុបណ្ណគ្រុឌរាជស្នាទានចាំសីលទុរុបាសថ
ហើយ ក្រែងមានកង្វល់ ពលិពោធនៅព្រៃកា ស្រេចហើយ មកកាន់ព្រៃ
ឡានគង់ស្ថានសួគ៌ ហើយសាងសីលសមណធម៌ប្រសើរហោង ។
លុះសម័យថ្ងៃសៀលហើយ មហាក្សត្រាធិរាជទាំង ៤ ព្រះអង្គនោះ សឹង
ចេញមកអំពីស្ថាន អាត្មាទី១១ មកប្រជុំគ្នាស្រះថ្នល់មង្គលបោករណី ។
រីមហាក្សត្រទាំង ៤ ព្រះអង្គរមែលមើលទៅយល់គ្នាទៅមកហើយ ហេតុ
តែជាមិត្តសំឡាញ់គ្នាអំពីមុនមិញ កាលបើបានយល់គ្នាហើយ មាន
ចិត្តមេត្រីត្រេកអរសាទរព្រមគ្នាផង ធ្វើពាក្យផ្អែមល្អមពីរោះ សួរទទួល
គ្នាទៅវិញទៅមកហើយ ហេតុតែជាមិត្តកាលនោះហោង ។ ឯសម្តេច
ឥន្ទ្រាធិរាជ ព្រះអង្គគង់លើក្រឡាកម្ពលសិលា រីមហាក្សត្រទាំង ៣ អង្គ
នោះ សឹងគង់អាស្នាសំគួរនឹងអាត្មា គង់ដោយលំនៅអាត្មាទី១១ហោង ។ លំ
ដាប់នោះឥន្ទ្រាធិរាជ បន្ទូលទៅនឹងមហាក្សត្រទាំង ៣ ថា ព្រះអង្គភើយ
នាយើងទាំង ៤ នេះ សឹងតែមហាក្សត្រសោយរាជសម្បត្តិបិតនៅនគរទី

១៩ ១ ហោង ក៏មកចាំសីល នាស្ថានស្ងាត់នេះជាមួយនឹងគ្នា ជាសីលអ្នក
 ឯណាប្រសើរលើស ។ លំដាប់នោះព្រះបាទពិរុណនាគរាជ ឆ្លើយថាមហា
 រាជ សីលខ្ញុំឯងប្រសើរលើសមហារាជទាំងពង្សព្រះអង្គ ព្រះអង្គ ហេតុអ្វីខ្ញុំថា
 សីលខ្ញុំក៏ប្រសើរនោះ ដ្បិតព្រះបាទសុបណ្ណគ្រូឧរាជនេះ គាត់ជាសត្រូវ
 នឹងខ្ញុំ មិនប៉ុន្តែកាលឥឡូវនេះឡើយ ជាសត្រូវនឹងខ្ញុំប្រចាំកាល រឿង
 រាជរាមកដល់ឥឡូវនេះ ហើយខ្ញុំបាទយល់ សត្រូវនឹងធ្វើឲ្យខ្ញុំ
 ក្ស័យជីវិតហើយ ខ្ញុំមិនខឹងនឹងសត្រូវឡើយ ព្រះបាទពិរុណនាគរាជ
 មិនបន្ទូលទេឡើយ សូត្រជាបទគាថា ជាប្រប្រមាណមេបទថា យោគោ
 ចនេយ្យ គោរោតិ គោបិ ។ ថាបព៌ត្រមហារាជ នាច្បាប់ព្រះគា
 ថា លោកថា នរអ្នកឯណាមួយនោះ ក្សត្រក្តិ រាស្ត្រក្តិ ដ៏មានចិត្តអំណត់
 អត់មិនខឹងនឹងអ្នកជាសត្រូវនឹងអាក្ខារនឹងខឹងនោះ ក៏អ្នកនោះហោង មាន
 ធម៌សប្បុរសមិនខឹងដល់ម្តងឡើយ ពោះយោបីខឹងក្តីក៏ទុកតែក្នុងចិត្តឯង
 មិនឲ្យដឹងជាក់ច្បាស់ឡើយ ក៏ហេតុនោះហោង អ្នកប្រាជ្ញលោកសឹងសរ
 សើរអ្នកនោះឯងជាស្រមណ៍ ទុក្ខមវ្យាទ្ធដលោកនោះហោង ។ រឿព្រះបាទ
 សុបណ្ណគ្រូឧរាជស្តាប់ហើយឆ្លើយថា មហារាជ សីលខ្ញុំប្រសើរលើស
 មហារាជទាំងពង្ស វិញ ដ្បិតអ្វីខ្ញុំថាសីលខ្ញុំប្រសើរលើស ព្រោះព្រះបាទពិ
 រុណនាគរាជនេះ គាត់ជាចំណីអាហារត្រកាលខ្ញុំឯងនោះ គាត់នៅ
 កណ្តាលប្រវលកតាមហាសមុទ្រ ម្តេចអញខ្ញុំទៅចាប់ឆក់ឆ្កួលយូរយេកមក

ជាចំណីអាហារ នេះម្តងបានយល់ខ្ញុំមុខជាក់ហើយ គួរតែនឹងចាប់ផ្តើម
 ចំណីអាហារខ្ញុំ ។ អត់ខ្ញុំសំរេកគំលាន ខ្ញុំមិនចាប់ស៊ីឡើយ ខ្ញុំខ្លាចជាប់
 សីលខ្ញុំ ហេតុនោះហោង ខ្ញុំថាសីលខ្ញុំប្រសើរហាក់លើស ។ ព្រះបាទ
 សុបណ្ណត្រឡាត បន្ទូលម្ល៉ោះហើយ សូត្រជាបទគាថាថា : ឧដោ
 ទពោ យោ សហតេ ជីយន្តិ ។ ថាបតិក្រមហារាជ នរ
 អ្នកឯណាមួយមានផ្លែ ជិតដល់ផ្លែនឹងខ្លួន ហើយអាចអត់ខ្ញុំសំរេកគំលាន
 ទន្ទាន់ត្រឡាតមិនមានចិត្តមិច្ឆាទិដ្ឋិ រឺអ្នកប្រាជ្ញៈលោកសឹងសរសើរអ្នកនោះ
 ជាស្រមណ៍ទុក្ខមក្រៃ ព្រងលោកនេះហោង ។ លំដាប់នោះ សម្តេច
 ឥន្ទ្រាធិរាជបន្ទូលថា មហារាជ សីលអញប្រសើរលើស ដ្បិតអញលះបង់
 ខ្ញុំរាជសម្បត្តិ ស្នូតិទៅលោកនាយ ដ៏ជាបរមសុខ មានប្រការផ្សេងៗ
 មកចាំសីលព្រងលោកនេះ ហេតុនោះហោងអញថា សីលអញ
 ប្រសើរលើសនឹងសីលមហារាជទាំង ៣ វិញហោង សម្តេចឥន្ទ្រាធិរាជ
 បន្ទូលម្ល៉ោះហើយសូត្រជាបទព្រះគាថា ថា : ឱ ខ្ញុំ រតី វិប្បជហិត្វា
 សត្វំ ។ ថាមហារាជ នរអ្នកឯណាមួយ អាចលះបង់ខ្ញុំចំណង
 បញ្ហាកាមគុណទាំងពួងនឹងខ្លួន នឹងពាក្យ នឹងចិត្ត មិនស្រដៀងពាក្យក្នុងដល់
 គិតឡើយ ហើយវៀរអំពើស្អាងអាក្រាតដោយប្រដាប់ប្រដា វៀរអំពើ
 ហាក់សេព មេចុនធម្ម រឺអ្នកប្រាជ្ញផង សឹងតែសរសើរអ្នកនោះ ថា
 ស្រមណ៍ទុក្ខមក្រៃ ព្រងលោកនេះហោង ។ ឯព្រះបាទធនញ្ញាយកោរព្យ

រាជស្តាប់ហើយ ឆ្លើយថាមហារាជ ខ្ញុំប្រាសលះបង់ព្រះរាជមន្ទិរនូវស្រីព្រះ
 ស្នំមួយមុំនៃប្រាំពាន់ច្រើនណាស់ក្រែក ឥឡូវនេះខ្ញុំមកកាន់ព្រៃព្រះហេម-
 ពាន្ត ឧទ្យានសាងសង់រួចមិ ចាំសីលប្រសើរ នោះយល់ជាសីលខ្ញុំប្រសើរ
 លើស ។ រីព្រះបាទធនញ្ញាយកោរព្យរាជ បន្ទូលម៉្លោះហើយសូត្រជា
 បទគាថា ថា : បរិក្កហំ លោកធម្មញ្ញា សត្វំ ។ ថាបពិត្រម
 មហារាជ នរេអ្នកឯណាមួយដឹងដោយប្រាជ្ញប្រកាស ហើយព្រមលះបង់
 នូវសម្បត្តិសម្បវណ៌ឥសូរទ្រព្យរបស់យសសក្តិ ហើយចេះទូន្មានអាត្មាប្រ
 ពៃ មិនកាលយមមែមមាញឹករលឹកទៅកូនប្រពន្ធ អ្នកប្រាជ្ញផងទាំងឡាយ
 លោកសឹងសរសើរអ្នកនោះថា ជាស្រមណឧត្តមក្រែងលោកនេះហោង។

(នៅមានត)

នរជនណា	យកធម៌ជាក់ពីមុខ	មិន
រវល់គិតថា	ម្ចាស់ស្រឡាញ់	ឬមិនស្រ
	ឡាញ់ ហើយអាចហរិទតុះពារពោលពាក្យ	
	មិនជាទីគាប់ចិត្តចំពោះម្ចាស់ផង	នរជននោះ
	ទុកជាមិត្រព្រះរាជាពិត ។	
ហិរោបទេស		

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ

អក្សរសាស្ត្រខ្មែរ	ខ្មែរតូរ៉ៃថៃដូន
ឲ្យបានខ្លាំងខ្លួន	គង់វង្សគត់មត់
ព្រោះអក្សរជាតិ	គោលជាតិប្រាកដ
អក្សររលត់	ជាតិកំរលាយ

ប. ៣.

គួរតែប្រឡេះភារៈខ្លះបាល

(វិចារណកថា)

លោក ដេង-ជ្រីវ និពន្ធ

មនុស្សត្រូវនាក់រត់ប្រណាំងគ្នា ម្នាក់ចេះតែឈ្នះ ។ អ្នកផងចេះតែ
 បន្ទោសអ្នកចាញ់ថាហេតុអ្វីខ្លួន មិនហាក់រត់ មិនទំរត់ឲ្យលឿនទាន់គេ
 បណ្តោយឲ្យតែចាញ់គេរាល់គ្នា មិនដឹងពេលណានឹងបានជោគជ័យម្តង
 ព្រោះខ្លួនក៏អាយុប្រវែហលនឹងគេ សុខភាពក៏មានបរិបូណ៌ដូចគេ តើប្រការ
 ម្តេចក៏យ៉ាងនេះ ?

មុនដំបូង អ្នកចាញ់ចេះតែឆ្ងល់នឹងខ្លួនឯងថា មិនគួរបើដូច្នោះសោះ ឬ
 មួយមកពីតូចខ្លួន ឬមួយប្រវែហលមកពីខ្លួនគ្មានសំពាយខាងរត់ទេដឹង បាន
 ជាទំណាស់ដែរ នៅតែរត់មិនទាន់គេ ។ លុះដឹងនឹងពិចារណារកហេតុ
 ផលទៅ ស្រាប់តែលេចពន្លឺចេញមក គឺមកពីខ្លួនស្ងៀកពាក់ទោការច្រើន
 ស្រទាប់ពេក ប្រាកដជាទោការនេះហើយដែលធ្វើឲ្យខ្លួនរត់មិនសូវលឿន
 ព្រោះណា ទទើសទទើន ណាធ្ងន់ ទាំងនេះហើយជាប្រកតដែលនាំឲ្យ

ខ្លួនជួបប្រទះតែនឹងបរាជ័យ ។

ឥឡូវយើងពិចារណាមើលការវិនិច្ឆ័យនៃអ្នកចាញ់ ដោយសំអាង
ថាមកតែពីសំលៀកបំពាក់ច្រើនស្រពាប់ ក្នុងទោសនៃការរត់ប្រណាំង
តើមានសភាពសមហេតុផលឬទេ?

ការវិនិច្ឆ័យនេះ គឺពិតជាត្រូវប្រាកដ មិនបាច់ចាំធ្វើការសន្តិសុខ
ឡើយ ព្រោះម្នាក់ ខ្លួនស្រាលព្រមទាំងមិនមានវត្ថុអ្វីជាគ្រឿងធ្វើឲ្យរំខាន
ដល់ចលនារបស់ខ្លួន អ្នកនេះត្រូវតែរត់ឈ្នះអ្នកម្នាក់ដទៃដែលមានខ្លួនរុំព័ទ្ធ
ដោយគ្រឿងរំខានជាដរាប ។ ចំពោះរឿងនេះ មិនគួរបន្ទោសអ្នកចាញ់
ឲ្យសោះ បើតាមត្រូវ គួរសរសើរទៅវិញ ដ្បិតគ្នាមានសុធម៌ បានទប់
ពេញមុខងារឥតធ្វេសប្រហែស ឯបរាជ័យ មិនមែនមកពីខ្លួនខ្លួនទេ គឺ
មានគ្នាក្រៅចូលមករំខានទេតើ ។

សេចក្តីតណិទាខាងលើនេះ ជាទម្រៀបធៀបនៃសេចក្តីពិចារណា
ដោះស្រាយ ស្តីពីការសិក្សាទូទៅនៅប្រទេសយើង ដើម្បីឲ្យងាយយល់
នឹងឆាប់ចូលចិត្តស្តាប់បាន ។

ចូរយើងក្រឡេកមើលទៅប្រទេសនា ៗ ក្នុងសាកលលោក ជាពិ
សេស គឺប្រទេសណាដែលមានវឌ្ឍនភាពបរិបូណ៌ខាងការសិក្សា សំគាល់
មើលថាតើប្រទេសនោះ ៗ តម្រូវការសិក្សាដល់យុវជនរបស់គេ មាន
ប៉ុន្មានបែប ប៉ុន្មានយ៉ាង? តាមគ្នាបំប៉ាន់ដឹង ហើយប្រហែលជាការណា
ពិតផង រឿរលែងតែប្រទេសបិតនៅក្នុងអាណាព្យាបាលចេញ យុវជន

ក្នុងប្រទេសណា ក៏មានកាតព្វកិច្ចសិក្សាភាសាជាតិរបស់ខ្លួនប៉ុណ្ណោះ ។
 ចូរក្រឡេកមើលថយក្រោយម្តង ក្នុងសម័យដែលបារាំងមិនទាន់ចូលមក
 ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ខ្លួនខ្មែរទៅរៀនអក្សរនៅភាមវត្តអារាមនៃព្រះសង្ឃ
 ក្នុងរយៈពេលតែមួយឆ្នាំ យ៉ាងយូរណាស់ត្រឹមត្រូវឆ្នាំ ក្នុងនោះចេះអាន
 អក្សរខ្មែរសព្វគ្រប់ គឺថាចេះអានគ្មានទាក់ ឈ្មោះថាអក្សរខ្មែរ ទោះមាន
 ជម្រៅសេចក្តីដូចម្តេច ក៏អាចអានបានទាំងអស់ ។ សេចក្តីនេះបញ្ជាក់
 ឲ្យឃើញថា ការសិក្សាភាសាតែមួយ ចំពោះរូបជនតែម្នាក់ វែមនឹងមាន
 របៀបយ៉ាងនេះ ។

នៅបច្ចុប្បន្នសម័យ ការចេះអានស្ទាត់ខ្លីភាសាជាតិ មានរយៈពេល
 យូរបន្តិច (៤ ឬ ៥ ឆ្នាំ) ការយឺតយូរនេះ បណ្តាលមកពីអ្វី ? ដូចបាន
 ពោលមកហើយ គឺបណ្តាលមកពីការសិក្សាវិជ្ជាច្រើនមុខ ហួសកម្លាំង
 នៃយុវជន ជាពិសេស គឺភាសាបរទេស ជាភាសាដែលយុវជនយើងមិន
 ធ្លាប់ឮ មិនធ្លាប់ស្តាប់ តាំងពីកុមារភាពមក ។ ខ្ញុំយល់ថា គ្រប់សាសន៍
 ទាំងអស់ក្នុងលោក រៀនលេងតែមនុស្សព្រៃចេញ មិនមានសាសន៍ណា
 មួយ ប្រសើរជាងសាសន៍ណាមួយឡើយ កុំឲ្យភាសាសន៍នោះមានគេ
 សន្តត់សន្តិន ទប់ខ្សែបង្រៀរ និយាយនេះគឺចំពោះការសិក្សាវិជ្ជា ។ ភូ
 យ៉ាង យុវជនខ្មែរ កាលក្នុងសម័យអាណាព្យាបាលបារាំង ភាគតិចណាស់
 ដែលមានវិជ្ជាជាខ្ពស់ ។ ភាមដែលខ្ញុំដឹង ក្នុងបណ្តាប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ

ចំនួន ៥ លាននាក់ អ្នកដែលមានសញ្ញាប័ត្រមធ្យមសិក្សាប្រហែលមិនដល់
 ទាំង ១០ នាក់ផង អ្នកដែលមានសញ្ញាប័ត្របឋមសិក្សាជាង ១០០ យ៉ាងច្រើន
 ប្រហែល ១០០ នាក់ ក្នុងរយៈវេលា ១ សតវត្ស ។ ទើបមានកើតជា
 បណ្តាចោទឡើងថា ហេតុដូចម្តេចក៏ក្នុងសម័យអាណាព្យាបាលបារាំង
 ជនជាតិខ្មែរមានសញ្ញាប័ត្រមធ្យមសិក្សាតិចម្ល៉េះ (សូន្យចំពោះសញ្ញាប័ត្រ
 ឧត្តមសិក្សា) ។ បើតាមការពិសោធន៍ នឹងការសង្កេត គឺរឿងនេះមក
 តែពីគមិនត្រូវការឲ្យយើងចេះ ។

សួរថាបើគមិនត្រូវការចង់ឲ្យយើងចេះ ហេតុម្តេចក៏គេបង្កើតសាលា
 រៀន ហើយជួយទំនុកបំរុង មានទាំងឲ្យអាហារូបករណ៍ផង ?

ចំពោះសំណួរនេះ គឺមិនពិបាកនឹងឆ្លើយទេ កិច្ចការទាំងប៉ុន្មានដូច
 ពោលខាងលើ គេធ្វើឡើងដើម្បីរកបំណងតែម្យ៉ាង ។ ឯរកបំណងនោះ
 នៅត្រង់រកមនុស្សឲ្យជួយគេតែប៉ុណ្ណោះ ដែលនឹងចង់ឲ្យយើងក្លាយ
 ទៅជាអ្នកចេះគ្រឹមត្រូវពិតប្រាកដ ដើម្បីចំរើជាតិ ដើម្បីកសាងជាតិ ដូច
 ព្រះរាជហឫទ័យប៉ុនប៉ងនៃសម្តេចឧបាយកលនោះ ឥតអង្គីមានឡើយ ។ ឧបមា
 ដូចអ្នកស្រេចការបង្ហាត់បង្រៀនគោក្របី ឲ្យចេះស្តាប់ធ្វើស្តាប់ ឲ្យដឹង
 ថាទៅ-ឈប់ ។ល។ គេធ្វើដូច្នោះ ដើម្បីប្រយោជន៍អ្វី ? ដើម្បីឲ្យគោក្របី
 បី មានចិត្តគំនិតជាបឋមមនុស្សឬ ? អ្នកណាដែលយល់យ៉ាងនេះ ឈ្មោះ
 ថាមានការភាន់ច្រឡំពិត ។ គេបង្ហាត់បង្រៀនគោក្របី ដើម្បីគ្រាន់តែ

ឲ្យជួយធ្វើការ ដើម្បីបន្តរកម្ចាស់គេទៅ ។ សេចក្តីនេះមានទម្រង់
យ៉ាងណា អាណាព្យាបាលបាក់ស្រែ ដែលបានបង្ហាត់បង្រៀនយើងក្នុង
ជាន់នោះ ក៏មានទម្រង់យូរដូច្នោះ បានជាគេបង្កើតមុខវិជ្ជាយ៉ាងច្រើន
ហើយពិបាកផង ដែលជាហេតុបាក់ស្រែគំនិតប្រាជ្ញានៃយុវជនយើង ។

ចុះសម័យឥឡូវនេះ ប្រទេសកម្ពុជាយើង មានឯករាជ្យបូកបិតនៅក្នុង
អាណាព្យាបាល? ខ្មែរណាក៏ដឹងដែរថា កម្ពុជា ជាប្រទេសឯករាជ្យតាំងពីឆ្នាំ
១៩៥៣ ម៉្លោះ ។ ពាក្យថាឯករាជ្យ តើមានប៉ុន្មានប្រការ? ប្រការទី ១ គឺឯក
រាជ្យខាងយោបាយ ប្រការទី ២ ឯករាជ្យខាងគុណភាព ប្រការទី ៣ ឯករាជ្យ
ខាងសេដ្ឋកិច្ច ប្រការទី ៤ ឯករាជ្យខាងវប្បធម៌ ។ ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៦៤ គេទៅ
ឯករាជ្យខាងសេដ្ឋកិច្ចខ្មែរមានហើយ ចំណែកឯករាជ្យខាងអក្សរសាស្ត្រ
វិញ មានសភាពជាក់លាក់ប្លែកទៅ បើតាមវេជ្ជមន្ត្រីយើង គឺមានចែងត្រង់
មាត្រា ៣ ថាអក្សរជាផ្លូវការ គឺអក្សរខ្មែរ ។ តាមសេចក្តីនេះ ឯករាជ្យខាង
អក្សរសាស្ត្រមានហើយដែរ ។ ប៉ុន្តែ តាមការសង្កេតគ្រប់មជ្ឈដ្ឋានក្នុងប្រ
ទេស មានសាលារៀនជាដើម ឃើញថាការប្រើអក្សរជាតិ ដូចជាមិនទាន់
ពេញលេញ ។ ចំពោះសាលារៀន ចាប់ពីថ្នាក់មជ្ឈមជ្ឈានុវិទ្យាទៅរហូតទៅ កា
សាបរទេសចូលមកជ្រៀតជ្រែកជាដក់ ហើយជាការចាំបាច់ផង ។ សព្វ
ថ្ងៃ កាសាជាតិក៏សាលារៀន មានវត្តមានតែពីថ្នាក់កុមារដ្ឋានដល់អាទិក-
ដ្ឋានប៉ុណ្ណោះ ។ គឺនេះទៅ វត្តមានខ្លះត្រូវតែប្រើជើងនឹងកាសាបរទេស

ហើយថយចុះបន្តិចម្តង ៗ ដល់ទីអវសាននៃការសិក្សា នៃយុវជនខ្មែរ ។
 គ្រងនេះជាចំណុចសំខាន់នៃបទពិចារណា ។ គួរសរសើរអ្នកវិភាគនេះ
 ព្រោះតែអ្នកនោះមានខ្លួនដែលគ្មានអ្វីមកធ្វើឲ្យវាខានឬ? គួរបង្កប់បន្ទុះអ្នក
 បកជ័យ ព្រោះតែអ្នកនោះមានអាត្មារូបវិតដោយគ្រឿងវិវាទឬ? តាម
 យោបល់ខ្ញុំ មិនគួរអ្នកផងពោលសរសើរអ្នកទី ១ ហើយបង្កប់បន្ទុះអ្នកទី ២
 ឡើយ ព្រោះគូប្រជែងមានការមិនស្មើគ្នា ។ ចូរយើងសង្កេតមើល
 អ្នកប្រដាល់កី សេះរត់ប្រណាំងកី មុននឹងគេយកគូប្រជែងបញ្ចូលក្នុងសៃ
 រៀនប្រឡងវិទ្ធិ គេនិយមប្តឹងទម្ងន់មើលជាដរាប លុះតែគូប្រជែងមាន
 ទម្ងន់ស្មើគ្នា ទើបគេអនុញ្ញាតឲ្យចូលប្រឡងវិទ្ធិគ្នា ការធ្វើយ៉ាងនេះ
 ឈ្មោះថាប្រកបដោយគតិយុត្តិធម៌ ។

តើយើងគួរដោះស្រាយដូចម្តេច ចំពោះការសិក្សាក្នុងកម្ពុជាឯករាជ្យ
 ដែលកំពុងត្រូវការអ្នកបច្ចេកទេសច្រើន ឲ្យសមល្មមទៅតាមការកែទម្រង់
 សេដ្ឋកិច្ចនៃសម្តេចឌុំ ជាការកែទម្រង់ដ៏ប្រពៃអស្ចារ្យ ។ ឬយើងនាំតែ
 ពេញចិត្តចំពោះគ្រងឲ្យមានពន្ធកម្រៃ តែឥតប្រយោជន៍ ឬក៏ឲ្យមានពន្ធក
 មួយ តែបានការ? ខ្ញុំយល់ថា ដើម្បីធ្វើយតបឲ្យគ្រឹមត្រូវល្អនឹងការកែទម្រង់
 ខាងសេដ្ឋកិច្ចនៃសម្តេចឌុំ គួរតប្បីតែកែកម្មវិធីសិក្សាជាថ្មី បើមិនដូច
 នោះទេ មិននាំយន្តិវិធីអ្នកបច្ចេកទេសឲ្យគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីជួយផែនការ
 សម្តេចព្រះបិតាសេដ្ឋកិច្ចជាតិបានឡើយ ។ យើងឃើញស្រាប់ហើយ

ប្រទេសកម្ពុជា ខ្លះអ្នកបច្ចេកទេសសម្លៀកបំពាក់ ។ តាមការសង្កេត
អ្នកបច្ចេកទេសខ្មែរម្នាក់ ត្រូវគ្រប់គ្រងមុខការច្រើនកន្លែង ដែលជាហេតុ
នាំឲ្យមានការត្រួតពិនិត្យមិនសូវដិតដល់ យូរៗ ឃើញមានគ្រោះថ្នាក់ខាង
ហិរញ្ញវត្ថុជាតិគ្រងនេះម្តង គ្រងនោះម្តង ។ ល ។ គួរឲ្យស្តាយពន់ពេក
ដែលយើងនាំគ្នាទំសន្សំតាំងពី ១ សេន ១ កាក់ឡើង ដើម្បីពូកែផ្គុំជា
សម្បត្តិជាតិ ហើយពេលណាគ្រោះថ្នាក់ខាងហិរញ្ញវត្ថុជាតិកើតមានម្តងគឺ
រាប់រយលាន ដែលអ្នកតូចតាចបានឮហើយ មានសេចក្តីព្រឺនឹងគិតស្តុកពន់
ប្រមាណ ។ ឯគ្រោះថ្នាក់ខាងហិរញ្ញវត្ថុជាតិនេះ បណ្តាលមកតែពីយើង
មានអ្នកបច្ចេកទេសមិនគ្រប់គ្រាន់ ។ ការខ្វះអ្នកបច្ចេកទេស បណ្តាលមក
តែពីអ្នកសិក្សាជាតិមិនមានកម្លាំងធួនល្មម នឹងបន្តវិជ្ជាឲ្យបានដល់ទីដៅ ។

សួរថា ហេតុអ្វីក៏មិនទំប្រឹងឲ្យទៅដល់ទីដៅ ?

ឆ្លើយថា បានទៅមិនដល់ទីដៅ ព្រោះត្រូវអីវធុនអាកុយ ដោយ
ហេតុមកពីទំប្រឹងក្នុងពេលមុនជ្រុលពេក បើមិនទំប្រឹង រត់មិនទាន់គេដែល
ជាហេតុបណ្តាលឲ្យមានភារក្សនិទ្ទាថាខ្លួនខ្លីល ម្ល៉ោះហើយធុនអាកុយ
ត្រូវតែអីវយ៉ាងនេះ នឹងបន្តដំណើរតទៅទៀតពុំបានឆ្ងាយ ។

ដើម្បីកុំឲ្យធុនអាកុយអីវ ត្រូវតែសំបែ ត្រូវតែកុំផ្អាកឲ្យធួនពេក នេះ
ហើយជាបញ្ហា ដែលត្រូវដោះស្រាយជាបន្ទាន់ទុំខ្លឹមគ្នានឹងការកែទម្រង់
សេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។

ចំពោះរឿងនេះ តាមយោបល់ខ្ញុំ គួរតប្បវត្តិកែប្រែកម្មវិធីសិក្សាទូទៅ ដូចជាសម្តេចឥឡូវបានមានព្រះបន្ទូលម្តងរួចហើយ ក្នុងពេលសមាជៈ ៥១ ទ្រង់ថ្លែងថា ភាសាបរទេស គួរឲ្យសិស្សសិក្សានៅថ្នាក់លើបានហើយ ៥២ ទ្រង់ថ្លែងថា ការសិក្សាកូមិសាស្ត្រ និងប្រវត្តិសាស្ត្របរទេសវែងៗ ពេក មិនជាបានផលអ្វីដល់ជាតិប៉ុន្មានឡើយ ។ ព្រះយោបល់ដ៏ប្រសើរថ្លៃថ្លា នេះ តាមមតិខ្ញុំ គឺយោលទៅរកហេតុដូចតទៅៈ ភាសាបរទេស គួរ ទុកឲ្យសិក្សាដោយឡែក គឺថាបង្កើតវិជ្ជាស្ថានផ្សេង សម្រាប់តែអ្នក ស្ម័គ្រក្នុងការសិក្សាភាសាទាំងនេះ មិនតប្បវត្តិយកមកបញ្ចូលលាយឡំក្នុង កម្មវិធីសិក្សាទូទៅរបស់ជាតិឡើយ ធ្វើដូច្នោះ ជាតិទើងអាចមានរបៀបក្នុង ការសិក្សាដូចប្រទេសដទៃក្នុងលោកបាន ហើយអ្នកបច្ចេកទេសជាតិ ទើង មានចំនួនគ្រប់គ្រាន់ដល់សេចក្តីត្រូវការនៃកិច្ចការជាតិទាំងឡាយ ជាពិត ប្រាកដ ។

សួរថា បើឲ្យសិក្សាតែភាសាជាតិ រហូតដល់ទុក្ខវិជ្ជា តើទើង យកអ្នកចេះតែភាសាជាតិមកធ្វើជាអ្នកបច្ចេកទេសដូចម្តេចកើត ព្រោះអ្នក បច្ចេកទេស ត្រូវមានវិជ្ជាតែមួយយ៉ាងជាក់ច្បាស់ តាមមែកធានីរបស់ វា ដូចជាអ្នកបច្ចេកទេសខាងកសិកម្ម អ្នកបច្ចេកទេសខាងពេទ្យ អ្នក បច្ចេកទេសខាងពាណិជ្ជកម្ម ។ល។ ហើយវិជ្ជាខាងបច្ចេកទេសទាំងនេះ សោត សព្វថ្ងៃប្រើនៅតែក្នុងផ្ទៃនៃភាសាបរទេស ? ។

ធ្វើយថា រឿងនេះជាការងាយទេ ។ សព្វថ្ងៃ យើងមានអ្នកបច្ចេកទេស
 ជាតិ ដែលចេះភាសាបរទេសយ៉ាងច្បាស់ ច្រើនស្ទើរគ្រប់វិស័យហើយ
 ដែរគួរតែប្រើតាំងអ្នកទាំងនេះ ជាគណកម្មការទាំងប្រែភាសាភាសាម ហើយប្រែ
 វិជ្ជាបច្ចេកទេសគ្រប់មែកទាច់ទាំងនេះមកជាភាសាជាតិទៅទុកជាការស្រេច
 បើមានសុំឆន្ទៈហើយ មិនមានអ្វីអាចមករារាំងដំណើរបានឡើយ ។ កូន
 ខ្មែររៀនភាសាខ្មែរ ទទេញរមលេខជាភាសាខ្មែរ រៀនវិជ្ជាបច្ចេកទេស
 ជាភាសាខ្មែរ តាមយោបល់ខ្ញុំ ថាខឹងមានសន្ទុះលឿន ដូចប្រទេសដទៃ
 មិនទាន់ មិនយូរប៉ុន្មាន អ្នកបច្ចេកទេសជាតិ ខឹងមានចំនួនគ្រប់គ្រាន់
 ដល់ការប្រើប្រាស់ ដែលជាហេតុបន្ថយយ៉ាងច្រើនជាអតិបរមា ខ្វះចំណេះ
 ជាតិ ក្នុងការដួលបរទេសឲ្យមកជួយ ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះសោត គឺជួយដល់
 ការចំណាយទាន់សម្ភារៈថែមទៀត មានក្រដាសជាដើម ។ ដោយអា-
 ស្រ័យការពឹងផ្អែកទៅលើអ្នកបច្ចេកទេសបរទេសច្រើន យើងត្រូវតែប្រើគ្រ
 ដាសទ្វេ ១ ជាពីរ បើមិនធ្វើយ៉ាងនេះ ជនបរទេសមិនយល់ការណ៍អ្វីក្នុង
 កិច្ចការជាតិរបស់ខ្មែរ ។

ម្យ៉ាងទៀត តាមការសង្កេតរបស់ខ្ញុំ ភាសាក្នុងកិច្ចការរាជការ ច្រើនត្រូវ
 តែមានចំណែកដ៏ធំមួយគ្នាថា «អក្សរប្រើជាផ្លូវការគឺអក្សរខ្មែរ» ក៏ប៉ុន្តែនៅ
 ដោយភាគច្រើន ជាភាសាបរទេស ។ សូម្បីក្នុងក្រដាសដែលបោះពុម្ព
 ជាអក្សរជាតិហើយ ក៏អ្នករាជការយើងភាគច្រើន និយមចុះបំពេញតែជា

អក្សរបរទេស ។ ការណ៍នេះសឲ្យឃើញថា ការពេញចិត្តជាអតិបរមា
 ចំពោះអក្សរបរទេស នៃអ្នករាជការខ្មែរទាំងឡាយជាពិសេស គឺចៅក្រ-
 សួងនា ។ គ្រងនេះ សូមបើកវង់ក្រចកបន្តិច បើមានពាក្យអ្វីសរសេរ
 ជាអក្សរជាតិ ឯកទត្តមយើង មិនពេញចិត្តក្រឡេកមើលទេ ត្រូវវាយ
 កណ្តឹងហៅស្មៀនឬលេខហាមមកមើលឲ្យស្តាប់ ចូរសន្លឹចជាភាសាបរ-
 ទេសឲ្យ ផ្ទុយទៅវិញ បើពាក្យនោះជាអក្សរបរទេសវិញ អាចហើយ
 អាចទៀត ពិពោះណាស់ ពិពោះណាស់ បើមានពាក្យថ្មីមួយដែលអាត្មា
 មិនចេះ សូន្យក្នុងចំណុចនានាក្រមក្លាម ហើយទះក្បាលខ្លួនឯងថាមិនគួរ
 អញមិនចេះសោះពាក្យនេះ ជួនកាលពេញចិត្តពេក កត់ទុកក្នុងកូនសៀវ
 ភៅមួយក៏មាន ។ ហើយបើភាសាជាតិវិញ គ្រាន់តែគេបង្កើតពាក្យថ្មី
 ខ្លះ ដើម្បីបង្កប់ក្នុងការប្រើប្រាស់ ឯកទត្តមយើង ពោលចាក់ដោត
 ថាយកពាក្យ “ បាលីបូស័ស្ត្រឹក ” មកប្រើ ខំឲ្យតែទើសទៃន ។ ហេតុ
 អ្វីក៏ដូច្នោះ ថាមកពីឯកទត្តមយើង មិនទទួលបានភាសាជាតិកាំងពីកុមារ
 មក ។

ប្រសិនបើមិនតែប្រកម្មវិធីសិក្សាសាធារណៈ ឲ្យខានពេលវេលាទេ
 រឿងនិយមភាសានៃអ្នករាជការខ្មែរ នឹងក្លាយទៅជាការប្រកាន់វណ្ណៈដូច
 នៅសហរដ្ឋអាមេរិកមិនខាន ។ ចូរសន្លឹកពិនិត្យឲ្យច្បាស់ចុះ សព្វថ្ងៃ
 កូនអ្នកច្រើនភាគច្រើន មិនទៅសិក្សាឯសាលារៀនជាតិ លាយឡំជាមួយ

កុមារទូទៅឡើយ គេនិយមទៅសិក្សាឯសាលារៀនបរទេស (Descartes) មានខ្លះទៅរៀនឯប្រទេសក្រៅតែម្តង ។ ចំពោះរឿងនេះ តើគេយល់ថា ភាសាជាតិទើបភាសាបរទេសមានតម្លៃផ្សេងគ្នាយ៉ាងណា ? ខ្ញុំសូមឆ្លើយ ភ្លាមៗ គឺគេទុកភាសាបរទេស ជាភាសាត្រួត ជាភាសាងាយក ឯ ភាសាជាតិ ជាភាសាសាសា អ្នករៀនចេះភាសានេះ ទោះបីមានជម្រៅ យ៉ាងណា ក៏នៅតែមិនដល់ភាសាបរទេសដែលគេចេះតែបន្តិចបន្តួច គឺ ថាអ្នកចេះភាសាជាតិ ត្រូវតែទៅក្រោមបង្គាប់គេជាដាច់ដាច់ ។

សួរថា ប្រសិនបើឱ្យអ្នកចេះភាសាជាតិ ដឹកនាំកិច្ចការរដ្ឋ ហើយ អ្នកចេះភាសាបរទេសត្រូវទៅក្រោមបង្គាប់វិញ តើទៅរួចឬទេ ?

ឆ្លើយថា ក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះ ភ្លាមៗ បើតាមយោបល់ខ្ញុំ គឺទៅមិនរួច ទាល់តែសោះ ត្បិតវិជ្ជាបច្ចេកទេសផ្សេងៗ បិតនៅតែក្នុងវិជ្ជាភាសា បរទេស លុះណាតែវះបាក់កាយទម្លាក់ខ្លួនវិជ្ជាបច្ចេកទេសទាំងនោះ ចេញមក ហើយរចនាបញ្ជាក់ទៅក្នុងវិជ្ជាភាសាជាតិ នោះអ្នកចេះភាសា ជាតិ ទើបអាចគ្រួតពិនិត្យនឹងដឹកនាំកិច្ចការរដ្ឋបាន ។ ចូរយើងគ្រូ ខ្សែកមើល ហើយគួរឱ្យខ្មាស់ឬទេ ប្រទេសឯករាជ្យទាំងឡាយក្នុងសាកល លោក រៀរវៃលឿនតែប្រទេសឥណ្ឌូចេញ ព្រោះប្រទេសនេះមានតាមភា សាច្រើនពេក (២២០ភាសា) និយមនិយាយនឹងសរសេរជាផ្លូវការថ្មី ភាសាជាតិរបស់គេ គឺជាគ្រូស្រឡាញ់នឹងគោរពកេរ្តិ៍រាគកនៃបុព្វបុរស

គេ ។ គួរឱ្យស្ងើចសរសើរណាស់ នូវប្រទេសចិន ដែលមានអក្សរច្រើន
 នឹងផ្សេងៗ ដាច់ស្តានពីគ្នា ហើយបើចង់ចេះអានសារពត៌មានចិនត្រូវឱ្យ
 ចេះ ២៥០០ ពាក្យ បើចង់ឱ្យទៅជាអ្នកចេះ ត្រូវឱ្យចេះ ៤០០០ ពាក្យ ទោះ
 បីយ៉ាងនេះ ក៏គេចេះនិយាយ ប្រើប្រាស់ភាសាគេសព្វគ្រប់ គ្មានពឹងផ្អែក
 ទៅលើអក្សរបរទេស ក្នុងកិច្ចការជាតិ ទាំងនេះសឱ្យឃើញថា គេ
 ស្រឡាញ់ភាសាជាតិគេពន់ពេក គេធ្វើឱ្យអក្សរនិងភាសាគេ មានឯក
 រាជ្យដូចវិស័យដទៃផង ។

សរុបសេចក្តី ប្រទេសកម្ពុជា ដែលខ្លះអ្នកបច្ចេកទេសជាតិ មកពីយុវជន
 សិក្សាភាសាច្រើន មុខវិជ្ជាក៏ច្រើន ដែលជាហេតុធ្វើឱ្យគ្នាអស់កម្លាំង មុន
 បានដល់ទីដៅ ដូចដែលខ្ញុំបានពណ៌នាចូលហើយ ។ តាមយោបល់ខ្ញុំ គឺថា
 ហើយថាទៀត គួរតប្បវិគ្គតែប្រែកម្មវិធីសិក្សា ទន្ទឹមគ្នានឹងការកែទម្រង់
 សេដ្ឋកិច្ចជាតិនៃសម្តេចឌុំ ដើម្បី ទី ១ ឱ្យមានអ្នកបច្ចេកទេសជាតិគ្រប់គ្រាន់
 ដល់សេចក្តីត្រូវការនៃជាតិ ព្រោះកាលសម័យកសាងនគរវត្ត ដែលសព្វ
 ថ្ងៃគ្មានអ្នកបច្ចេកទេសបរទេសណា អាចធ្វើដូចបាន សម័យនោះគឺតាក់
 តែងស្ថាបនាឡើងតែដោយស្នាដៃនៃអ្នកបច្ចេកទេសជាតិ ឥតពឹងផ្អែកបរ-
 ទេសមកជួយឡើយ ទី ២ កុំឱ្យមានគំនិតប្រកាន់វណ្ណៈ ដែលជាហេតុនឹង
 ធ្វើឱ្យមានការក្តៅក្រហាយទៅអនាគត ទី ៣ ឱ្យអក្សរសាស្ត្រនិងភាសា
 ជាតិរីកចម្រើននឹងមានពន្លឺរស្មីដូចអារ្យប្រទេសឯករាជ្យនាវ ទី ៤ ឱ្យមាន
 ការធ្វើស្រាវជ្រាវដល់ថវិការជាតិ ដែលជាហេតុញ្ញាតដីវិភាពប្រជាស្រ្តឱ្យរឹង
 រឹតតែប្រសើរគេទៅ ។

វិបត្តានុក្រមសំស្ក្រឹត - ខ្មែរ

ព្រះមហា វិញ្ញាណ - ខាត រៀបរៀង

(តមក)

អធិប្ប ឧ ប៉ុ. ការសុំឱវាទពីសំណាក់គ្រូ ។

អធិស្ឋា កិ. ឥឡូវនេះ ។

អធិស្ឋា តនិ - នី គុ. ដែលពិតឡូវនេះទៅ ។

អធិវិ ស្ត្រី. ស្ថានការណ៍ដែលមិនមែនជាគុះនៃអ្នកនាំ ។

អធិមក គុ. ដែលមានផ្សេងមិនខាន ។

អធិតិ ស្ត្រី. កិរិយាមិននឹងធ្វើ ; កិរិយាមិនរឹងប៉ឹង ។

អធិម្ម គុ. ដែលរឹងមិនមាន ដែលស្អាត ដែលរាបសា ។

អធិម្យ គុ. ដែលឈ្នះមិនមាន ដែលមិនឈ្នះ ដែលពូលមិនចុះ ។

អធិយំ ឧ ប៉ុ. កិរិយាមិននឹងខ្លួន កិរិយាមិនម៉ឺងម៉ាត់ កំសោយ ។

អណោ មើល អធិសី ។

អណោត គុ. ដែលមិនលាង ដែលមិនស្អាត ក្រខ្វក់ ។

អធិក្ស ប៉ុ. អធិការ អនុក្ស មេ តាយ ។

អធិក្សរមិ ព្រិ. វិ. តាមព្យាង្គ ។

អធ្យគ្គិ ត្រ. វិ. លើភ្លើង ។

អធ្យជ័ន គុ. ដែលចុះចូល ដែលភក្តី ។

អធ្យជ្ជមី ត្រ. វិ. តាមផ្លូវ ។

អធ្យយន ខ ប៉ុ. កិរិយាសិក្សា (ខាងគម្ពីរវេទ) ។

អធិធំ គុ. ដែលក្រៃលែងដោយពាក់កណ្តាល ដែលលើសពាក់កណ្តាល ។

- គុណ គុ ដែលមានគុណក្រៃលែងដោយពាក់កណ្តាល ។ - គត
គុ. ដែលមានរយក្រៃលែងដោយពាក់កណ្តាល (១៥០)

អធ្យហិណ្ឌិយ គុ. ដែលតូចដល់កិរិយាទូទៅដោយក្រៃលែង ។

អធ្យវិសា ត្រ. ឥតវង្ស កាន់កាប់ ត្រះវិះ ។ អធ្យវិសិត គុ.
ដែលសម្រេចហើយ ដែលកាន់កាប់ហើយ ដែលស្បៀរហើយ ។

អធ្យវិសាយ ប៉ុ. កិរិយាប្តេជ្ញាដ៏ក្រៃលែង សេចក្តីព្យាយាម អធ្យវិសា-
យិវិ គុ. ដែលប្តេជ្ញាថា ដែលសម្រេចថា ។

អធ្យាកាគម ត្រ. វិ. ខួងអាកាស ។

អធ្យាក្រមី ត្រ. ដើរទៅក្រៃលែង លោត ប្រាយ ធ្លាក់ ជ្រើសរើស ។

អធ្យាគមី ទៅក្រៃលែង ធ្លាក់ តូល តូប ។

អធ្យាបិរ ត្រ. ប្រច្រៀតទៅក្រៃលែង ប្រើប្រាស់ ។

រឿង អាប៊ុលហ្វារីស (៣)

លោក រ៉ាយ ល្មុត តំណាងរាស្ត្រ ប្រែរៀបរៀង

បន្ទាប់ពីសេវិកាទាមទារទាំងនេះ ទាន់កនហ្សាឌីក៏ចាប់ប្រៀងដោយ
ខ្លួនឯង សំឡេងស្រួយដូចតារ៉ាវ៉េ សូរសព្ទពិរោះអវល្លកអណ្តូងលើស
មហោស្រពយ៉ាងល្បី នៅទៅលោក ដូចចាស់ត្រីទាបារៀងផងណាល
នោះទៅទៀត ។ បាយរួចហើយ មានគេយកកាដន់មាសក្នុងមួយ មក
ដាក់នៅក្បែរក្នុងទីនោះ មានសំបកសម្បុរវែល្លង ដែលមានខ្លឹមក្រអូបល្អ
ពិសេសជាងគេ ក្នុងគោរ រសរេឌីប ។ យើងទាំងពីរនាក់លាងដៃនឹង
ទឹកអប់ក្រអូបអស្ចារ្យនោះ ស្រេចហើយក៏អង្គុយ ដោយមានចិត្តចាប់អា
រម្មណ៍ខ្លាំង ទៅលើចំរៀង នឹងរាំទាំងឡាយ រហូតដល់យប់យប់
សម័យ ។ នាកាលខ្ញុំក្រោកឈរឡើងចង់គោរពលា ទាន់កនហ្សាឌី
ក៏ស្រែកថា ៖ ចុះអ្នកប្រុសសំឡាញ់ មានសេចក្តីថ្លឹងថ្លាក់អ្វីបានជាគិត
អញ្ជើញចោលខ្ញុំឲ្យនៅកំព្រាម្នាក់ឯង ?

(គ.) - ខ្ញុំឥតមានសេចក្តីថ្លឹងថ្លាក់អ្វីចំបងចំបងចំបងសោះឡើយ សូម
លោកស្រីអភ័យទោស ចំពោះការឆ្គងឆ្គងនេះឲ្យទាន ។ ហេតុបានជាខ្ញុំ
ចង់សុំលា ព្រោះខ្ញុំយល់ថា លោកមហាសេដ្ឋី ហាប៊ីប ប្រាកដជាលោក
មានព្រួយបារម្ភ ដោយមិនឃើញខ្ញុំទៅជួបនឹងលោក ហើយលោកនឹង

មានទុក្ខព្រួយកាន់តែខ្លាំងទៅទៀត ប្រសិនបើលោកពុំឃើញខ្ញុំ ទៅទទួល
 បានដំណេក នៅផ្ទះលោកទេ ។ សេចក្តីខ្វល់រសាប់រសសរបស់ខ្ញុំ នាំ
 ឲ្យនាង កនហ្សង យល់អធ្យាស្រ័យបានភ្លាម តែនាងពុំព្រមឲ្យខ្ញុំទៅដំរាប
 លោកមហាសេដ្ឋី ដោយខ្លួនឯងទេ នាងទទួលសុំឲ្យខ្ញុំសរសេរសំបុត្រ
 ហើយនាងខ្វល់ខ្វាយជួយរៀបរៀងសេចក្តីផង សេចក្តីថា៖ « ខ្ញុំមានការ
 មមាញឹកយ៉ាងសំខាន់ជាបំបាច់ តម្រូវបង្ខំឲ្យខ្ញុំព្យាបាលដំណើរខ្ញុំ ទៅពីរថ្ងៃ
 ថ្ងៃខាងមុខទៀត ហើយសូមលោកមហាសេដ្ឋី កុំមានព្រួយថប់បារម្ភអ្វី
 នឹងខ្ញុំឲ្យសោះ » ។ ដល់បានសេចក្តីអះអាងជាទឹកកក្តៅដូច្នោះស្រេចហើយ
 នាងកនហ្សង ដឹកដៃខ្ញុំ ចូលទៅក្នុងបន្ទប់មួយយ៉ាងឆ្ងលាយ ដែល
 នាងបានរៀបចំជាស្រេចទុកឲ្យខ្ញុំ ។ បន្ទប់នេះ ជាបន្ទប់មានលំអពាញ់
 បន្ទប់ដទៃ ក្នុងប្រាសាទលោកស្រី នោះឥតអង្គីមានឡើយ ។ នាងស្រ្តី
 ទុកខ្ញុំឲ្យនៅក្នុងបន្ទប់នេះ បន្ទាប់ពីនាងចេញផុតភ្លាមពីបន្ទប់ទៅ មានខ្ញុំ
 បំរើជាច្រើនរូប នាំយកទៅជូនខ្ញុំ ដោយគោរព នូវប្រដាប់ប្រដាគ្រប់
 បែបគ្រប់យ៉ាង សម្រាប់ផ្លាស់សំលៀកបំពាក់ ហើយខ្ញុំកំដរទាំងនេះ
 អញ្ជើញខ្ញុំ ដោយលំអុតលំទុនកាយ សូមឲ្យខ្ញុំសម្រាកសម្រាន្តជាសុខ
 សាន្តកទៅ ។

ក្នុងពេលស្ងាត់តែម្នាក់ឯង ចិត្ត (អា.) មមែតិថា៖ រឿងនេះគឺ
 នឹងទៅជាយ៉ាងណាហ្ន៎? អញមានសំណាងល្អឬអ្វី? ប្រាសាទនេះសម្បូរណ៍

សប្បាយអ្វីម៉្លោះ ? អញត្រូវសង្ឃឹមបានឬទេថា បន្តិចទៀត អញនឹងបាន
 ជាប្តីលោកស្រី កញ្ញាកបកល្យាណី ឥតបីមានគូប្រៀបនេះ . . ទេ ! ទេ !
 ឯងកុំនៅលេងខ្លួនក្នុងផ្លូវខុសដូច្នោះ ទេនគឺជាអន្ទាក់ដាក់ឯងទេគឺ ! ... ឯង
 មិនត្រូវស្រវឹងរំលោភចង់បានទ្រព្យសម្បត្តិទាំងនេះ កោតទ្រព្យប៉ុណ្ណោះ មិន
 យូរប៉ុន្មាន ដូចជាកូឡាប ត្រូវស្លូតស្រពោនជ្រុះរលាយអស់ទៅ ដូច
 យល់ស្តី ក៏មានទម្រង់យូរដូច្នោះដែរ . . ទេ ! ទេ ! ចុះនាងកនហ្សាឌ
 នាងមានប្រយោជន៍អ្វី នឹងមកបោកបញ្ឆោតអញ ? អញត្រូវទុកចិត្ត
 ដោយស្មោះចំពោះលើសីលធម៌របស់នាង . . ឬក៏ការសណ្តាប់ធ្នាប់របស់
 ទាសា ទាសីទាំងឡាយ ឃើញមិនឆ្គងនឹងជឿមជ្ឈត្រឹមត្រូវល្អ ហើយ
 ជាប្រក្រតីធម្មតារបស់គេ . . ក្នុងវង់ភ្នែកនាងស្រីទៀត ខ្ញុំឃើញទ្រព្យ
 ស្នេហាដោយក្តីពិត ៗ ចេញជាប់មកលើរូបអញ ៗ ដូច្នោះ ខ្ញុំយចុះ ។
 អញត្រូវមានសេចក្តីរីករាយសប្បាយ ទំនុកទុកចិត្ត ទៅលើនាង . . ទេ !
 ត្រូវអញគិតឲ្យស្រួល . . ម៉្លោះហើយ ជួនកាលខ្ញុំសប្បាយ ជួនកាល
 ខ្ញុំមានសេចក្តីព្រួយរសាប់រសល់ បីដូចសំពៅមួយរសាត់អណ្តែតកណ្តាល
 មហាសាគរ មានខ្យល់វិលវល់បក់បោកមកពីគ្រប់ទិសទី . . ខ្ញុំជេកមិន
 លក់សោះ ទៅទល់នឹងក្លឹវផ្សះតែម្តង ៗ

នៅពេលព្រះអាទិត្យរះ ការស្និទ្ធនិច្ចលក្ខណ៍បន្ទប់ខ្ញុំ នាំឲ្យគុទ្ធុគ្រឿង
 សម្ភារៈ ចាំងព្រាំងព្រាត ខ្ញុំក្រោកពីដំណេក ៗ នាកាលពួកសូរខ្ញុំដើរ

ខ្ញុំបំរើទាំងប៉ុន្មានដែលថ្នាក់ថ្នមខ្ញុំពីលាច នាំគ្នាចូលមកក្នុងបន្ទប់ខ្ញុំ នៅ
ដែររៀនរាល់ខ្លួន មានកាន់អាវ៉ែវីនឡូ ៗ អស្ចារ្យ ខ្ញុំក៏ជ្រើសរើសយកមួយ
គឺអាវ៉ែសូត្រពណ៌ខៀវប៉ាក់មាស រំលេចក្បាច់ដែលខ្ញុំពេញចិត្តរកទប់ផុត
គ្មាន... ស្ទើរតែពាក់អាវ៉ែវីនឡូរួចផង ស្រាប់តែនាងកនហ្សាឌុ អញ្ជើញ
មកដល់ ហើយសួរខ្ញុំថា :

(ក.) - បាទ ! សួស្តីអ្នកប្រុស ! តើអ្នកសម្រាន្តបានសុខសាន្តឬទេ ?

(អា.) - បាទ បាទ ! សូមអភ័យទោស លោកស្រី ! ខ្ញុំទទួលបាន
អំណោយមិនលក់សោះ ទល់នឹងភ្នំ ៗ ចំពោះចម្លើយនេះ នាងស្រីស្មានថា
ខ្ញុំសប្បាយចិត្តយ៉ាងណែន ខាងកំណើតវិលខ្លួនត្រឡប់ទៅវិញ ធ្វើមុខ
ញឹម ៗ ដោយពុំបានគិតអ្វីឲ្យបានពេញលេញទេ អំពីសំដីសុចរិតស្មោះ
ត្រង់របស់ខ្ញុំ ខ្ញុំត្រូវបិតនៅ ក្នុងស្ថានភាពដដែលនេះ អស់រយៈពេល
៨ ថ្ងៃ ក្នុងប្រាសាទនាងកញ្ញា កនហ្សាឌុ ៗ បុគ្គលិកទាំងអស់យកចិត្ត
ទុកដាក់គោរពផ្គត់ផ្គង់ថ្នកថ្នមខ្ញុំ ដូចជាស្តេចមួយព្រះអង្គ លោកស្រីទៀត
ក៏លោកបញ្ជាញចំពោះខ្ញុំ ឲ្យបូកពាប្រឹមប្រើយស្រស់ប៉ៃប្រ ព្រមទាំង
សេចក្តីថ្នកថ្នមបបោសអង្គុលផ្កាបំបិតខ្ញុំ ដោយវាចារ្យផ្អែមល្អម ដើមភ្នែក
កន្ទុយភ្នែកច្រើនបែបច្រើនយ៉ាង ជាសត្វភាពនៃសេចក្តីស្នេហាដ៏ស្មោះ
ស្ម័គ្រពិត ៗ ។

មានមួយថ្ងៃ យើងទាំងពីរនាំគ្នាដើរកំសាន្ត ក្នុងសួនផ្កា ៗ

(ក.) - បើអ្នកប្រុសស្នូនពន្ធក មេត្តាដល់រូបខ្ញុំដោយសុទ្ធចិត្ត ខ្ញុំនឹង
សុំស្នើយោបល់មួយ យោបល់នេះ ប្រហែលជានឹងនាំឲ្យអ្នកប្រុសដួងចិត្ត
ខ្ញុំ សប្បាយរីករាយជាតំរូវខាន ចាស ! ។

(អា.) - ឲ្យម្ចាស់ចិត្តខ្ញុំអើយ ! ប្រសាសន៍ស្រីអ្នក “ប្រហែល”
ពាក្យមួយមាត់នេះ ដូចជាវប្បលំពែងមកសិកស្សិតក្នុងទ្រូងខ្ញុំដូច្នោះ ។

(ក.) - ចាស : បើដូច្នោះ អ្នកប្រុសជាទីគោរពខ្ញុំអើយ សូមអ្នក
សន្យា សូមអ្នកស្បថនឹងខ្ញុំថា អ្នកជាមហាបុរសមានចិត្តទៀងទាត់ស្មោះ
ត្រង់ចំពោះរូបខ្ញុំ ។ ខ្ញុំសូមប្រកាសស្វាមីភិក្ខុ ចំពោះអ្នកតែមួយ សូមអ្នក
ទុកខ្លួនខ្ញុំជាដៃម្ខាងរបស់អ្នក សូមអ្នកប្រសយកដៃនេះ ទៅចម្លងកំដៅ
ក្នុងដួងចិត្តអ្នកចុះ ។ យើងទាំងពីរ យើងត្រូវវេញបញ្ចូលគ្នាជាធុងមួយ
ដោយកិច្ចពិសិដ្ឋ ពោលគឺអាពាហ៍ពិពាហ៍ជាកុំខាន ចាស ! ។

(អា.) - សមនឹងលោកស្រី ជាអ្នកមានជាតិកំណើត ហើយរស់នៅ
ក្នុងបណ្តាអ្នកកាន់លទ្ធិសាសនាហៅថា គុំអែប្រី គោរពបូជាព្រះអគ្គនិង
ព្រះអាទិត្យ រីឯខ្លួនខ្ញុំជាអ្នកម៉ាហ្វូម៉ិត សំដីនាងស្រី នាំឲ្យខ្ញុំរៀបរយស្មារតី
មមិនមម៉ាង មុខស្នេកស្នាង ខ្ញុំខ្មាស់អៀន ភ្នែកខ្ញុំសំយ៉ង់ចុះ ៖ តុស្តី
សេចក្តីត្រេកអរសប្បាយរាយលើមុខខ្ញុំ ប្រែក្លាយស្រទំភ្លាម ទៅជារសេះ
រសោះគិតអ្វីមិនឃើញ . . . ។

លោកស្រីកនហ្សាឌ ទាំងមុខស្រឡប់ ទាំងភ្នែកបញ្ឆោត ប្រែក

ឡើងថា៖ ខ្ញុំគិតស្មានឃើញសោះថា សេចក្តីស្នើដូច្នោះ ជាគ្រឿងទំ
នាស់ចិត្ត អ្នកដឹងដល់ម្ល៉េះ ! អំពីសេចក្តីស្នើអំបាញ់មិញ ខ្ញុំស្មានថា
យើងទាំងពីរប្រាកដជាករាយសប្បាយរកអ្វីប្រៀបគ្នា នេះមិនដូច្នោះ
សេចក្តីស្រឡាត់ស្រឡាយរវាងអ្នក ត្រូវបានឈ្មោះថា អ្នកដេរប្រទេសដាក់
បណ្តាសាខ្ញុំយ៉ាងធ្ងន់ ។ ចុះយ៉ាងមេច ម៉េ ! តើអ្នកគិតថាយកខ្ញុំធ្វើប្រពន្ធ
វាអាចគិតយស្តីអ្នកណាស់ យ៉ាងនេះ ឬអី ?

(ក .) - ឧទ្រាស់មានបុណ្យអើយ ! មេចកំលោកស្រីដាក់ទប់សត្តធំ
ផុតវិស័យខ្ញុំនឹងពុះពារបានដូច្នោះ ? ទាំងដែលប្រណម្យទៅលើមេយ ទាំង
លុកជន្លង់ . . . ។

(ក .) - ទប់សត្ត តុំអាចពារពារបាន ? . . . ម៉េ ! ចុះទប់សត្តអី ?

(ក) - សាសនារបស់ខ្ញុំ ! ខ្ញុំកន្លងរំលងមិនបានសោះឡើយ ទ្រូ
មូលធម៌ ដែលលោកបានហាមហើយជាស្រេច ក្នុងរឿងអាពាហ៍
ពិពាហ៍ . . . ។

(ក) - អ្នកប្រសើរ ! សូមអ្នកកុំមានសេចក្តីសង្ស័យអ្វី ខ្ញុំជា
មនុស្សអ្នកចេះគិតល្អិតល្អន់ ដូចអ្នកដែរ ។ ក្នុងរឿងសាសនានេះ បើ
ទុកជាគេយកអធិរាជមួយព្រះអង្គមកឲ្យខ្ញុំផង ក៏ខ្ញុំព្រមយកអ្នកម៉ាហូម៉ាត
ធ្វើជាប្តីដែរ ។ តែក្នុងរឿងនេះ មុននឹងយើងរួមវាសនាគ្នា អ្នកប្រស
ត្រូវស្រាវជ្រាវអំពីសាសនា អ្នកមានចិត្តស្មោះត្រង់ មកទប់ស្រាបប័ត្រកង ចិត្ត

ស្មោះត្រង់របស់ខ្ញុំសិន . . . ត្រង់ៗនេះ អ្នកគ្រូវិទ្យាល័យ មិនព្រមបន្តិច្នោះ
ពាក្យស័ក្សនេះ ដូច្នោះអ្នកជាមនុស្សអ្នកកតញ្ញាល័យសាមាន្យយង់យង់ធំបំផុត
ក្នុងពិភពលោក . . . ។

(ក) - សំដីទាំងប៉ុន្មាននេះ ដោយនាងកនហ្សាឌុ បញ្ចេញសំឡេង
ខ្លី ៗ ខ្លាំង ៗ ញាប់ ៗ នាំឲ្យខ្ញុំស្លុតទង់ដៃទង់ជើងភ័យខ្លាំងញាំចំប្រប់ទាំង
ខ្លួន ហាមាត់ឆ្លើយទៅវិញមិនរួច . . . ម៉្លោះហើយលោកស្រីកាន់តែរមៀង
រមោកប្រមោកដោយឥតមេត្តាមកលើខ្ញុំ ស្តីបន្ទោសហើយបន្ទោសទៀត
ទាំងទឹកភ្នែកហូរស្រក់សស្រាក់ នាងទៅជាស្រីមួយកាចសំបើម
អស្ចារ្យ . . . ទុក្ខខ្លាចផ្សារបស់នាងយ៉ាងណា ខ្ញុំក៏ដូច្នោះដែរ ។
យ៉ាងម៉េចក៏ដោយ ! . . . ខ្ញុំនៅតែតាំងស្មារតីរឹងប៉ឹង . . . ដល់នៅតែឃើញ
ខ្ញុំនឹងស្មារតីដូច្នោះ នាងកាន់តែឆ្ងល់ខ្លាំង ហើយមានទុក្ខខ្លាចផ្សា កាន់តែ
ភ័យរាគាតទៅទៀត ក្រោកឈរទទ្រង់ដំទំទាត់ ព្រោះនាងពុំព្រម
រឿយបានថា ការប្រកែករបស់ខ្ញុំ ជាសេចក្តីវិនិច្ឆ័យដាច់អហង្គិរស្ថាពរ...
ចុងក្រោយបំផុត នាងក៏និយាយថា៖ ឃ្លើយចុះ! ខ្ញុំជូនពេល ៨ ថ្ងៃ ឲ្យ
អ្នកប្រសព្វចរណាតិក . . . ។

(ក .) - ដល់ ៨ ថ្ងៃទី ១ សេចក្តីសម្រេចរបស់ខ្ញុំ នៅនឹងច្បល់
ដរដល់ឥតប្រែប្រួល . . . នាងពន្យារពេល ៨ ថ្ងៃច្នៃទៀត ដោយកំញើញត់
រាមខ្ញុំថាខ្ញុំនឹងត្រូវទុកទោសយ៉ាងពុំណាច្នៃបំផុត បើខ្ញុំនៅតែប្រកែកទៅ

ទៀត ។ ខ្ញុំដល់ចាញ់ចេះ តុំជើងធ្វើម្តេចឲ្យខ្ញុំយល់ព្រមភើត រឹងថ្ងៃ
 ចេះតែកន្លងទៅ ។ នាងស្រីក៏មានបង្គាប់ ឲ្យគេនាំខ្ញុំ ទៅក្នុងមហារាជ
 ហង្សមួយយ៉ាងល្អ ដែលបិទនៅក្នុងបរិវេណប្រាសាទនាង ។ នៅទី
 នោះ កណ្តាលចំណោមស្រីជាច្រើន នាងអង្គុយរង់ចាំខ្ញុំ លើអាសនៈ
 មួយ មានសណ្ឋានដូចរាជបល្ល័ង្កខ្ពស់ពីរច្របីកាំដណ្តើរ ។ នាងមានទឹក
 មុខ មិនមែនដូចជាចៅក្រមភីនីរឹងដូចមុនទេ ។ នាងមានចូកពាស្យភាព
 រាបទាបស្ងួត ជាតួសន្សំរយ៉ាងល្អកល្លិននឹងខ្ញុំ ។ ទាំងមុខមាំប្រាកដ
 ប្រដា ទាំងខ្លួនញឹក ។ ចំប្រប់ ខ្ញុំដើរទៅជិតនាង ។

(នៅមានក)

បំណោទ ទី ២

ខ្ញុំជារបស់មួយ បើនៅទាំងខ្លួន ទាំងជើង
 មនុស្សក្នុងលោកនយម ស្រឡាញ់ចូលចិត្ត
 គ្រប់គ្នា តែបើគេកាត់ជើងខ្ញុំចោល ខ្ញុំក្លាយ
 ជាកម្រិតសម្រាប់តែគេចំអកសើចលេង
 តើខ្ញុំជាអ្វី ?

រឿងល្បីកឡាហុងតែន

ប្រតិភាសាបាក់ដេយ លោក ដេង - ជ្រីវ

(៣)

៧០) មាន់ស្កូវ ឆ្មា នឹងកូនកណ្តុរ

កូនកណ្តុរមួយនៅក្នុង មិនធ្លាប់ដែលបានឃើញអ្វី ប៉ះតែនឹងទទួលគ្រោះថ្នាក់ដោយមិនដឹងខ្លួន ។

រឿងដូចតទៅ ជាសេចក្តីដែលពេញពេលរៀបរាប់ប្រាប់មេរៀន :

ខ្ញុំគ្រាន់តែឆ្ងល់ភាគក្នុងទាំងឡាយដែលយ៉ាងទំនេរ ហើយកំពុងតែរត់ទៅមកលេងកំសាន្តសប្បាយតាមអំពើចិត្ត ស្រាប់តែខ្ញុំឃើញសត្វពីរ : អាមួយស្នូតស្នាតគួរឱ្យស្រឡាញ់ អាមួយសំដីច្រើន ហើយឥតដែលនៅស្ងៀមម្តង សំឡេងកំរើស នៅលើក្បាល មានសាច់មួយដុំក្រហមរងាល មានដូចជាដៃដែលទទះខ្យល់ ដើម្បីចង់ហើរ កន្ទុយលាក្រញ៉ាងដូចជាដូត ។

គឺជាមាន់ស្កូវហើយ ដែលកូនកណ្តុរបានពេញពេលរៀបរាប់ប្រាប់ម្តាយវាទេ ហាក់ដូចជាសត្វមកពីប្រទេសអាមេរិក ។

កូនកណ្តុរនិយាយទៀតថា : សត្វនេះយកដៃទាំងពីរទះផ្អែងចំរើសឯខាង បញ្ជាញសូរសព្ទយ៉ាងអាក្រក់ ទាល់តែខ្ញុំដែលជាអ្នកមានសេចក្តីក្លាហានផងប្រាំមិនបាន ត្រូវតែភ័យរត់ រួចដេរប្រទេចវាយ៉ាងខ្លាំងឥតសំរិច ។

ប្រសិនបើគ្មានវា ខ្ញុំប្រហែលនឹងមានការចាក់ទងជាមួយអមួយនោះ
 ដែលមានទំនងដូចជាស្លូតពន់ពេក គឺថាវាមានរោមទន់លើយដូចយើង
 ពណ៌មុជ ។ កន្ទុយវែង អាការគួរសម ទឹកមុខសុភាព ក៏ប៉ុន្តែភ្នែក
 ភ្លឺចាំង ខ្ញុំជឿជាក់ថាវាហ្នឹងជាសត្វគួរតែរាប់រយកជាគ្នា ជាមួយអស់
 លោកកណ្តុរទាំងឡាយ ព្រោះវាមានត្រចៀកប្រហែលនឹងត្រចៀកយើង ។
 ខ្ញុំរៀបនឹងចូលទៅចាក់ទងជាមួយវា ស្រាប់តែអមួយនោះស្រែកខ្លាំងពេក
 ខ្ញុំក៏ភ័យរត់មក ។

មេកណ្តុរនិយាយថា ៖ ម្ចាស់កូនសម្លាញ់ ! អមួយដែលថាមាន
 ទំនងស្លូតបូកនោះគឺជាឆ្មា ។ នេះមានទឹកមុខលាក់ពុក ប្រកបដោយកល
 ល្បិចដែលនាំឲ្យឯងមានការកាន់ច្រឡំដោយអាការខាងក្រៅរបស់វា អ-
 មួយនោះផ្ទុយទៅវិញ ជាសត្វមានសភាពឥតស្រដៀងនឹងយើងសោះ
 ប្រហែលមានច្បុណាមួយនឹងបានជាចំណីអាហាររបស់យើងទៅវិញទេ ។
 ចំណែកឆ្មាមិនដូច្នោះទេ វាវែងតែចាប់យើងធ្វើជាអាហាររបស់វា ។
 ដរាបណាកូនឯង មានជីវិតរស់នៅ ដរាបនោះចូរប្រយ័ត្នកុំវិនិច្ឆ័យមនុស្ស
 តាមទឹកមុខឲ្យសោះ ។

៧១) សត្វកើតដំបូង

មានវិបក្ខភាព បានសាបព្រោះខ្យល់កើតម្នាសពេញ ជាវិបក្ខ
 ភាពដែលទេព្វាបានបង្កើតឡើង ដើម្បីធ្វើទោសដល់អ្នកប្រព្រឹត្តបទ

ឧក្រិដ្ឋនៅលើផែនដី បានជាទេពាឲ្យជម្ងឺពីសមកសម្លាប់សត្វនានា ព្រោះ
ពិសអាចសម្លាប់ក្នុងមួយថ្ងៃបានច្រើន ។

សត្វមិនមែនស្លាប់ទាំងអស់ទេ តែសត្វឈឺទាំងអស់ គេមិនឃើញ
សត្វត្រាប់ស្ទុះវៃស្ទុះរកអាហារចិញ្ចឹមជីវិតសោះ ព្រោះមិនមានអាហារចំណី
ណាធ្វើឲ្យសត្វមានចិត្តចង់សោះ ចចកក្តី ក្រញាងក្តី ឈប់ត្រូវការនឹងវិ
តាដ៏ឆ្ងាញ់ពីសារ ។ សត្វលលកស្ទុះហើររត់ភៀសខ្លួន ឈប់មានសេច
ក្តីស្នេហា ឈប់មានការសប្បាយរីករាយ ។

ឃើញហេតុដូច្នោះ សិល្ប៍ប្រជុំអស់ពួកសត្វ ហើយពោលថា ៖ «ម្ចាស់
មិត្រភក្តិជាទីស្នេហាទាំងឡាយ ខ្ញុំជឿថាទេពាបានធ្វើឲ្យមានសេចក្តី
ទុក្ខវេទនានេះដល់ពួកយើងណាដែលមានកំហុសហើយ បណ្តាយើង
ទាំងអស់អ្នកដែលមានទោសធ្ងន់ គួរតប្បវិធានលើកម្ម ដើម្បីរំដាប់កំ
ហឹងទេពា ធ្វើដូច្នោះប្រហែលជានឹងមានការសះស្បើយទូទៅ ។ ប្រវត្តិ
សាស្ត្រប្រាប់យើងថា បើមានទុបក្តិហេតុយ៉ាងនេះ គេនិយមធ្វើពលិ-
កម្មដូច្នោះឯង ។ យើងមិនត្រូវបណ្តែតបណ្តោយឲ្យសោះ ត្រូវពិនិត្យ
ដោយឥតយោគយល់ ឬបន្ទាបន្ថយ ខ្លួនសតិសម្បជញ្ញៈរបស់យើង ។ ចំ
ណែកខ្ញុំ ដើម្បីបំពេញចម្ងាញ់ ខ្ញុំបានចាប់ហែកស៊ីខ្លួនចៀមជាច្រើន គេ
ចៀមទាំងនោះបានធ្វើអ្វីដល់ខ្ញុំ? គឺមិនមានការប្រមាថមើលងាយអ្វីសោះ
ដួនកាលខ្ញុំស៊ីទាំងអ្នកផ្ទាល់ផងថែមទៀត ។ ដូច្នោះខ្ញុំនឹងធ្វើពលិ-

កម្មវិធី ប្រសិនបើជាក្រុមធ្វើ ក៏ប៉ុន្តែខ្ញុំយល់ថាម្នាក់ៗ គប្បីទទួល
ស្គាល់ទោសរបស់ខ្លួនដូចខ្ញុំ ព្រោះតាមច្បាប់យុត្តិធម៌ គេត្រូវតែពេញ
ចិត្តឲ្យអ្នកដែលមានទោសធ្ងន់ជាងគេស្លាប់ ។

កម្រោងពោលឡើងថា : «ព្រះករុណាថ្ងៃវិសេស ! ព្រះអង្គជា
ព្រះមហាក្សត្រ ប្រកបដោយសេចក្តីមេត្តាករុណាពន់ពេក សេចក្តីព្រួយ
បារម្ភនៃព្រះអង្គនេះ ពេញហោរមានសារៈសំខាន់ក្រៃលែង ។ ចំណែក
ដែលព្រះអង្គទ្រង់សោយចៀមជាសត្វថា កតាបនោះ នឹងទុកថាព្រះអង្គជា
អ្នកមានកំហុសឬ ? សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស ! គឺឥតមានកំហុស
ចាល់តែសោះ ឯការដែលព្រះអង្គសោយវានេះ មានតែទ្រង់ប្រទាន
កិត្តិយសដ៏ច្រើនដល់វាវិញទេ តើ សូមទ្រង់ជ្រាបក្រោមល្អងធូលីព្រះបាទ ។
ចំណែកអ្នកគង្វាលវិញ គេគាចចាត់ទុកថាជាមនុស្សដែលគួរតែទទួល
សេចក្តីទុក្ខគ្រប់យ៉ាង ព្រោះមនុស្សទាំងនេះហើយបានប្រព្រឹត្តអំពើឃោរ
ឃៅមកលើសត្វទាំងឡាយ » ។ កម្រោងនិយាយប្រាប់សិរីជ័យច្នះ ឯ
ពួកអ្នកបញ្ជាក់ក៏នាំគ្នាទះដៃប្រាប់ឡើង ។

ចំពោះរឿងនេះ គេមិនហ៊ានលូកឲ្យជ្រុលហួសដល់ការប្រមាថ
បន្តិចបន្តួចដែលអាចអត់ទោសឲ្យបាន នៃសត្វខ្លា សត្វខ្លាឃ្មុំ នឹងសត្វ
មានពិសដទៃឡើយ ។ បើតាមសំដីដែលគេនិយាយ គឺត្រូវទុកសត្វក្តី-
ណាចទាំងនោះរហូតដល់ត្តសាមញ្ញ ជាក្បួនតូចៗ ។

សត្វលាដើរទុន ៗ ចូលមក ហើយពោលថា : ទូលព្រះបង្គំចាំ
 បានថាមានពេល ១ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំដើរចូលទៅក្នុងកាលស្មៅរបស់លោក
 សង្ឃ (moines) ទទួលយូន ហើយមានស្មៅខ្លីទៅទីនោះស្រាប់ មិន
 ដឹងជាមានខ្នាចអ្វីមកជម្រុលឲ្យទូលព្រះបង្គំបោចស្មៅនោះ ស៊ីអស់បន្តិច
 ទូលព្រះបង្គំសូមក្រាបបង្គំទូលថ្វាយត្រង់ស្មោះ ថាទូលព្រះបង្គំមិនមាន
 សិទ្ធិអ្វីទាល់តែសោះ ទៅលើស្មៅនោះ ៗ សេចក្តីប៉ុណ្ណោះ សូមទ្រង់ជ្រាប
 ក្រោមល្អងធូលីព្រះបាទ ។

គ្រាន់តែបានឮលាពោលដូច្នោះ គេស្រែកសុំឲ្យវិនិច្ឆ័យសត្វលា ។
 ចចកមួយឆ្នាតនិយាយថា ត្រូវតែឲ្យសត្វចង្រៃនេះធ្វើពាលិកម្ម ព្រោះវិបរិត្ត
 ភាពទាំងអស់ បណ្តាលមកពីវា ។ ម្ល៉ោះហើយគេវិនិច្ឆ័យកាត់ទោសដ៏
 ស្រាលនេះ ថាត្រូវយកលាទៅចងកញ្ជ្រូរ ។

គ្រាន់តែស្តីស្លៅគេ! ទោសអ្វីក៏ធ្ងន់សម្បើមម្ល៉ោះ! មានតែសេច
 ក្តីស្លាប់ទើបអាចលប់លាងបទគ្រឿងរបស់លាបាន គេក៏នាំគ្នាសម្រេចកិច្ច
 ទៅ ។

សេចក្តីវិនិច្ឆ័យនៃតុលាការ នឹងសម្រេចឲ្យអ្នកទៅជាស ឬខ្មៅ អនុ-
 លោមទៅតាមអ្នកជាមនុស្សមានការភាព ឬជាមនុស្សទន់ខ្សោយ ។

(នៅមានត)

រឿងសាមកុក

ទុកញាវិបុលរាជសេនា ១១-៧៧ ប្រែរៀបរៀង

(តមក)

រឿងសាមកុកទុកជាយុទ្ធសាស្ត្រ
 អ្នករាងវៃឆ្ងាសបើបានអាស
 នឹងចេះទាយកលចំណាត
 ទាំងមានសន្តានស្នេហាជាតិ ។
 យូរ-អ៊ុន

ស៊ិនគួនស្តាប់ដល់ឃើញត្រូវ ក៏ចាត់ចែងទាហានតាមពាក្យឡោ-
 សុកនិយាយ ។ ដំរីគេកថា លោកកុំអាលមាក់ងាយប្រមាទ ព្រោះគួនអ៊ុ
 នោះមានច្នៃដៃពូកែជាទាហានខ្លា បើមិនសមនឹងសេចក្តីគិតទុបាយនោះ
 ដោយប្រការឯណា ក៏នឹងត្រូវប្រាប់អន្តរាយដល់យើងវិញ ស៊ិនគួនឮដូច្នោះ
 ក៏ខឹងណាស់ថា ចាំកាលណាទើបយកស្រុកកេងជីវឲ្យបាន ហើយបង្គាប់
 ឲ្យឡោសុកធ្វើតាមគំនិតដែលគិតទុកនោះឲ្យសម្រេច ។ ឡោសុកទទួល
 បង្គាប់ហើយក៏លាចេញទៅចាត់រៀបចំទូកចម្បាំង លុះបានព្រមទាំង
 ទាហានយោធាហើយ ក៏ចេញទៅបោះយុទ្ធត្រូវនៅមាត់ពាមឡូកទៅហើយ
 ឡើងទៅតាំងបន្ទាយលើគោក រួចចាត់ឲ្យកាំឡើង ១ លីបង ១ លើក
 ទាហានទៅពួនបង្គាប់គ្រប់រយៈដែលគិតទុកនោះ ហើយឲ្យរៀបតុលៀង
 អាហារស្រេចកាលណា ក៏ធ្វើសំបុត្រចាត់បំរើឲ្យទៅអញ្ជើញគួនអ៊ុមក

បរិភោគ ឯបំរើដែលកាន់សំបុត្រនោះ រើសមនុស្សដែលចេះសំដី លុះ
ទៅដល់ស្រុកកេងជីវហើយ ក៏និយាយឲ្យគួរចើងយល់តាមសំបុត្រឡោ
សុក ។

គួរចើងក៏នាំអ្នកកាន់សំបុត្រនោះ ចូលទៅគំនាប់គួរអ្វី ហើយ
ជូនសំបុត្រនោះទៅគួរអ្វី ។ មើលឃើញសេចក្តីថា ឡោសុកសុ
អញ្ជើញទៅពិសាលៀងឯបន្ទាយមាត់ពាមឡូកទៅ គួរអ្វីក៏ប្រាប់អ្នកកាន់
សំបុត្រនោះថា ឲ្យស្រូតទៅប្រាប់ឡោសុកចុះ ចាំត្រឹកស្រែកយើងនឹងទៅ។
បំរើនោះក៏លាគួរអ្វីត្រឡប់ទៅវិញ ។ គួរចើងជំរាបគួរអ្វីថា ដែលឡោ
សុកឲ្យមកអញ្ជើញបិទទៅពិសាលៀងនោះ ខ្ញុំបាទឃើញថា នឹងជា
កលទុបាយទេ ហេតុម្តេចក៏បិទទទួលថាទៅ ។

គួរអ្វីឮហើយក៏អស់សំណើចហើយតបថា ហេតុទាំងនេះ ព្រោះ
ដូកាភ័ក្តិទៅប្រាប់ស៊ុនគួន បានជាឡោសុកគិតកលទុបាយឲ្យអញ្ជើញ
យើងទៅស៊ុលៀង ហើយនឹងបានទាយកស្រុកកេងជីវវិញ ដើម្បីឲ្យ
បានជាកម្មសិទ្ធិរបស់ស៊ុនគួន បើយើងនឹងមិនទៅវេលានេះ ពួកស្រុក
កាំងកាំងនឹងមើលងាយថាយើងខ្លាច ត្រឹកស្រែកឡើង យើងនឹងនាំទាហាន
តែ ២០ នាក់ ចុះទូកហើសទៅស៊ុលៀង ដើម្បីនឹងមើលកលការឡោសុក
នឹងខ្លាចញញើតលំតែងដែលយើងកាន់ទៅនេះដែរឬទេ ? ។ គួរចើង
ថា ខ្លួនបិទដូចជាមាសនព្វគុណដែលនឹងកន្លងចូលទៅក្នុងពួកចោរនោះ

មិនគួរ ខ្ញុំបាទក្រែងស្រុកកេងធីរនេះនឹងកើតអន្តរាយ ឡើយនឹងសំគាល់
ទោសថា បិតាធ្វើសប្បវេណី ។

គួនអ៊ូតបថា ចៅកុំរឹតក្តឡើយ ឯបិតានេះក៏មានថ្វីដៃល្បីល្បាញ
ទូទៅ សូម្បីទាហានចូលរថសែន ច្រើនហួសប្រមាណ បិតាមានតែសេះ
មួយ អាចការពារមិនឲ្យព្រួញភាន់ឆដឹកដល់ខ្លួនបាន អាចបរសេះរុករាន
បំពានចូលទៅ-ចេញមកច្រើនគ្រាច្រើនក្រឡប់ ទប់មាបីដូចជាគេចូលក្នុង
គុម្ពបួស្សនឹងចេញមកវិញបានដោយងាយ នឹងខ្លាចអ្វីថ្វីដៃទាហានស្រុក
កាំងកាំងប៉ុណ្ណោះ បីដូចជាហ្នូជ្រូកនឹងរកស្វាហាប់គ្មានសោះ បិតាបាន
ចេញវាចាថាទៅហើយនឹងឲ្យខូចសំដីថ្វី ។ ម៉ាលៀងឆ្លើយថា បើលោក
នឹងអញ្ជើញទៅ ក៏ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នគិតរាំងមុខក្រោយកុំឲ្យថ្លោះការ ។
គួនអ៊ូថា ដែលអស់អ្នកមករំលឹកគ្រានេះក៏គួរហើយ ខ្លួនយើងនឹងគួនបើង
នឹងនាំទាហានចេញទៅ ៤-៥ រយ ហើយបង្គាប់គួនបើងឲ្យត្រួតត្រាទាហាន
ទាំង ៥០០ ចុះទុកចម្បាំង ១០ ប្រចាំត្រួតមើលការ បើឃើញយើងបោក
ទង់ចុះវេលាណា ត្រូវបរពលចូលទៅជួយឲ្យរួសរាន់ គួនបើងទទួល
បង្គាប់ហើយ ក៏ចេញទៅចាត់ចែងទុកព្រម តាមគួនអ៊ូបង្គាប់ ។

លុះបំរើនាំសំបុត្រនោះវិលទៅដល់បន្ទាយ ក៏និយាយប្រាប់ឡោសុក
ថា គួនអ៊ូត្រេកអរទទួលថា នឹងមកព្រឹកស្អែក ឡោសុកត្រេកអរណាស់
ទើបប្រឹក្សានឹងលីបងថា ឯគួនអ៊ូនោះ មានថ្វីដៃខ្លាំងពូកែណាស់ នឹងមក

ស្រុកនេះហើយ យើងនឹងគិតប្រការដូចម្តេច ។ លីបនីថា កាំឡេងនឹង
 ខ្ញុំបាទ ក៏បានចាត់ចែងទាហានបង្កប់នៅខាងក្រៅជាពីរកង បើឃើញគួន
 អ៊ុកានពួកទាហានមកជាមួយជាច្រើនទេ យើងនឹងបញ្ជាទាហានដែល
 បង្កប់នោះ ឲ្យចេញមកតែត្រឹម៥០ នាក់ បើបានការហើយ នឹងត្រួតគ្នា
 ចាប់គួនអ៊ុកានចេញ បើគួនអ៊ុកានទាហានមកផង ខ្ញុំបាទនឹងកាំឡេង
 ប៉ាស្តាប់សំឡេងជាវ បើពួកលណា នឹងឃុំទាហានវាយប្រសព្វខ្ញុំបាទ
 គួនអ៊ុកាន ។

ឡោសុកយល់ឃើញត្រូវផង លុះដល់ពេលព្រឹកក៏ចាត់ចែងតាម
 គំនិតដែលគិតទុក ហើយឲ្យទាហានទៅបំបែកគួនអ៊ុកានទាហានមក
 ជាមួយទេ បំបែកនោះ ក៏ត្រឡប់មកប្រាប់ឡោសុកវិញថា ឃើញគួន
 អ៊ុកានចូរហ័សតូច ១ មក មានពួកជើងចែវប្រហែល ២០ នាក់ នឹងទង់ក្រ
 ហមសម្រាប់គួនអ៊ុកាន ឯគួនអ៊ុកាននោះតែងខ្លួនហើហាពាក់អាវត្រពណ៌ស្វាយ
 ដួតក្បាលត្រពណ៌ខៀវ មិនបានពាក់ក្រោះ ឃើញជីវន្តលីលី
 តែងអង្គុយអមគួនអ៊ុកាន ឯទាហានដែលមកជាមួយនោះ សុទ្ធតែមានថ្មីដៃ
 ខ្លាំងពូកែប្រហែល ៧៨ នាក់ ។ ឡោសុកឮហើយ ក៏ចេញទៅទទួល
 ឃើញគួនអ៊ុកានខ្លួនហើហា មានទាហានមកជាច្រើនគ្នា ឡោសុកនឹក
 ញញឹតក្រែងធ្វើការនោះរ៉ាំរ៉ៃម្រេច លុះនាំគួនអ៊ុកានទៅដល់ក្នុង
 បន្ទាយក៏តាំងតែនាប់គ្នា ហើយឡោសុកក៏អញ្ជើញគួនអ៊ុកានរកគោតសាហា ។

ខណៈកាលកំពុងសេពសុភវនៈ ឡោសុកក៏ញាប់ញ័រអស់ទាំងខ្លួន មិន
ហ៊ានទាំងនើបមុខមើលគួនអ្វីផង ឲ្យតែមនុស្សបំរើចាក់ស្រាឲ្យគួនអ្វីផឹក
គួនអ្វីផឹកស្រាក្លាម ក៏មិនបានកោតញញឹក តាំងតែនិយាយពីរឿងចម្បាំង
ហើយក៏សើចរោះរាយសប្បាយ ឡោសុកក៏សម្លឹងចុងភ្នែកមើលគួនអ្វី
ឃើញកាន់តែស្រវឹងខ្លាំងក៏តាំងនិយាយថា យើងមានសេចក្តីមួយៗ នឹង
សុំប្រារព្ធបរទាននឹងលោក ។ គួនអ្វីសួរថា អ្នកនិយាយការអ្វី ។ ឡោ
សុកឆ្លើយថា ពីដើម ស៊ិនគួនឲ្យយើងមកទារយកស្រកកេងជីវ ២-៣ ដង
ហើយឡៅពីចេះតែបណ្តោះបណ្តោះថា សុំស្រកកេងជីវទុកជាទីស្រឡាញ់
សិន បើកាលណាវាយបានស្រកសែនយូរហើយ នឹងបង្ខំលេចស្រកកេងជីវ
ឲ្យវិញ សេចក្តីនេះយើងបានរ៉ាប់រងនឹងស៊ិនគួនមាំមួនណាស់ ឥឡូវឡៅ
ពីវាយបានស្រកសែនយូរហើយ ដែលនឹងហ្នឹងហែងស្រកកេងជីវទុក
នោះក៏មិនគួរសោះឡើយ ។ គួនអ្វីតបថា អ្នកមានសំបុត្រឲ្យបំរើនាំទៅ
ឲ្យខ្ញុំ ដើម្បីនឹងឲ្យមកបរិភោគអាហារតែម្យ៉ាងជាការសប្បាយ ឥឡូវត្រូវ
ការអ្វីបានជាមកប្រារព្ធរឿងស្រកទេសទៅវិញដូច្នោះ មិនគួរសោះ ត្រូវតែ
ស្ងៀមទៅសិនចុះ ។

ឡោសុកថា ចៅហ្វាយនាយយើងជាធំក្នុងស្រុកតាំងតាំង ក៏គិត
នឹងផ្សាយផែនដីឲ្យធំទូលាយទៅទៀត តែនៅមានចិត្តអាណិតលោកនឹង
ឡៅពីដែលរត់ពីចូលមក បានជាឲ្យស្រកកេងជីវនៅជាបណ្តោះអាសន្ន

ឥឡូវត្រូវឲ្យឡើងវិញដល់ដូរមេត្រីរបស់នាយយើង បានជាឲ្យមានសំបុត្រ
 អញ្ជើញលោកមក ដើម្បីនឹងទាយកស្រុក ៣ ដំបង ដែលឡើងពីក្រុម
 ឲ្យនាយយើងជាមុនមកហើយនោះ ដែលលោកមកទាំង៣ ទុកនោះមិន
 គួរសោះ ។

គួរអ្វីថា កាលត្រាចូលក៏ទំពាមកវាយយកស្រុកកាំងកាំងនោះ ឡើង
 ពីកំបាំងកេណ្ឌទាហាន ទៅស្តាប់ច្បាំងនឹងទំពាចូលជាច្រើនដំបង ទាហាន
 ទាំងពួងក៏បានស៊ូនឹងព្រួញធូនឹងអាវុធផ្សេងៗ បានសេចក្តីលំបាកវេទនា
 គ្រប់គ្នា ប្រាថ្នាដែលធ្វើការបានជ័យជំនះចូលគ្រានោះ មិនពិប្រោះឡើង
 ច្រើនខ្លះបើទៅជួយទេ ហើយឡើងក៏បានបង់ខាតស្បៀងអាហារជា
 ច្រើន តែគ្រឹមស្រុកកេងជីវប៉ុណ្ណោះ មិនសមគួរជាប់ណាច់ឡើង នឹង
 ទាហានដែលបានធ្វើការទៀយហត់នោះទេ ហេតុម្តេចបានជាអ្នកមក
 បង្ខំតឹងទាយស្រុកកេងជីវដែល ។ ដូច្នោះ ។

ឡោសុកថា កាលឡើងនឹងលោកបែកទំពាមកវាយទៀងប៉ាន់ប៉ោ
 នាយយើងគិតអាណិតអាសូរ បានជាឲ្យស្រុកកេងជីវនៅជាបណ្តោះអាសន្ន
 ត្រាតែតាំងខ្លួនបានដល់ប៉ុណ្ណោះ ហើយឡើងនោះក៏ជាមនុស្សមានសេចក្តី
 ស័ក្សបានចេញមាត់ថាពិការអ្វីៗ ក៏មិនដែលឲ្យចូលព្រះសាសនា ដែលខ្លួន
 លោកមកនិយាយដូច្នោះ មនុស្សទាំងពួងនឹងកន្លងមើលងាយបាន ។ គួរអ្វី
 ថា ការទាំងពួងនេះ មិនមែនជាសិទ្ធិជាប់ខាតលើខ្លួនយើងទេ គឺចំពោះ

លើឡៅពីនាយចៅហ្វាយសម្រេចសេចក្តី តាមតែអ្នកនឹងនិយាយគ្នា
 ចុះ ។ ឡៅសុកថា យើងដឹងថា ខ្លួនលោកនឹងឡៅពីបាទប្តេជ្ញាស្ស្រ
 ស្ស្រន់គ្នា ទុកជាបងប្អូនមុខទេវជាមួយគ្នា បើនឹងមានការអ្វីមកជារបស់
 ឡៅពី ក៏បីដូចជារបស់លោកដែរ ចុះអ្វីជារបស់លោកក៏ដូចជាចុះរបស់
 ឡៅពី ហេតុម្តេចលោកមកធ្វើព្រងើយកន្តើយដូច្នោះ គួនអ្វីក៏មិនធ្វើយ
 គបថាអ្វីៗ ដ៏វែងឆ្ងាយនៃគួនអ្វីស្រែកថា អាណាខេត្តទាំងអស់នេះសុទ្ធ
 តែរបស់ព្រះចៅហ្វាយនៃទេពទាំងមូល ហេតុអ្វីឡៅសុកមកថាស្រែកកេងដី
 ជារបស់ស៊ិនគួនវិញ ។

គួនអ្វីដ៏វែងឆ្ងាយស្រែកដូច្នោះ ក៏ធ្វើជាខឹង ក្រោកចេញមក ឲ្យនិយដ៏វែង
 ដឹងហេតុហើយ ក៏ដណ្តើមយកលំពែងមកកាន់ហើយស្រែកថា យើង
 នឹងឡៅសុកកំពុងនិយាយគ្នាពីការស្រែកទេស ហេតុម្តេចខ្លួនគ្រាន់តែជា
 ទាហានសម្រាប់លំពែងតាមមក អាចហ៊ានចូលមកនិយាយផងដូច្នោះ
 ជាការមិនសមគួរសោះ ខ្លួនត្រូវចេញពីទីនេះ ទៅក្រៅបន្ទាយទៅ ។
 ដ៏វែងដឹងនិយមគួនអ្វីដូច្នោះ ក៏ដោះខ្លួនចេញទៅនៅខាងក្រៅ ហើយ
 យកទង់ក្រហមបោកឡើងជាសំគាល់ ។

គួនបើឃើញទង់សំគាល់ដូច្នោះ ក៏បង្ខំទាហានឲ្យរត់ចូកចម្បាំង
 ទាំង ៧០ ចូលទៅដល់មុខបន្ទាយ ឯគួនអ្វីក៏ធ្វើជាស្រវឹង ត្រវែងលំពែងដៃ
 ម្ខាង ដៃម្ខាងកាន់ដៃឡៅសុកហើយថា អ្នកហៅមកបរិភោគអាហារ

ពេលនេះ ខ្ញុំក៏អរគុណណាស់ហើយ តែហេតុម្ដេចក៏បានជាយកការ
 ស្រុកកេងធីវ័រមកប្រារព្ធប្រឡងខាងមិនបានឲ្យសប្បាយទៅវិញដូច្នោះ ឥឡូវ
 យើងក៏ស្រវឹងជ្រុលបន្តិចទៅហើយ បើមិនគិតដល់ការដែលធ្លាប់រាប់មាន
 ស្រឡាញ់តាមកពីដើម ក៏នឹងបណ្ដាលឲ្យកើតជារឿងទាស់ទែងគ្នាជាធំ
 ខ្ញុំក៏រម្ងាប់កំហឹងច្រើនណាស់ ពេលនេះសុំលាអ្នកត្រឡប់ទៅវិញសិន ចាំ
 វិថីក្រោយខ្ញុំនឹងសុំអញ្ជើញអ្នក ទៅពិសាលៀងខាង ខ្ញុំឯស្រុកកេងធីវ័រម្ដង
 វិញ ហើយក៏ដឹកដៃឡោសុកចេញទៅដល់ក្រៅបន្ទាយ ។

ឯកាំឡេងនឹងលីបងដែលឃុំទាហានទៅពួនបង្កប់នៅក្បែរនោះ លុះ
 ក្រឡេកឃើញគួនអ៊ូកាន់លំពែងម្ខាង ដឹកដៃឡោសុកម្ខាងចេញមក លុះ
 នឹងស្ដុះចេញទៅធ្វើអន្តរាយគួនអ៊ូតាមសញ្ញា ក៏នឹកខ្លាចថា គួនអ៊ូនឹងប្រហារ
 ជីវិតឡោសុកជាប្រាកដ ឯគួនអ៊ូសោតក៏ដឹកដៃឡោសុកទៅដល់មាត់ប្រាំង
 តាំងតែនិយាយថា យើងអរគុណអ្នកច្រើនណាស់ សុំឲ្យអ្នកទៅជាសុខ
 សប្បាយចុះ ថាហើយក៏គំនាប់លាឡោសុកចុះទៅក្នុងទូក ឲ្យទាហាន
 បើកក្ដោងចេញទៅដល់ស្រុកកេងធីវ័រ ឯឡោសុកក៏ត្រឡប់ចូលក្នុងបន្ទាយ
 វិញ ហើយឲ្យរកហៅកាំឡេង នឹងលីបងចូលទៅប្រឹក្សាថា យើងគិត
 ធ្វើប្រទូសវ័យគួនអ៊ូគ្រានេះ ក៏មិនសមសេចក្ដីគិតសោះ បើដូច្នោះយើង
 នឹងគិតធ្វើម្ដេចតទៅទៀត ។ លីបងឆ្លើយថា លោកត្រូវធ្វើសំបុត្រមួយ
 ទៅដល់ស៊ុនគួនថា ការដែលគិតធ្វើអន្តរាយគួនអ៊ូនោះ មិនបានដូចប្រាថ្នា

ខេ សុំឲ្យរៀបចំតវ៉ាចែងលើកតហានជាព្យាបាៈទ័ត ទៅវាយយកស្រុក
កេងដំរីតែម្តងទៅចុះ ឯការខាងមាត់កំពង់នេះ ត្រូវឲ្យលោកនៅគ្រប់គ្រង
រក្សាកុំឲ្យកើតអន្តរាយ ។ ឡោសុភយល់ឃើញត្រូវ ក៏តែងសំបុត្រតាមពាក្យ
លិបង ហើយប្រើបំរើសេះឲ្យកាន់ចូលទៅឲ្យស៊ុនគួនឯស្រុកកាំងតាំង ។

ស៊ុនគួនទទួលសំបុត្រមើល ដឹងសេចក្តីហើយ ក៏ទ័ងខ្លាំងណាស់
ទើបឲ្យកេណូ តហានអស់ពីក្នុងដៃស្រុកកាំងតាំងត្រៀមទុកស្រេច ដើម្បី
នឹងលើកទៅវាយយកស្រុកកេងដំរី ទទួលមានបំរើសេះពីទិសខាងជើង
ចូលមកប្តឹងរាជការថា ឥឡូវចូលកេណូ តហានបានប្រមាណ ៣ម៉ឺន នឹង
លើកចុះមកវាយយកស្រុកកាំងតាំងហើយ ស៊ុនគួនឮដូច្នោះ ក៏កក់ស្លុត
ស្មារតី ទើបឲ្យតែងសំបុត្រប្រាប់រាជការខាងទិសឯជើងទៅដល់ឡោ
សុភថា យើងត្រូវលើកទ័តទៅតាំងទទួលកងទ័តចូលនៅដំបង់ហាប់ហ៊ុយ
ឲ្យឡោសុភនៅរក្សាមាត់កំពង់យើងឲ្យម៉ាមួន ហើយស៊ុនគួនក៏ឱ្យតហាន
លើកទៅតាំងទល់ទ័តនៅដំបង់យ៉ាស៊ូ គួស៊ុនគួនឯងក៏លើកពលទៅតាំង
នៅដំបង់ហាប់ហ៊ុយ ប្រាថ្នានឹងទទួលទ័តចូល ។

ឯចូលក៏ត្រៀមពលយោធា ព្រមព្រៀងស្រេចកាលណានឹងលើក
ចេញយកស្រុកក្រុង ទទួលបញ្ជាហានកាន់សំបុត្រ ១ ច្បាប់យកទៅជូន
ចូលទទួលយកទៅមើលឃើញសេចក្តីថា ខ្ញុំបាទបញ្ជាហានសូមគំនាប់
មហាទបរាជទ័យក្នុងសូមជ្រាប ព្រោះពាក្យចូកណាពាលទុកថា បណ្តា

៣ ហានសេនាវដលជាទីតមកនោះ បើនឹងលើកពលទៅធ្វើសង្គ្រាម
 នៅទីណាដំបងណា ត្រូវឲ្យបំរុងសេនាហាននឹងគ្រឿងសាស្ត្រាវុធាវុធ
 ព្រមជាគេដកសី ហើយសន្សំមលើកព្យុហៈចេញទៅជាធម្មតា ចំណែក
 ខាងភ្នាក់ងាររដ្ឋបាលសោត ក៏ត្រូវឲ្យប្រកបចិត្តគិតអន្យាស្រ័យប្រណីទូទៅ
 ដល់អាណាប្រជានុកស្រុកនៅជាសុខ ហើយត្រូវទំនុកបំរុងស្រុកទេស
 ទុកជាទឹកសីគេដៈ សេចក្តីទាំង ២ ប្រការនេះ បើអ្នកណាធ្វើបាន ទើប
 នឹងតាំងខ្លួនធ្វើជាធិបាទតទៅ ឯអាណាខេត្តទាំងអស់នេះ សុទ្ធតែកើត
 ចលាចលរាល់ថ្ងៃ-ខែ ពុំទាន់ស្ងប់រាបទាល់ លោកបានចេញទៅបង្រួប
 បាន ៧ ភាគហើយ ទៅសល់តែ ១ ភាគ គឺស្រុកកាំងតាំងនឹងស្រុកសៃ
 ឈួន ដូចជាស្រុកកាំងតាំងនោះ ផ្លូវក៏ជាចម្រុយាលឆ្ងាយ ព្រោះជាជ័យ
 មាត់ទន្លេសមុទ្រដុតស្រុកទាំងពួង ឯស្រុកសៃឈួនសោត ក៏ជាផ្លូវទៅ
 មកលំបាកណាស់ ព្រោះជាប្រក្រាមជ្រលនដ៏ដ៏លង្វែកក្នុងច្រើនអន្លើ បើ
 លោកនឹងលើកទ័ពទៅវាយយកស្រុកកាំងតាំងគ្រានោះ មុខជាពលហាន
 បានសេចក្តីលំបាកណាស់ សុំឲ្យលោកបង្កើនឈប់បំរុងសេនាហាន ឲ្យ
 មានកម្លាំងសិនសឹមលើកទៅ គង់នឹងមានជ័យជំនះដោយងាយ ។

ចូរមើលយល់សេចក្តីសំបុត្រដូច្នោះហើយ ក៏ឲ្យបញ្ជូនកងទ័ពទុក
 មួយអន្លើ ហើយតាំងនិគិតធ្វើតាមទុបាយនៃសំបុត្រប៉ាហាននោះ ទោះ
 មានរណាខ្លាំងពូកែក្លាហាន ក៏ឲ្យយកខ្លួនមកចូលធ្វើការរាជការព្យា-

បាលរក្សាទុក ក្នុងខណៈនោះ មានឈ្មោះអង្គសាម គោសិប អ៊ុំខ
 ត្រូវបាន ៤ នាក់នេះប្រឹក្សាយើញព្រមគ្នា ក៏ចូលទៅជំរាបប្តឹងចូលច្រកច្រាម
 ព្រះគុណ ជាមនុស្សមានសតិបញ្ញា បានទំនុកបំរុងស្រុកទេសផែនដីឲ្យ
 បានសេចក្តីសុខក្សេមក្សាន្ត បានប្រាថ្នាប្រាមសឹកសត្រូវកំរាបចាបអស់
 ហើយ គួរនឹងលើកទីជាម្ចាស់វ័យអង្គ គឺស្តេចតាងក្រុមបាន ចូល
 បានស្តាប់ក៏មិនទាន់តបប្រការម្តេច ស៊ុនហ៊ុំវ័យឲ្យទ្រង់ទាំង ៤ នាក់ស្នើ
 សេចក្តីដូច្នោះ ក៏ឆ្លើយទាស់ថា សព្វថ្ងៃនេះ លោកក៏បានជាទីវ័យក្មេង
 ហើយគឺជាធំលើសម្រ្គង់ខ្ញុំឯកការទាំងឡាយ ដែលអ្នក ៤ នាក់ សុំឲ្យលោក
 ឡើងទីជាវ័យអង្គនោះ លើសនិស្ស័យណាស់ ។

ចូលដូច្នោះ ក៏ទ្រង់ច្រឡោតថា អ្នកឯងមកស្រដីមើលនិយាយយ៉ាងនេះ
 នឹងចង់ឲ្យដូចស៊ុនហុកទៅឬ ។ ស៊ុនហ៊ុំវ័យឲ្យដូច្នោះ ក៏មិនហ៊ាន
 តបថាអ្វីទៀត ទើបលាត្រឡប់ថយចេញមក លុះទៅដល់ផ្ទះអាត្មាក៏ឲ្យ
 ឈឺផ្សារទោមនស្សរួចចិត្តណាស់ ពេះតែក្រំចិត្តទាល់តែក្ស័យជីវិតទៅ ចូល
 ដឹងជាស៊ុនហ៊ុំវ័យអនិច្ចកម្ម ក៏អាណិតស្តាយណាស់ ឲ្យយករបស់មាសប្រាក់
 ទៅរៀបធ្វើការសពតាមទម្លាប់ប្រពៃណី ហើយឲ្យវិហាទៅបញ្ចុះតាម
 ទំនៀម ឯការដែលប្រុងនឹងឡើងទីជាវ័យអង្គនោះ ចូលក៏បង្អង់ទៅវិញ ។

លុះអំណើមកថ្ងៃមួយនោះ ចូលក៏កាន់ក្របីចូលទៅទីខាងក្នុងព្រះ
 បរមរាជវាំង ព្រះចៅហៀងគេ នឹងព្រះនាងហុកហាវី ជាព្រះអគ្គមហេសី

ក្រឡេកឃើញក៏ស្ងួតព្រះខ័យ ចូរក៏ទូលខ័យថា ឥឡូវស៊ិនគួរទៅ
 វាយស្រុកកាំងកាំង នឹងឡៅទៅវាយស្រុកសឈ្នួនទាំង២មណ្ឌលនេះរឹង
 ទទឹង ខ្លាំងពូកែមិនបានមកចំណុះចុះចូលស្តាប់បង្គាប់ក្រោមព្រះបាទភាម
 ចូរណាពេជ្រប្រពៃណីជាយូរមកហើយ ។ ព្រះចៅហៀងតេជ្រងតម្រាស់
 ត្រាស់តបថា ការទាំងនេះ នឹងមកប្រាប់យើងធ្វើអ្វី នឹងត្រូវការអ្វីក៏
 ស្រេចតែវាយក្នុងចុះ ។ ចូរព្រះរាជាដូច្នោះ ក៏ទ្រង់ណាស់ ឆ្លើយតបថា
 ព្រះអង្គទ្រង់មានព្រះបន្ទូលដូច្នោះ ដូចជាទាំងឡាយទុកស្រទាំងពួងមានសេចក្តី
 គរហានិទ្ធាដល់ទូលព្រះបង្គំ ។ ព្រះចៅហៀងតេត្រាស់ថា ការស្រុក
 ទេសទាំងប៉ុន្មាន បើលោកមិនជួយទំនុកបំរុងទេ ក៏មិនបានសេចក្តីសុខ
 ក្សេមក្សាន្ត ព្រោះផែនដីទាំងនេះ ពិតជាបរសំយើងមែន តែស្រេចនៅ
 លោកចាត់ចែងទាំងអស់ហើយ បើលោកនឹងគិតធ្វើការអ្វីៗ យើងនឹងទទឹង
 លោកបាន ។

ចូរព្រះដូច្នោះ ក៏តែទ្រង់ខ្លាំងណាស់ មិនបានគំនាប់លាភាមទំនៀម
 ក៏វិលត្រឡប់ទៅកាន់ទីលំនៅវិញ ខ្លួនទាំងពួង កាលបើឃើញចូរព្រះវិលផុត
 ទៅហើយ ក៏នាំគ្នាចូលទៅក្រាបបង្គំទូលព្រះចៅហៀងតេថា ទូលព្រះ
 បង្គំជាខ្ញុំបានឮកិត្តិសព្ទថា ចូរនោះគិតនឹងឡើងទីជាស្តេចកាំងក្រុម យូរ
 ទៅទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំយល់ឃើញថា មុខជាក្សត្រដណ្តើមយករាជសម្បត្តិ
 ជាប្រាកដពុំខាន ព្រះចៅហៀងតេនឹងព្រះនាងហុកហើរអគ្គមហេសីទ្រង់

ព្រះសណ្តាប់ដូច្នោះ ក៏ទ្រង់កន្សែងពិលាប ហើយស្តេចយាងចូលទៅ
 ក្នុងព្រះបន្ទំទាំង ២ ព្រះអង្គ ។ ព្រះនាងហុកហើរក្រាបទូលថា ហុកអ៊ិន
 បិតាខ្ញុំម្ចាស់ ឃើញចូរធ្វើការរំលោភអាក្រក់ ក៏មានចិត្តកាញ់ក្តៅតាន់
 ប្រមាណណាស់ គិតតែនឹងសម្លាប់ចូរចេញឲ្យបាន ខ្ញុំម្ចាស់នឹងធ្វើសំបុត្រ
 ផ្ញើទៅបិតាខ្ញុំម្ចាស់ ឲ្យទំរះគិតកំចាត់វាចេញឲ្យបានឆាប់ ។

ព្រះចៅហៀនគេត្រាស់ថា ដែលចៅនឹងឲ្យសំបុត្រទៅដល់បិតា
 នោះ យើងខ្លាចក្រែងដូច កាលយើងសរសេរអក្សរនឹងលោហិតទៅ
 ដល់ តាំងសិនធ្វើការមិនកំបាំង ចូរចាប់បាន ក៏សម្លាប់អស់ទាំងពួកក្រុម
 ជាច្រើននាក់ ត្រានេះ បើចៅនឹងធ្វើការក្រែងមិនជិត យើងនឹងនាំគ្នាក្ស័យ
 ជីវិតទេដឹងឬ? ។ ព្រះនាងហុកហើរទូលថា ព្រះអង្គនឹងខ្ញុំម្ចាស់មាន
 ជីវិតរស់នៅសព្វថ្ងៃនេះ ឧបមាប័ដូចគ្រឡាចនៅក្នុងបន្ទា មិនមានពេល
 ណាឲ្យសប្បាយនោះគ្មាន បើគេដោះបាវមីរបស់ព្រះអង្គនឹងខ្ញុំម្ចាស់មានមក
 ក៏គង់គិតធ្វើការនេះបានរហូតទៅ បើគ្មានបុណ្យវាសនាមកទេ ស្លាប់ជី-
 វិតទៅ ប្រសើរជាងរស់នៅ ខ្ញុំម្ចាស់ឃើញបកស៊ុនខន្ធនោះមានចិត្តស្មោះត្រង់
 ទៀងត្រង់ ល្មមនឹងប្រើការបាន នឹងឲ្យកាន់សំបុត្រចេញទៅឲ្យបិតាខ្ញុំ
 ម្ចាស់ ។

ព្រះចៅហៀនគេយល់ឃើញត្រូវ ក៏ត្រាស់ឲ្យហៅបកស៊ុនខន្ធ
 ចូលទៅគាល់ ហើយទ្រង់ព្រះកន្សែងត្រាស់ប្រារព្ធរឿងដែលជាទុក្ខនោះ

ឲ្យស្តាប់ហើយគ្រាស័ថា ចូរធ្វើការគ្រក់លាមក ទាល់តែបានឡើង
 យសសក្តិជាទីរុយកុំនឹង ហើយនៅមានចិត្តគិតប្រុងនឹងលើកខ្លួនជាទីរុយអង្គ
 ទៀត ប្រាថ្នានឹងជ្រៀតជ្រែកដណ្តើមយករាជសម្បត្តិរបស់យើង ខ្លួន
 យើងនឹងអគ្គមហេសីបានសេចក្តីទុក្ខក្តៅ ដូចជេកនៅក្នុងគំនរភ្លើងជាទីចូ
 និរន្តរ៍ នឹងគយគន់មើលក៏មិនឃើញមានអ្នកឯណាទាំងដួងឲ្យរួចពីសេចក្តី
 ក្តៅនេះបាន ឃើញតែអ្នកមួយដែលនឹងជួយឲ្យបានសេចក្តីសុខជាស្ងាត់
 កាន់សំបុត្រទៅដល់ហុកអ៊ិនដែលជាបិតាព្រះអគ្គមហេសីនៃយើង ដើម្បី
 នឹងឲ្យជួយកំចាត់ចូរួចញា ។

បកស៊ីនបានឮព្រះបន្ទូលដូច្នោះ ក៏យំខ្លឹកខ្លួនអួលឡា គ្រាបទូល
 ស្នងព្រះរាជទ្រង់ថា ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំបាននៅជាសុខក្រោមម្លប់ព្រះបរម
 ពោធិសម្ពាព្រះអង្គមកយូរហើយ វេលានេះនឹងសុំយកជីវិតគិតធ្ងន់ថ្វាយ
 ព្រះគេដព្រះគុណ កាន់សំបុត្រចេញទៅឲ្យបាន សូមឲ្យទ្រង់ព្រះអក្សរចុះ
 ព្រះនាងហុកហៅក៏សរសេរសំបុត្រតាមរឿងរ៉ាវ ដែលមានសេចក្តីទុក្ខក្តៅ
 គ្រប់ប្រការ ហើយច្រកស្រោមបិទយ៉ាងជិតប្រគល់ឲ្យបកស៊ីន ។ ទទួល
 យកសំបុត្រនោះទៅលាក់ក្នុងភ្នំសក់ ហើយក៏ថ្វាយបង្គំលាចេញទៅ ពី
 ក្នុងព្រះមរមរាជវាំងតម្រង់ទៅផ្ទះហុកអ៊ិន លុះទៅដល់ហើយក៏ហុចសំបុត្រ
 ឲ្យទៅហុកអ៊ិន ហើយនិយាយប្រាប់សេចក្តីគ្រប់ប្រការ ។

ហុកអ៊ិនទទួលសំបុត្រទៅមើលដឹងថា លាយលក្ខណ៍ក្រវែងព្រះនាងហុក

ហើយជាបុត្រប្រាប់សេចក្តីទុក្ខក្តៅគ្រប់ប្រការថា ការនេះឃើញតែចិត្តនឹង
 ដួលរិនគិតការកំបាំង ដើម្បីនឹងកំចាត់ចូលចេញ ទើបផែនដីនឹងបានសេច
 ក្តីសុខភាព ហុកអ៊ិនដីកងសេចក្តីសំបុត្រដូច្នោះក៏និយាយថា សព្វថ្ងៃនេះ
 ចូលកំរើបចិត្តគិតធ្វើការជាធំពន្លឹកពេកណាស់ ទាំងគ្រូចៀកនឹងភ្នែកក៏មាន
 ជ្រួតជ្រាបដឹងទូទៅគ្រប់ប្រកល្លកមិនសូវកំបាំង ដែលយើងនឹងធ្វើការអ្វីជា
 សេចក្តីស្រាលគំនិតគិតឲ្យជ្រៅល្អិតទេ ក៏គង់មិនសម្រេច គេចត្រឡប់
 វណ្ណព័ន្ធលើខ្លួនវិញមិនខាន បើដូច្នោះគួរតែឲ្យសំបុត្រសម្ងាត់ទៅដល់
 ទៀតនឹងស៊ុនគួន ឲ្យលើកកងទ័ពមកធ្វើការខាងក្រៅ ចូលក៏គង់ចេញ
 ទៅធ្វើការតទល់ ហើយយើងចាត់មនុស្សដែលមានចិត្តសុចរិតគ្រង់នឹង
 ផែនដីទៅធ្វើការជាកលសិកខាងក្នុងគង់នឹងបានសម្រេចតាមប្រាថ្នា បក
 ស៊ុនស្តាប់យល់ឃើញគ្រូ ហុកអ៊ិនដីកងសំបុត្រ ២ ច្បាប់ចម្លងឲ្យទៅ
 ទៀតនឹងស៊ុនគួន ហើយសរសេរសំបុត្រប្រាប់រឿងរ៉ាវដែលនិកនោះ ធ្វើ
 ទៅព្រះនាងហុកហើយឲ្យក្រាបបង្គំទូលព្រះចៅហៀនគេ ១ ច្បាប់ រួចបិទ
 ស្រោមប្រគល់ឲ្យបកស៊ុន ។

បកស៊ុនទទួលសំបុត្រនោះមកសិកលាក់កងកងសក់ ហើយលា
 ត្រឡប់ចូលទៅក្នុងព្រះបរមរាជវាំង ខណៈនោះមានស្រីដែលស៊ីបការណ៍
 របស់ចូលទៅក្នុងព្រះបរមរាជវាំង បានដឹងសេចក្តីច្បាស់ក៏ទៅប្រាប់ចូល
 បានដឹងការណ៍ក៏នាំទាហានស្រុកទៅស្នាក់បំបកស៊ុន នៅមាត់ទ្វារព្រះរាជ

រាំង លុះឃើញបកស៊ីនដើរចូលមក ចូរូស្តថា អ្នកឯងនឹងបែបមកពី
 ណា? បកស៊ីនឆ្លើយថា ព្រះនាងហុកហោរីទ្រង់ប្រឈួន ឲ្យខ្ញុំបាទ
 ចេញទៅរកពេទ្យហ្ន៎ ចូរូស្តថា ឯណាមិនឃើញពេទ្យនោះ បកស៊ីន
 ឆ្លើយតែថា ពេទ្យមកតាមក្រោយ ចូរូស្តថា ខ្លួនមានពិទ្ធិហើយ ទើប
 ឲ្យទាហានដោះអាវបកស៊ីនពិនិត្យមើល ក៏មិនឃើញមានអ្វីជាសំគាល់ ក៏ឲ្យ
 បើកលែងបកស៊ីនដើរចេញទៅ បកស៊ីនដើរចេញទៅបានប្រហែល ១០
 ព្យាម ទទួលរងរាល់ដាត់ធ្លាក់ម្នាក់ពីលើក្បាល ចូរូស្តឃើញដូច្នោះក៏មានសេច
 ក្តីសង្ស័យ ទើបឲ្យហៅបកស៊ីនត្រឡប់មកពិនិត្យមើលម្តងទៀត ក៏មិន
 ឃើញមានពិទ្ធិអ្វី ចូរូស្តបើកលែងទៅ បកស៊ីនភ័យភ័យស្ងួតលាចូរូស្តដើរ
 ចេញទៅក៏ម្នាក់លើក្បាលរបើកធ្លាក់ទៅវិញ ព្រោះភ័យភ័យស្ងួតលាចូរូស្ត
 ប្រឹងដើរហើសទៅឲ្យផុត ចូរូស្តឃើញប្លែកគិតថា បកស៊ីនប្រហែលមាន
 ហេតុអ្វីក៏ខ្លួនបានជាភកស្តដូច្នោះ ក៏ឲ្យហៅត្រឡប់មកពិនិត្យមើលទៀត
 លុះសង្កេតមើលសព្វទៅ ក៏ឃើញសំបុត្រនូវក្នុងកងសក់បកស៊ីន ចូរូស្តឲ្យ
 ទាហានយុទ្ធនុក ហើយយកសំបុត្រនោះមកហែកស្រោមមើលឃើញ
 សេចក្តីថា ខ្ញុំហុកអ្ននដែលគិតនឹងកំចាត់ចូរូស្តចេញនោះ ចាំគិតធ្វើសំបុត្រ
 ទៅបញ្ជូនបញ្ចូលទៅពិនិត្យស៊ីនគ្នាឲ្យលើកកងទ័ពមកសិន ទើបនឹងគិត
 ការនោះបានហួត ។

ចូរូស្តឃើញសេចក្តីសំបុត្រដូច្នោះក៏ខឹងណាស់ ឲ្យទាហានទាំ

បកស្រីទៅដងផ្ទះ ហើយក៏យុំខ្លួនបកស្រីទុក នាំទាហាន ៣ ពាន់ទៅព័ទ្ធ
 ផ្ទះហុកអួន ចាប់ខ្លួនហុកអួននឹងគ្រប់ស្ម័គ្រប័ក្សពួកទាំងអស់ យកទៅដាក់
 គុកទុក ហើយរឹបយកទ្រព្យរបស់អស់រលើនីតិក្នុងផ្ទះក្រៅផ្ទះ ពួកទាហាន
 ក៏រើឃើញសំបុត្រព្រះនាងហុកហើរនៅលើផ្ទះហុកអួនយកទៅជូន ចូច្នោះ
 ទទួលយកទៅមើលឃើញសេចក្តីខឹងណាស់ ប្រើទាហានឱ្យទៅព័ទ្ធចាប់
 បណ្តាវិទ្យាគណា ញាតិបងប្អូនព្រះនាងហុកហើរ យកទៅដាក់គុកទាំង
 អស់ លុះវេលាព្រឹក ចូច្នោះប្រើអេកលីឱ្យលើកទាហាន ៣០០ នាក់ កាន់
 គ្រឿងសាស្ត្រាវុធគ្រប់ដៃ ហើយចូលទៅប្រុងនឹងយកគ្រាសម្រាប់ព្រះអគ្គ-
 មហេសី ១៣ នោះព្រះចៅហៀនគេ ទ្រង់ស្តេចយាងចេញមកកាន់ទី
 ប្រជុំ ខុនម៉ឺនមន្ត្រី ទតព្រះមេត្រឃើញអេកលីលើកទាហានចូលមកសន្ធិក
 សន្ទាប់ដូច្នោះ ក៏ទ្រង់ត្រាសសួរថា អ្នកឯងចូលមកនេះដោយមានការ
 អ្វី អេកលីទូលថា វ័យក្មេងប្រើឱ្យទូលបង្គំជាខ្ញុំចូលមកយកគ្រាសម្រាប់ទី
 ព្រះអគ្គមហេសី ។

ព្រះចៅហៀនគេ ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ស្មុគ្រព្រះទ័យ ទ្រង់ព្រះដំរិះថា
 ការដែលគិតនោះប្រហែលជាដឹងដល់ចូច្នោះហើយច្បា បានជាភើតហេតុ
 ដូច្នោះ ទ្រង់មានព្រះបរិវិតកុក្កុទ្ធតាមនស្សព្រាន់ប្រមាណណាស់ មិនបាន
 ត្រាស់ថាប្រការដូចម្តេចសោះ អេកលីក៏នាំទាហានចូលទៅដល់ល្វែងក្នុង
 ហើយស្រែកប្រកាសថា ស្រីបំរើឯណាដែលបានរក្សាគ្រាសម្រាប់ទីព្រះ

អគ្គមហេសីនោះ ចូរយកគ្រានោះមកប្រគល់ឲ្យយើងជាប្រញាប់ តាម
បង្គាប់យកក្នុង ស្រីបំរើដែលសម្រាប់រក្សាគ្រានោះឲ្យដូច្នោះក៏យកក្រុម
ក្នុងចិត្ត ទើបយកគ្រានោះប្រគល់ឲ្យអេកលី ៗ បានគ្រានហើយ ក៏នាំទៅ
ប្រគល់ឲ្យចូន្ទ ។

ខណៈនោះ ព្រះនាងហុកហើរឃើញទាហានចូន្ទទៅស្រែកកំហែង
ទារយកគ្រានសម្រាប់ទីព្រះអគ្គមហេសីដូច្នោះ ក៏ក៏យខ្លាំងណាស់ ទើបគិត
ថា សេចក្តីដែលគិតឲ្យសំបុត្រដល់បិតានោះ ប្រហែលចូន្ទដឹងប្រាកដ
ហើយ ទើបបង្កើតហេតុដូច្នោះ វេលានេះជិតរបស់យើងមុខជាស្លាប់
អន្តរាយជាប្រាកដហើយ ។ ព្រះនាងក៏ចូលទៅពួនក្នុងព្រះដំណាក់មួយ
អន្លើ ហើយបង្គាប់ឲ្យចាត់សោតក្នុងនឹងក្រៅ ប្រាថ្នាមិនឲ្យអ្នកឯណាចូល
ទៅធ្វើអន្តរាយបាន ។

ចូន្ទ ក៏ប្រើហ៊ុយហ៊ុមឲ្យនាំទាហាន ៥០០ ចូលទៅចាប់ព្រះនាងហុក
ហើរ ហ្ន៎ហ៊ុមកាលចូលទៅដល់ល្វែងក្នុង ក៏សួរស្រីបំរើទាំងពួងថា ព្រះ
នាងហុកហើរនៅឯណា បណ្តាស្រីខាងក្នុង បានឮដូច្នោះ ក៏យខ្លាំង
ណាស់ឆ្លើយថា ព្រះនាងហុកហើរត់ទៅពួនឯណាមិនដឹងទេ ហ្ន៎ហ៊ុម
នាំទាហានចូលទៅរើរកមើលគ្រប់ទីកន្លែងក៏មិនប្រទះឃើញពួសោះ លុះ
ក្រឡេកឃើញដំណាក់មួយខ្នងបិទទ្វារជិតប្លែកណាស់ ក៏ឲ្យទាហានបុកទំ
លាយចូលទៅ ហ្ន៎ហ៊ុមចូលទៅតាមឃើញព្រះនាងហុកហើរនៅពួនក្នុង

ដំណាក់នោះ ក៏ចូលទៅចាប់សក់ដឹកកន្ត្រាក់អូសចេញមកពីក្នុងដំណាក់
 ព្រះនាងហុកហើរក៏យំខ្លាំងណាស់ ក៏ស្រែកយំទូញអង្វរថា លោកចូរ
 អាណិត កុំឲ្យខ្ញុំដល់នូវសេចក្តីស្លាប់ឡើយ ហួហ្មឹមថា យើងជាប់រើគេ ធ្វើតែ
 តាមបង្គាប់នាយពៅហាយ សូមនាងហុកហើរទៅអង្វរវ័យក្នុងចុះ ហើយ
 ក៏ដឹកសក់អូសកន្ត្រាក់ ព្រះនាងចេញមកពីក្នុងព្រះដំណាក់ ទៅដល់មុខ
 ព្រះលាន ។

ព្រះចៅហៀនគេឃើញដូច្នោះ សួរព្រះទ័យខ្លាំងណាស់ ហើយ
 ស្តេចចេញទៅទប់ព្រះអគ្គមហេសីទ្រង់ព្រះកន្សែងសោភាពិលាក ព្រះនាង
 ហុកហើរក៏ទ្រង់ព្រះកន្សែងទូលតបថា ជីវិតខ្ញុំម្ចាស់ វេលានេះមុខជាមិន
 រួចឡើយ ព្រះចៅហៀនគេគ្រាស់ប្រលោមថា ពេលវេលានេះជាកម្មវេក
 របស់យើង តាមមកទាន់ហើយ កុំថាឡើយតែជីវិតពៅដែលត្រូវស្លាប់
 នោះ ទោះជីវិតយើងនេះក៏មិនដឹងថានឹងមានសេចក្តីអន្តរាយនោះទេមក
 ដល់ពេលណា ហួហ្មឹមឃើញដូច្នោះក៏ស្រែកកំហុកថា វ័យក្នុងឲ្យមក
 យកខ្លួនព្រះអគ្គមហេសីចេញទៅជាប្រញាប់ ហេតុម្តេចក្រះអង្គមកទ្រង់
 ព្រះកន្សែងឲ្យយុវការណ៍ដូច្នោះ ទោសនោះមិនធ្លាក់ទៅលើមនុស្សបំរើទេ
 ឬ? ថាហើយក៏ឲ្យទាហានអូសទាញកន្ត្រាក់នាំព្រះនាងចេញ ។

ព្រះចៅហៀនគេទតឃើញ ក៏រឹតតែទ្រង់ព្រះកន្សែងពន់ពេកណាស់
 មុខគួរឲ្យស្ងួតព្រះមហាក្សត្រ ដែលរាជសម្បត្តិមកកើតវិបត្តិដូច្នោះ លុះ

ទ្រង់ក្រឡេកទៅឃើញអេកលី ដែលចូរូប្រឡាយក្រាសម្រាប់ទីព្រះអគ្គ
 មហេសីនោះត្រឡប់ចូលមកគាល់ក៏គ្រាស់សួរអេកលីថា ស្រុកទេសយើង
 ពីដើមមកមានកើតហេតុដូច្នោះទេ ? អ្នកឯងដែលឃើញខ្លះឬទេ អេកលី
 ក៏មិនបានទូលតបថា ប្រការម្តេច ព្រះចៅហៀនក៏ទ្រង់ព្រះកន្សែង
 ទាល់តែដួលសន្ទប់នៅទីនោះ អេកលីឃើញដូច្នោះ ក៏ប្រើខ្លួនចូលទៅ
 គ្រាហ៍ព្រះអង្គ បានដឹងព្រះស្មារតីឡើងវិញ ហើយអញ្ជើញស្តេចឲ្យទៅ
 ខាងកង ។

ខណៈនោះហូហ៊ុម ក៏នាំព្រះនាងហុកហើរទៅជួនចូរូប ។ ក៏សួរថា
 ខ្លួនអញទស្សាហ៍រិះគិតបំបាត់សឹកសត្រូវចម្រើនចម្រើនព្រះនគរ ឲ្យរាប
 ទាបហេតុអ្វីខ្លួនឯងដែលបានតែសេចក្តីស្ងប់ក៏នៅមិនគាប់ចិត្តទៀត ឯងជាម
 នុស្សមិនដឹងគុណ គិតទុរយសទ្រុស្តគុណអញ គប់គិតនឹងអាពុក
 បងធ្វើទុកឲ្យអញវិនាសវិញដូច្នោះ បើអញនឹងទុកឲ្យឯងនៅតទៅទៀត
 គង់នឹងប្រទុសរាយអញពុំខាន ថាហើយក៏ឲ្យទាហានយកដំបងសំពត់រាយ
 ដំទាល់តែព្រះនាងហុកហើរទទួលអនិច្ចកម្មក្នុងខណៈនោះ ហើយឲ្យទា-
 ហានទៅចាប់ព្រះរាជបុត្រព្រះនាងហុកហើរទាំងពីរព្រះអង្គ ដែលកើតព្រះ
 ចៅហៀនតេនោះ នាំទៅប្រហារជីវិតបង លុះវេលាកណ្តាលយប់ ចូរូប
 ក៏ឲ្យនាំយកខ្លួនហុកអ្នក នឹងបកស៊ុន នៅបណ្តាគ្រប់បក្សពួកទាំងប៉ុន្មាន
 ហើយនឹងបងប្អូនសាច់សន្តានព្រះនាងហុកហើរទៅប្រហារជីវិតទាំងអស់ ។

ខណៈនោះ ព្រះចៅហៀរតេ តាំងពីបានទៅគង់នៅក្រុងហ្សៃតាចំនួន
 ១៧ ឆ្នាំ (ពុទ្ធសករាជ ៧៥៧) វេលានោះព្រះអង្គទ្រង់សោកាល័យព្រះ
 អគ្គមហេសី ខ្ញុំព្រះរាជបុត្រតាំងពីព្រះអង្គគ្រប់វេលា មិនបានស្រឡាត់មិន
 បានស្វាយព្រះក្រយាហារជាយូរថ្ងៃ ចូរដឹងដូច្នោះ ក៏ចូលទៅគាល់ហើយ
 ទូលថា ព្រះអង្គក៏ទ្រង់ព្រះវិតក្កសោះឡើយ ដូចជាខ្លួនទូលបង្គំនេះ ពី
 ដើមរៀនមកក៏បានទូលទុកថា នឹងជួយទំនុកបំរុងផែនដីតទៅ បើទេវណា
 ប្រព្រឹត្តខុសត្រូវក៏ត្រូវធ្វើតាមគុណនឹងទោស ទូលព្រះបង្គំមិនបានគិតជា
 ចិត្តពីរសោះ តាំងចិត្តស្មោះថានឹងជួយទំនុកបំរុងព្រះអង្គដោយសុចរិតប្រា
 កដ ឥឡូវនេះទូលព្រះបង្គំក៏នៅមានបុត្រិម្នាក់ មានប្រាជ្ញាធ្វើវិជ្ជាកប្រ
 កបដោយអំណាចស្រីយទៀនគ្រងល្អ ទូលព្រះបង្គំនឹងថ្វាយព្រះអង្គ ព្រះចៅ
 ហៀរតេទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ក៏មិនអាចនឹងទទឹងទាស់អំណាចស្រីយ ព្រមទទួល
 តាមពាក្យចូរទូលនោះគ្រប់ប្រការ ។

ខណៈនោះ ព្រះចៅហៀរតេគង់ក្នុងក្រុងហ្សៃតា ២០ ឆ្នាំ (ពុទ្ធសករាជ
 ៧៥៨) ជាទេសកាលខែមាយាចូលឆ្នាំចិន ធួនក៏រៀបតុបតែនស្រ្តីនាំចូល
 ទៅថ្វាយព្រះចៅហៀរតេ ហើយតាំងបុត្រនោះពេញទីជាអគ្គមហេសី
 បណ្តា នាម៉ឺនសព្វមុខមន្ត្រីព្រះចៅហៀរតេ ក៏កោតខ្លាចអំណាចធួនតាំង
 អស់ នឹងរកអ្នកឯណា ១ អាចពិតទូលពោលទទឹងទាស់ដោយប្រការមួយ
 ក៏គ្មាន ចូរក៏រឹតតែកំរើបចិត្តគិតធ្វើការក្រក់ផ្សេងៗ តាមអំពើចិត្តឥតកោត

ញាតិព្រះចេស្ដា ។

ថ្ងៃមួយ ចូលទៅហៅនាមុនមុខមន្ត្រីចូលទៅប្រជុំប្រឹក្សាថា យើង
បានបំរុងសេនាទាហានក៏មានកម្លាំងបរិបូណ៌ហើយ ឥឡូវយើងចង់លើក
ទ័ពទៅវាយយកស្រុកសែនឃ្នួន នឹងស្រុកកាំងតាំង អ្នកទាំងអស់គ្នានឹង
យល់ឃើញដូចម្តេច ការសៀងឆ្លើយថា សុំលោកទ្រង់ហៅខ្លួនចោយិន
នឹងហែហ្នួនទ្រង់ចូលមកប្រឹក្សាការរាជការសិន បើឃើញបានការហើយ
សឹមលោកលើកកងទ័ពទៅចុះ ចូលយល់ឃើញត្រូវផង ក៏ប្រើប្រាស់ទ្រង់ស្រុក
រួចទៅហៅខ្លួនចោយិន នឹងហែហ្នួន ដែលនៅស្រុកស៊ីនយ៉ុងទ្រង់ចូលមក ។

ឯចោយិននឹងហែហ្នួនដឹងការក៏ស្រួតរួចចូលទៅដល់ក្រុងហូតោ តែ
ចោយិនចូលទៅដល់មុន ខណៈនោះចូលសេនាសុរាស្រីនិងក៏ចូលទៅដេក
ខាងក្នុង ទទួលចោយិនទ្រង់ទៅនឹងចូលទៅគំនាប់ចូល ទៅធូកាន់លំ
ពែងយាមនៅខាងក្រៅ កាលឃើញចោយិនចូលទៅដល់ ក៏ឃាត់ហាមថា
អ្នកកំពាលចូលទៅ ចោយិនឮដូច្នោះ ខឹងណាស់ថា ខ្លួនអញជាកូនក្មួយ
សាលាហិតរបស់មហាបក្ស ខ្លួនគ្រាន់តែជានាយទាហានទេ ហេតុ
ម្តេចកាចហានមកហាមឃាត់អញដូច្នោះ ទៅធូតបថាអ្នកឯងជាកូនក្មួយ
វ័យក្មេងក៏មែន តែវ័យក្មេងចាត់ប្រើទ្រង់ចេញទៅឈរទ្រង់ក្រៅទៅហើយ
ខ្លួនយើងជានាយទាហាននៅរក្សាអង្គខាងក្នុង អ្នកឯងមកពីស្រុកឆ្ងាយ
យើងនឹងបណ្តោយទ្រង់ចូលទៅតែម្តងម្តេចបាន ចោយិនត្រឡប់គិតឃើញ

ត្រូវ ក៏ចម្រើនចេញទៅនៅខាងក្រៅវិញ ។

កងខណៈ ដែលចោយនិ នឹងទៅជួបក្រុមគ្នានោះ ចូលទៅមិន
ទាន់ដេកលក់ទេ បានឮសំដីទៅជួបនិយាយដូច្នោះ ឃើញត្រូវតាមទម្លាប់ទំ
នៀម ក៏សរសើរទៅជួបថា មានតម្រិះប្រាជ្ញាជាមនុស្សទៀងត្រង់ លុះ
វិហហ្នំទុនមកដល់ទៀត ចោយនិ នឹងវិហហ្នំទុន ក៏ចូលទៅគំនាប់ចូល ។
មានសេចក្តីក្រេកអរណាស់ ទើបប្រឹក្សាចោយនិ នឹងវិហហ្នំទុនថា យើង
គិតនឹងលើកកងទ័ពទៅវាយស្រុកកាំងតាំង ហើយនឹងស្រុកសែឈួន អ្នក
ទាំងពីរនឹងយល់ឃើញយ៉ាងម្តេច ? ។

វិហហ្នំទុនឆ្លើយថា ស្រុកកាំងតាំងនោះ សុំឲ្យលោកបង្អង់ទុកសិនចុះ
ព្រោះស្រុកហាន់គុនបីដូចជាដើមផ្លូវស្រុកសែឈួន សុំឲ្យលោកលើកកង
ទ័ពទៅវាយយកស្រុកហាន់គុនឲ្យបានសិន សឹមលើកទៅវាយយកស្រុក
សែឈួន គង់នឹងបានដោយងាយ ឯការខាងស្រុកកាំងតាំងវិញ សឹមគិត
ជាក្រោយតទៅ ចូលយល់ឃើញត្រូវផង ក៏ឲ្យកេណ្ឌប្រមូលពលទា
ហានជាច្រើន ហើយឲ្យវិហហ្នំអៀននឹងទៀវខាប់ជាមេកងទ័ពមុន ចូល
ជាមេទ័ពល្ងង់ ឲ្យចោយនិ នឹងវិហហ្នំទុនជាមេកងទ័ពក្រោយ ឲ្យនាំស្បៀង
លុះបានបូករដ្ឋយមន្តិល ក៏រៀបពលយោធាចេញពីក្រុងហ្វូតា តម្រង់
ទៅស្រុកហាន់គុន ។

ខណៈនោះ មានបំរើសេះដឹងការណ៍ ក៏ស្រុកទៅប្រាប់ទៀវឡៅទៅ

ហាយស្រុកហាន់តុង ។ ដឹងហើយក៏ប្រឹក្សានឹងទៀវអ៊ុយថា ចូរលើកទ័ព
 មកគ្រានេះ យើងនឹងគិតការពារប្រការម្តេច ទៀវអ៊ុយថា ឯស្រុកហាន់
 តុងនេះជាទីចង្អុល មានតែគយអេងប៉េងគួរជាទីប្រជុំផ្លូវសំខាន់
 បើប្រសិនជាខ្លួនទ័ពគយនោះហើយ ស្រុកហាន់តុងក៏នឹងខូចទៅឯង ។ ឯ
 មុខគយអេងប៉េងគួរនោះ មានក្នុងម្ខាង ព្រែកម្ខាង សូមឲ្យលោកចាត់
 ទាហានជាពីរកងទៅតាំងបន្ទាយឲ្យមាំមួននៅទីនោះ ដើម្បីនឹងចាំទទួល
 រងកងទ័ពចូរទើបនឹងបាន ឯខ្លួនលោកត្រូវនៅរក្សាការពារស្រុកទុកឲ្យ
 មាំមួន ។

ទៀវឡូស្តាប់យល់ឃើញត្រូវ ក៏ចាត់ឲ្យទៀវអ៊ុយនឹងទៀវហៀម
 ទៀវឡុង លើកហាទានជាច្រើនកបន្ទាយរក្សាគយអេងប៉េងគួរនោះ នាយ
 ទាហានទាំង ៣ នាក់ក៏នាំទាហានទៅដល់ទីនោះ ទៀវអ៊ុយក៏នៅរក្សា
 ទ័ពគយនោះ អៀវហៀម អៀវឡុងក៏នាំទាហានចេញផ្លូវឆ្ងាយប្រហែល
 ៦០០ សិរ ឲ្យតាំងបន្ទាយរាយទ័ពនៅទាំងសងខាងផ្លូវ ម្ខាង ៥០០
 បន្ទាយ ហើយត្រួតគ្រាវរក្សាពួកពលយោធា នឹងការពារបន្ទាយជាមាំមួន
 ណាស់ ។

ឯហៃហ្នឹងអៀវនឹងទៀវទាំងបីដល់ជាងាយទ័ពមុខនោះ លុះលើកពល
 ទៅដល់ប្រទល់មុខគ្នាដឹងថាទាហានទៀវឡូ ចេញមកតាំងបន្ទាយរាយ
 តាមមុខគយ ក៏ឈប់ទ័ពឲ្យតាំងបន្ទាយនៅឆ្ងាយពីគ្នាប្រមាណ ១៥០ សិរ

ក្នុងពេលយប់នោះ ពាហនវៃហហ្នឺអៀននឹងទៀវខាប់ឡើយណាស់ ក៏ជាក់
 លយប់សម្រាកកម្លាំង តាំងតែធ្វើសប្រវែហសប្រមាទតុំសូរគិតយាមល្យាតជា
 មាំមួន ជួនយប់ជ្រៅដល់យាម ១ ប្លាយ អៀវហៀម អៀវន្តឹងដឹងថាកង
 ទ័ពចូលលើកទ័ពមកតាំងនៅជិតគ្នាដូច្នោះ ក៏ប្រឹក្សាគ្នាថា ទ័ពមុខចូលទើប
 នឹងមកដល់ ពាហនកំពុងហត់ឡើយណាស់ ខ្លះក៏ដេកលក់ដេរជាសយើង
 ត្រូវរកឧកាសចេញទៅបួនបន្ទាយ គង់នឹងងាយបានជ័យជំនះជាប្រាកដ
 លុះគិតស្រេច ក៏ចាត់ចែងបែងពាហនលបចេញទៅ យកភ្នឹងដុតរះ
 សន្ទោសនៅគ្រប់បន្ទាយវៃហហ្នឺអៀននឹងទៀវខាប់នោះ ហើយក៏បរាល
 ចូលគ្រលុករុករាប់ពារជុំវិញបន្ទាយ បានបែកផ្ទាយប្រកាប់សម្លាប់ពាហន
 វៃហហ្នឺអៀននឹងទៀវខាប់ស្លាប់ជាច្រើនណាស់ ឯវៃហហ្នឺអៀន ទៀវខាប់ខ្លះ
 ពាហនដែលមិនបានដឹងខ្លួន ក៏បែកប្រពាក់ប្រពូនខ្នាត់ខ្នាយរត់ទៅក្រោយ
 បណ្តោយគ្នា ចូលទៅពណ៌នាប្រាប់ចូលគ្រប់ប្រការ ។

បូជដឹងដូច្នោះ ទ័ពណាស់ថា ខ្លួនឯងបានធ្វើសឹកសង្គ្រាមជាមួយនឹង
 យើងរៀនមកយូរហើយ មិនគួរឡើយនឹងធ្វើសប្រមាទ គួរតែគិតឲ្យ
 ដឹងបទបាទតាមទម្លាប់លើកទ័ពទៅដល់យល់ថា ពាហនកំពុងហត់ឡើយ
 ត្រូវឲ្យដាក់យាមល្យាតត្រូវវែលប្រុងប្រយ័ត្នការ ឲ្យមាំមួនឲ្យណាស់ វេលា
 នេះខ្លួនមកធ្វើល្មើសធ្វើសប្រវែហស ហេតុការណ៍ឲ្យបរាជ័យដល់សត្រូវ
 ដូច្នោះ ពោសខ្លួនជាទម្ងន់ធ្ងន់ពន់ប្រមាណណាស់ ថាហើយ ក៏បង្គាប់ឲ្យ

ចាប់ខ្លួនហែហ្នឹងទៀតនឹងទៀតទៅទៅសម្លាប់ ទីប្រឹក្សាទាំងអស់នាំគ្នាចូល
 ទៅគំនាប់សុំទោស ចូរអត់សន្តោសលើកទោសឱ្យ ហើយលើកកង
 ទ័ពស្រុកចូលទៅទៀត ឯផ្លូវដែលនឹងធ្វើដំណើរទ័ពទៅនោះ ជាប្រក
 ជ្រោះជ្រលងដងក្នុងទុរគមញ្ញាតស្សាតណាស់ បណ្តាពលយោធាក៏យាត្រា
 ទៅដោយលំបាកពន់ពេក ចូរដូច យើងមិនបានដឹងសោះថាផ្លូវមកស្រុក
 នេះជាប់ស្រយាលលំបាកដូច្នោះសោះ ប្រសិនបើដឹងយ៉ាងនេះ យើងមិន
 លើកទ័ពមកទេ ហើយឱ្យមានចិត្តគិតព្រួយក្រែងសត្រូវយកទាហានមក
 ឆ្លុះបញ្ចប់នៅទីនោះ ទៅចូរនឹងស៊ីឡុងឡុងដូច្នោះ ក៏ចូលទៅខ្សឹបប្រាប់ចូរដូច
 វ័យកុំនឹកមានប្រសាសន៍ដូច្នោះ បើទាហានទាំងអស់ដឹងនឹងនាំឱ្យព្រួយចិត្ត
 តុំបានគិតនឹងធ្វើការ ចូរយល់ឃើញត្រូវផង លុះដើរឆ្លងទៅដល់កន្លែង
 បន្ទាយចាស់ ដែលហែហ្នឹងទៀតនឹងទៀតទៅទាំងទុក ហើយភ្លើងឆេះអស់
 ចូរក៏បោះទ័ពនៅទីនោះ ឱ្យកជាបន្ទាយរាយចំរុះឡើងវិញ លុះធ្វើរួច
 ក៏កំជាប់នាយទាហានឱ្យប្រុងប្រយ័ត្នត្រួតត្រា រក្សាផ្លូវសំបូរយោមល្អិតក្រ
 ដែលមិនឱ្យធ្វើសប្រហែស ។

លុះវេលាព្រឹក ចូរក៏ជិះសេះនាំទៅឱ្យ ស៊ីឡុងចេញពីបន្ទាយទៅដល់
 ទីក្រុមយ ក៏ឡើងទៅលើកំពូលភ្នំនោះ សំឡឹងមើលទៅឃើញសត្រូវ
 តាំងទ័ពនៅគយជាម៉ាមួនណាស់ មើលទៅប្រកផ្លូវដែលនឹងចូលទៅគ
 តាំងច្បាំងភ្នាក់ជាកន្លែងលំបាកនឹងយកជ័យជំនះដោយគ្រ ឱយាយមិន

ទាន់ផុតមាត់ស្រាប់តែពួសំឡេងជាំវិនិស្វន្តិកស្រែក ហោតិកកងវិពលចូល
មកទាំងសងខាងផ្លូវ ចូច្នោះយល់ណាស់ក៏និយាយថា យើងនឹងគគាំងច្បាំង
យ៉ាងម្តេច ទៅចូរឆ្លើយថា លោកកុំព្រួយ តែខ្លួនខ្ញុំបាទមួយក៏ទទួលភា
សាច្បាំងបាន មិនមានឲ្យអន្តរាយដល់លោកទេ ហើយក៏និយាយនឹងស៊ី
ឡូនថា ឲ្យនាំវ័យកុំត្រឡប់ទៅបន្ទាយវិញចុះ ឧណៈនោះ អៀវហៀម
អៀវង្រុងក៏បរសេះនាំទាហានចេញមកពីសងខាងផ្លូវ ទៅជួកចាប់ជាំវិញក
សេះចូលប្រយុទ្ធគ្នា អៀវហៀម អៀវង្រុងតទល់កម្លាំងពុំបាន ក៏ញាក់
សេះនាំទាហានថយរត់ទៅ ។

ឯហៃហ្ន៎អៀវនឹងទៀវខាប់ បានពួសំឡេងហោតិកព្រឿវតិកកង ក៏
នាំទាហានផងឆ្លងតាមទៅ ដើម្បីនឹងជួយចូច្នោះ លុះទៅដល់មាត់ផ្លូវក្រឡេក
ឃើញស៊ីឡូននាំចូច្នោះពីលើភ្នំមកវិញ ក៏ស្រែកទៅទទួលដោយសេចក្តី
ក្រេកអរ ឯទៅជួកតាមមកពីក្រោយបណ្តោយគ្នា ចូច្នោះម្តងនាំទាហាន
ចូលក្នុងបន្ទាយវិញ គិតតែគាំងនៅក្នុងបន្ទាយនោះពេញ ៥០ ថ្ងៃ ហើយ
ចូច្នោះក្លិននិយាយថា យើងលើកកងទ័ពមកធ្វើការគ្រានេះ ពលទាហានមាន
សេចក្តីលំបាកណាស់ ឃើញថានឹងវាយយកស្រុកហាន់ក្នុងមិនបានទេ
ត្រូវតែគិតលើកទ័ពត្រឡប់ទៅក្រុងវិញស្រួលជាង ការសៀងឆ្លើយថាលោក
លើកកងទ័ពមកគ្រានេះ នៅមិនទាន់បានច្បាំងគាំងតទល់គ្នាជាម៉ាមួនសោះ
បានប្រទះគ្នាតែចុងដៃចុងជើង នៅមិនទាន់ឃើញថ្ងៃដៃ ទាហានស្រុកហាន់
ភ្នំនៅឡើយ ហេតុម្តេចលោកនឹងចង់លើកកងទ័ពត្រឡប់ទៅវិញ ។

ចូរចូរខ្សឹបប្រាប់ថា យើងឃើញទាហានស្រុកហាន់កុងចេញមក
 តាំងបន្ទាយមាំមួនមិនមានប្រមាទ យើងលើកកងទ័ពត្រឡប់ទៅវិញនោះ
 ព្រោះចង់ឲ្យពួកភ្នំសព្វនេះ ទៅដល់សត្រូវខាងនោះ បើពួកហើយក៏គង់នឹង
 ប្រមាទមិនខាន បើយើងឃើញបានចំណាប់វេលាណា នឹងបានលើកទា
 ហានទៅវត្តទុំវាយទំលាយយកបន្ទាយគយអេងប៉ងគួន ក៏នឹងបានដោយ
 ងាយ ការសៀងពួងដូច្នោះក៏សរសើរថា សេចក្តីគ្រិះរិះរបស់យុវកុំនេះ
 ប្រពៃណាស់ បីដូចជាទៅតា ។

ចូរចូរិយាយនឹងទៀវខាប់នឹងហៃហ្ន៎អៀនថា ទោសកំហុសរបស់
 អ្នកទាំងពីរនេះ ជាទម្ងន់ត្រាមុនម្តងហើយ ត្រានេះយើងនឹងឲ្យទៅធ្វើ
 ការម្តងទៀតដើម្បីកែខ្លួន បើធ្វើការម្តងទៀតមិនបានការ យើងត្រូវឲ្យ
 ប្រហារជីវិតចេញ ទៀវខាប់នឹងហៃហ្ន៎អៀនក៏ទទួលថា បើលោកនឹងច្រើ
 ឲ្យទៅធ្វើការអ្វី ។ ខ្ញុំបានក៏សុំទទួលយកសាសាធ្វើការនោះឲ្យបានការ ចូរ
 ថា អ្នកឯងទាំងពីរនាក់ត្រូវនាំទាហានវិញក្នុងវត្តទៅតាមផ្លូវ តាមក្រោយ
 បន្ទាយអេងប៉ងគួន ខ្លួនយើងនឹងលើកទៅវាយ ទៅវាយពីមុខបន្ទាយ
 ទៀវខាប់ ហៃហ្ន៎អៀនទទួលបង្គាប់ហើយក៏ចេញទៅចាត់ការជាស្រេច ។

ឯអៀវធីន៍ក៏ប្រឹក្សានឹងអៀវហៀមថា វេលានេះ ខ្ញុំបាទពួកភ្នំស័ព្វថា
 ចូរចូរនឹងលើកទ័ពត្រឡប់ចូលទៅក្រុងហ្ន៎តាវិញ ហើយត្រូវតែលើក
 ទាហានតាមទៅវាយពីក្រោយ មុខជានឹងបែកធ្លាយជាប្រាកដ អៀវហៀម
 តបថា អ្នកឯងគិតកំរើបដូច្នោះមិនត្រូវទេ ព្រោះចូរចូរនោះចំណានក្នុងកល

សឹកសត្រូវមណាស់ វែមនិចេះល្បួងបញ្ឆោតរៀបជាគ្រង ៗ ជារៀបដែល
 នឹងជឿតាមកិត្តិស័ព្ទយកជាប្រាកដនោះខ្ញុំមិនយល់ផងទេ អៀវន្តិមិន
 ស្តាប់ ប្រញាប់ចាត់ចែងទាហានទាំង ៥០០ បន្ទាយ ទើបយកអ្នករក្សា
 បន្ទាយនោះសុទ្ធតែមនុស្សឈឺនឹងពិការ ហើយលើកពលយោធាដែល
 មាំមួនទៅតាំងពីយាមពីរច្បាយ ក្នុងពេលនោះ មេឃចុះអំពូននឹកណាស់
 នឹងមើលផ្លូវព្រែកមិនឃើញច្បាស់ អៀវន្តិគិតបារម្ភខ្លាច ក៏បញ្ជប់ទ័ព
 តាំងបន្ទាយនៅកណ្តាលផ្លូវ ។

វៃហឿនលើកទាហានពីរព្រាយមកក្នុងយប់នោះ មេឃនឹក
 ណាស់បានឮសំឡេងមនុស្សនឹងសេះសន្លឹកសន្លាប់ក៏គិតថា ប្រហែលទា
 ហានស្រុកហានខ័ត្តនិមកពួនបង្កប់នៅទីនេះដឹង ក៏បង្ខំលើកទាហានស្រុក
 ទៅឲ្យជុត ឯកងទ័ពវៃហឿននោះមិនបានលើកគម្រង់ទៅគ្រងឆយទេ
 ប៉ុន្តែរង្វេងផ្លូវសំដៅទៅពានលើបន្ទាយអៀវន្តិនោះ លុះទៅដល់បន្ទាយ
 នោះហើយ ទទួលមេឃស្រឡះ អស់ពួកទាហានអៀវន្តិ ដែលនៅក្នុង
 បន្ទាយស្មានថាអៀវន្តិលើកទ័ពមកវិញក៏នាំគ្នាបើកទ្វារទទួលវៃហឿន
 ក៏លើកទាហានចូលទៅក្នុងបន្ទាយ ដើរត្រួតពិនិត្យមើលគ្រប់បន្ទាយទាំង
 ៥០០ ឃើញទាហានទាំងនោះសុទ្ធតែមនុស្សឈឺពិការ វៃហឿនក៏ឲ្យ
 យកភ្លើងជុតបន្ទាយទាំងអស់នោះឆេះឡើង ពួកទាហានទាំងនោះក៏រត់រួច
 ទៅខ្លះ ក្រៅពីនោះក៏ស្លាប់នឹងភ្លើងឆេះ ត្រូវប្រហារដោយគ្រឿងសាស្ត្រា
 រុំឆស្លាប់ច្រើនណាស់ ។

អៀវហៀមឃើញពន្លឺភ្លឺនិងឆេះឡើងគ្រប់បន្ទាយអៀវឌុំនិង ក៏លើក
 ទាហានទៅជួយ ហែហ្នឹងអៀវឃើញដូច្នោះ ក៏បរសេះចូលទៅប្រយុទ្ធ
 គ្នានឹងអៀវហៀមបាន ៤ ភ្លែត អៀវហៀមទ្រាំកម្លាំងពុំបាន ក៏ញាក់សេះ
 នាំទាហានតំចូលបន្ទាយ ទទួលឃើញទៀវខាប់នៅក្នុងបន្ទាយពេញ
 ទាំងអស់ អៀវហៀមបកប្រាស់ត្រឡប់នាំទាហានតែម្នាក់តាមផ្លូវសំដៅ
 ទៅស្រុកឡាំពេង ។

ឯអៀវឌុំឃើញពន្លឺភ្លឺនិងឆេះឡើងគ្រប់បន្ទាយដូច្នោះ ក៏ទឹកភ័យថា
 មុខជាកងទ័ពចូលបដុកជាពិតប្រាកដហើយ លុះនឹងឃើញត្រឡប់ទៅ
 ក្រោយខ្លាចទ័ពចូលនឹងលើកដេញតាម ម្ល៉ោះហើយចេះតែអស់ឯកនៅទី
 នោះ ទទួលទាហានចូលលើកវាយប្រសប់ខ្ទប់ពេញមកទាំង ៣ ផ្លូវ អៀវ
 ឌុំនិងទាល់ច្របកិលរួចនឹងទាហានបរសេះដោះយកតែខ្លួនតែយកតែឯង ប្រ
 ទះនឹងអៀវខាប់ក៏ចូលប្រកាប់គ្នាជាសន្ធិកណាស់ ទៀវខាប់ក៏លើកលំតែង
 ឡើងចាក់គ្រូអៀវឌុំនិងធ្លាក់ពីលើសេះស្លាប់ ខណៈនោះទាហានអៀវឌុំ
 ដែលបែករត់ទៅ ក៏យកសេចក្តីនោះទៅអធិប្បាយប្រាប់ទៀវអ៊ុយគ្រប់ប្រ
 ការ ទៀវអ៊ុយពូជដូច្នោះក៏ភ័យណាស់ លះចោលបន្ទាយនោះ ហើយ
 នាំទាហានតំត្រឡប់ទៅស្រុកហាន់តុនិវិញ ។

ខណៈនោះ ចូលក៏លើកទាហានទ័ពហ្នឹងចូលទៅក្នុងបន្ទាយអេង
 បើងគួន ឯទៀវអ៊ុយនោះ កាលតំត្រឡប់ទៅក៏ជួបប្រទះនឹងអៀវហៀម

ទើបនាំគ្នាចូលទៅក្នុងស្រុកហាន់ក្នុង ហើយទៀវអូយនិយាយប្រាប់
 ទៀវឡាថា ខ្ញុំចបន្ទាយមុខគយទាំងឆ្នើស្តាំនោះ ព្រោះអៀវនឹង អៀវ
 ហៀមធ្វើសប្រហែសណាស់ ខ្ញុំបាទឃើញសឹកលើសកម្លាំងនឹងទប់តុ
 ល្លះ បានជាលះចង់ចោលបន្ទាយរត់ចូលមកដកបការឲ្យលោកជ្រាប ។

ទៀវឡាដូច្នោះក៏ខឹងណាស់ បង្គាប់ឲ្យចាប់ខ្លួនអៀវហៀមទៅសំ
 ឡាប់ចេញ អៀវហៀមធ្វើយ៉ាងនោះសាថា ទោសខ្ញុំបាទនេះខុសណាស់
 មែនហើយ តែថាមិនទម្ងន់ស្មើនឹងអៀវនឹងទេ ព្រោះដើមហេតុអៀវនឹង
 លើកទ័ពទៅវាយបន្ទាយចូច្ច ខ្ញុំបាទបាននិយាយហាមឃាត់អៀវនឹងមិន
 ស្តាប់ ចេះតែទទួលលើកទៅទាល់តែសត្រូវកន្លងចូលមកដុតបន្ទាយនេះ
 អស់ ខ្ញុំបាទឃើញពន្លឺភ្លើងនេះឡើងសន្ធឹកណាស់ ក៏លើកទាហានទៅ
 ជួយ លុះថយមកទាហានចូច្ច ក៏លើកគ្នាមកវាយដណ្តើមយកបន្ទាយ
 បាន ដែលទោសខ្ញុំបាទខុសនោះ ស្រេចនៅលោកមេត្តាទុកជីវិតចុះ និង
 បានធ្វើការរែកខ្លួនម្តងទៀត បើក្រោយ ។ ខ្ញុំបាទលើកទ័ពទៅហើយ ថែវ
 ជាចាញ់ត្រឡប់វិញដូចគ្នានេះ សូមឲ្យលោកសម្លាប់ចុះ ទៀវឡាក៏ព្រម
 អនុញ្ញាតលើកទោស ហើយកេណ្ឌទាហាន ២ ម៉ឺន ប្រគល់ឲ្យអៀវហៀម
 លើកទៅវាយកងទ័ពចូច្ច ដណ្តើមយកបន្ទាយនោះវិញ អៀវហៀមក៏នាំ
 ទាហានទាំង ២ ម៉ឺននោះ លើកចេញទៅដល់ស្រុកឡាតេន ហើយក៏
 បោះទ័ពតាំងបន្ទាយនៅទីនោះ ។

(នៅមានក)

រឿងព្រេងបីនៈ ការសងសឹកនៃទន្សាយ

La Revanche du lapin (Conte Tibétain)

រឿងព្រេងដើមបតិ

លោក វ៉ាយ-ប៊ុក ប្រតិភាសាបារាំង

តាំងពីយូរកាលមកហើយ មានទន្សាយមួយបំបៅនៅជិតសិរី ។ ពិត
មែនតែសត្វទាំងពីរបំបៅនៅជិតគ្នា តែមានការឈ្លោះគ្នាជាទំនើរ ។ សិរី
ជាសត្វអំនួន តែងអួតអាងថាខ្លួនមានពលភាពអស្ចារ្យ ។ សិរីប្រមាថ
មើលងាយទន្សាយ ដេរដៀលគ្មានទន្សាយរាល់ៗថ្ងៃ ថែមទាំងកំញើញ
តំកមទៀត ។ ទន្សាយជញ្ជឹងគិតរិះរក ទូរមធ្យោបាយផ្សេងៗ ដើម្បី
សងសឹកឲ្យបាន ។ មានមួយថ្ងៃ ទន្សាយពោលទៅកាន់សិរីថា :

“ ឱបងសិរី ! ខ្ញុំបានជួបនឹងសត្វមួយមានរូបរាងដូចបងឯង ហើយ
វាពោលថា : “ ឯងស្គាល់អ្នកណា ហ៊ានចង់ល្បួងនឹងកំឡាំងអញឬទេ ? ចូរ
ឯងហៅវាមក ។ បើវាមិនមកទេ ត្រូវតែវាស្តាប់បង្គាប់អញ ហើយត្រូវ
តែវាបម្រើអញ ” ។

សិរីតបទៅទន្សាយវិញថា : “ ឯងមានប្រាណិយាយប្រាប់វាពីពល-
ភាពអញឬទេ ? ” ។

ទន្សាយតបទៅវិញថា : “ មែនពិត ខ្ញុំបានពណ៌នាពីបងឯង តែ
ត្រូវខ្ញុំបំបៅនៅស្ងៀមទៅវិញ ព្រោះថា កាលដែលខ្ញុំសរសើរពីពលភាព
បងឯង វាទៅជាសើចឲ្យកឡើយឲ្យខ្ញុំ ហើយវាថាខ្លួនបងឯងមិនដល់

ពាសវាផង ” ។

សិទ្ធិក៏មានចិត្តពោមនស្សផតទបមា ហើយស្រែកជាយ៉ាងខ្លាំងថា :

“ សត្វនោះវាទៅឯណា ? សត្វនោះវាបែកនៅត្រង់ណា ? ប្រាប់ឲ្យ

ដាច់ ។

ពោលដូច្នោះ សត្វទទ្សាយក៏នាំសិទ្ធិទៅដល់ខាងក្រោយភ្នំមួយ

ហើយក៏ចង្អុលបង្ហាញសិទ្ធិ នូវអណ្តូងមួយ ហើយថា :

“ សត្វខ្ញុំ វាទៅក្នុងអណ្តូងឯខ្ញុំ ។

សត្វសិទ្ធិក៏ចូលទៅជិតអណ្តូង ចោលភ្នែកទៅក្នុងទឹកអណ្តូងឃើញ

សត្វអ្វីមួយមានពលភាពធំក្រែលង មានទ្រង់ទ្រាយដូចខ្លួន មានដំ

ណើរប្រហែលខ្លួន ហើយសត្វនោះវាបែកមើលខ្លួន មុខកំណាចបំផុត។

សិទ្ធិក៏ស្រែកជាយ៉ាងខ្លាំង បញ្ជាមិត្តខ្លួន ធ្វើតាមខ្លួនទាំងអស់ ។ សិទ្ធិ

ខ្លាំងខ្លាំងទាល់តែរកសរទើបឡើងច្រូង សត្វនៅក្នុងអណ្តូងនោះ ក៏

មានសភាពដូចគ្នា ។ សត្វសិទ្ធិបញ្ជាញចង្អុល លោតជើងទៅមុខ

ហើយ . . . ក្រឡេកមើលទៅក្រោមក្នុងអណ្តូង សត្វនោះក៏មានរូបរាងអា

កប្បកិរិយាដូចគ្នា ។ សិទ្ធិមានចិត្តប្រកបដោយទោសៈជាអតិបរមា ទើប

លោតទៅក្នុងអណ្តូងនោះ ដើម្បីនឹងទាមទារបញ្ជាមិត្តខ្លួន (ស្រមោលខ្លួន)

ក៏លង់ទឹកស្លាប់នៅទីនោះទៅ ។

ក្នុងរឿងការសងសឹក នៃទទ្សាយនេះ អ្នកនិពន្ធ បានចារឹក សុ-

ភាសិត ជាគ្រឿងទូន្មាន មានសេចក្តី ដូចតទៅ៖ សិទ្ធិឆោតមាន៖
 តាមទណ្ឌយ យល់ស្រមោលកាយអណ្តូងជ្រៅ ស្មានថាបច្ចាមិត្របិតនៅ
 ទំស្កុះលោតៈទៅលង់ទឹកស្ងាត់ ។ គ្រូតំបារណាមុននឹងធ្វើកិច្ចការសារ
 ភ័ក្តិប្រញាប់ បើមិនដូច្នោះតុំបានតាប់ នឹងស្ងាត់ដូចសិទ្ធិ ព្រោះប្រមាទ ។
 (នៅមានន)

បម្លើយតបនឹងចំណោទក្នុងទស្សនាវិជ្ជាកម្មជិស្សវិយា

លេខ ១ ខែមករា ១៩៦៤

បទពាក្យ ៧

ពួកសត្វមានក្បាលច្រើនពេញពារ តែសត្វរមាសប្លែកពេកក្រៃ កាត់ “ រ ” នៅ
 “ មាស ” មានតម្លៃ សត្វនេះឯងនៃ ដែលចោទសួរ ។

ភី-ធៀនឡាយ

សេចក្តីកោតសរសើរ

សូមថ្លែងអំណរគុណ និងកោតសរសើរ យ៉ាងក្រៃលែង ចំពោះប្រាជ្ញាដ៏វែងវៃ នៃឯក-
 ឧត្តម ភី-ធៀនឡាយ រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងយុត្តិធម៌ ដែលអាចរកឃើញ នូវចំណោទរបស់
 យើង នៅវេលាដែលឯកឧត្តម បានឃើញនៅទំព័រកម្ពុជសុរិយាភ្លាម ដោយដកត្រិះរិះជញ្ជឹង
 យូរឡើយ ។

ដទៃពីឯកឧត្តម ភី ធៀនឡាយ មានយុវជនច្រើនទៀត បានរកឃើញដូចឯកឧត្តមខាង
 លើដែរ តែបម្លើយមកដល់ក្រោយបន្តិច យើងសូមថ្លែងសេចក្តីសរសើរដ៏យ៉ាងក្រៃលែង
 ណាស់ដែរ ។

ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ សង្ឃីមថា មិត្រអ្នកអាទទាំងឡាយមុខជានឹងយកចិត្តទុកដាក់ក្នុងការ
 ដោះស្រាយ ចំណោទរបស់យើងទៅទៀតមិនខាន នឹងចុះផ្សាយសេចក្តីកោតសរសើរ ដល់
 អ្នកធ្វើយត្រូវមុនគេជាដាច់ខាត ។

ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

សូមមើលចំណោទទី ២ នៅទំព័រ ១៧០

តាមឯកសាររបស់ក្រុមជំនុំជំនៀមទម្លាប់ខ្មែរ

ទំនៀមទម្លាប់	នៃទេមរជាតិ
ខ្មែរគួរឱ្យឃ្នាត	សិក្សាពេញទី ។
ព្រោះទេមរជាតិ	ជាជាតិសោភ័ណ
ក្នុងទ្វីបអាស៊ី	តាំងពីព្រេងនាយ ។
ប. ព.	

សកម្មភាពនៃក្រុមជំនុំជំនៀមទម្លាប់ខ្មែរ

(នៅឆមាសទី២ ឆ្នាំ ១៩៦៣)

នៅឆមាសទី ២ នៃឆ្នាំ ១៩៦៣ គឺពីខែកក្កដា ដល់ខែធ្នូ ក្រុមជំនុំ
 ទំនៀមទម្លាប់ខ្មែរ នៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ក្រុងភ្នំពេញ បានប្រកាសបើក
 សម័យប្រឡងប្រជែងជ្រើសរើសយកឯកសារទំនៀមទម្លាប់ខ្មែរ ២ មុខ គឺ :

- ១- អំពីទៀន ,
- ២- អំពីរដ្ឋាសំរដ្ឋាល ។

ដើម្បីប្រមូលយកឯកសារទាំងពីរមុខនេះ មករក្សាទុក ជាគោល
 បារីករបស់ជាតិ គេទៅអនាគត ។

ក្នុងរវាង ៦ ខែ ក្រោយពេលដែលបានប្រកាសហើយ ក្រុមជំនុំ
 បានទទួលឯកសាររឿងទាំង ២ មុខនេះ ៥៧ រឿង អំពីបេក្ខជនខ្លះ អំពី
 សមាជិកធ្វើយត្ថិរបស់ក្រុមជំនុំខ្លះ មានចំនួន ៣៥ រូប ទាំងបញ្ចវត្ត

ព័ន្ធគ្រហស្ថ ដែលបានសរសេរមកដាក់ប្រឡង គឺ :

១- លោក ទិន-សុផុន	១៧- លោក ឡូ-សុខ
២- " ពៅ-ឡាច	២០- " មាស-សោម
៣- " គង់-សុន	២១- " កែវ-វ៉ែន
៤- " រ៉ាណ៍-គូ	២២- " អ៊ុន-ម៉ៅ
៥- " ខួង-អ៊ូច	២៣- " សុខ-ខ្យវ
៦- " សាង-ឡង	២៤- " គៀត-គី
៧- " ឈិន-យឹម	២៥- " សុខ-ព្រាំ
៨- " កែវ-កុល	២៦- " ផ្លែត-ហ៊ិន
៩- " ទេព-រស់	២៧- " រៀម-យឹម
១០- " កង-កែម	២៨- ភិក្ខុ ឡង-សុសុយ៉ាត
១១- " ដោក-ថេង	២៩- " ពេជ្រ-ស៊ុមនី
១២- " គឹម-ម៉ាន	៣០- " ចាប-ច័ន្ទ
១៣- " កែវ-ហង្ស	៣១- " កែវ-វែង
១៤- " សេង-គឹមស៊ីង	៣២- " កែ ប៊ិន
១៥- " ប្រាក់-ខាត	៣៣- " ទួន-ឈន
១៦- " ម៉ក់-ថេង	៣៤- " ប៉ា-ហេង
១៧- " ណុប-កាង	៣៥- " ទិត្យ-សុខ
១៨- " អ៊ុយ-ស៊ុយ	

ក្រុមជំនុំបានជួបជុំពិនិត្យឯកសារប្រឡងទាំងនោះ ដោយហ្មត់ចត់ទៅ
ក៏បានសម្រេចលទ្ធផលពិតប្រាកដដូចតទៅនេះ ៖

ក - ផ្ទៃក្រឡា ៥ ទៀង ៖

លោក អ៊ុយ-ស៊ុយ នៅឃុំមេត្រីស្រុកជើងព្រៃ ខេត្តកំពង់ចាម
បានជាប់លេខ ៣ ត្រូវបានរង្វាន់ ៦០០៧០០ ។

ភិក្ខុ ឡង-ស៊ីសុយ៉ាត់ លេខាធិការអនុគណៈ ស្រុកកំពង់ចាម ភ្នំ
នៅវត្តស្មោង ខេត្តព្រៃវែង បានជាប់លេខ ៤ ត្រូវបានរង្វាន់ ៤០០៧០០ ។

ខ - ផ្ទៃក្រឡា ៥ រង្វាស់ រង្វាល់ ៖

លោក កង-កែម នៅឃុំកំពង់ហ្លួង ស្រុកពញាឮ ខេត្តកណ្តាល
បានជាប់លេខ ២ ត្រូវបានរង្វាន់ ៨០០៧០០ ។

លោក សាង-ឡង គ្រូបង្រៀននៅសាលាព្រៃជ្រាំង ឃុំពានរោង
ស្រុកកំពង់ចាម ខេត្តព្រៃវែង បានជាប់លេខ ៣ ត្រូវបានរង្វាន់ ៦០០៧០០ ។

លោក ឌួង-អ៊ុច អគ្គិសនី ៗ អង្គាញ់ ស្រុកព្រែកប្បាស ខេត្ត
តាកែវ បានជាប់លេខ ៤ ត្រូវបានរង្វាន់ ៤០០៧០០ ។

នៅឆមាសទី ២ ជាមួយគ្នានេះ ក្រៅអំពីការប្រឡង ក្រុមជំនុំចង់
បានជាបន្ទាន់ ឲ្យឯកសារស្តីពីរបាំប្រពៃណីរបស់ជាតិ ដូចជារបាំយំកេ
រ៉ាស្នែងទន្សោង-វ៉ាក់ខ្លែវជាដើម ហើយបានសួរដោយផ្ទាល់ ចំពោះអ្នក
ចេះដឹងទាំងឡាយ ជាសមាជិកភ្លើយឆ្នងខ្លះ មិនមែនជាសមាជិកភ្លើយឆ្នង

ខ្លះ ទាំងបញ្ចវគ្គទាំងគ្រហស្ថ ឲ្យសរសេរឲ្យការណ៍មកក្រុមជំនុំ ។

សំនួរនេះ ក៏បានសម្រេចលទ្ធផលយ៉ាងគាប់ប្រសើរ គឺក្រុមជំនុំ
បានទទួលឯកសារស្តីពីរបៀបចំខ្លួន ១០ រឿង អំពីអស់លោកចំខ្លួន ១០ រូបគឺ :

- ១- លោក ម៉ក់-ថើង ៖ ៦- ភីកូ ម៉ី-សាន
- ២- " កែវ-កុល ៖ ៧- " ចាប-ច័ន្ទ
- ៣- " រឿម-យឹម ៖ ៨- លោក ជឹម-ឈុំ
- ៤- " កែវ-ហង្ស ៖ ៩- " កែវ-មុំញា
- ៥- " ទេព-រស់ ៖ ១០- " កួយ-យក់ហូ

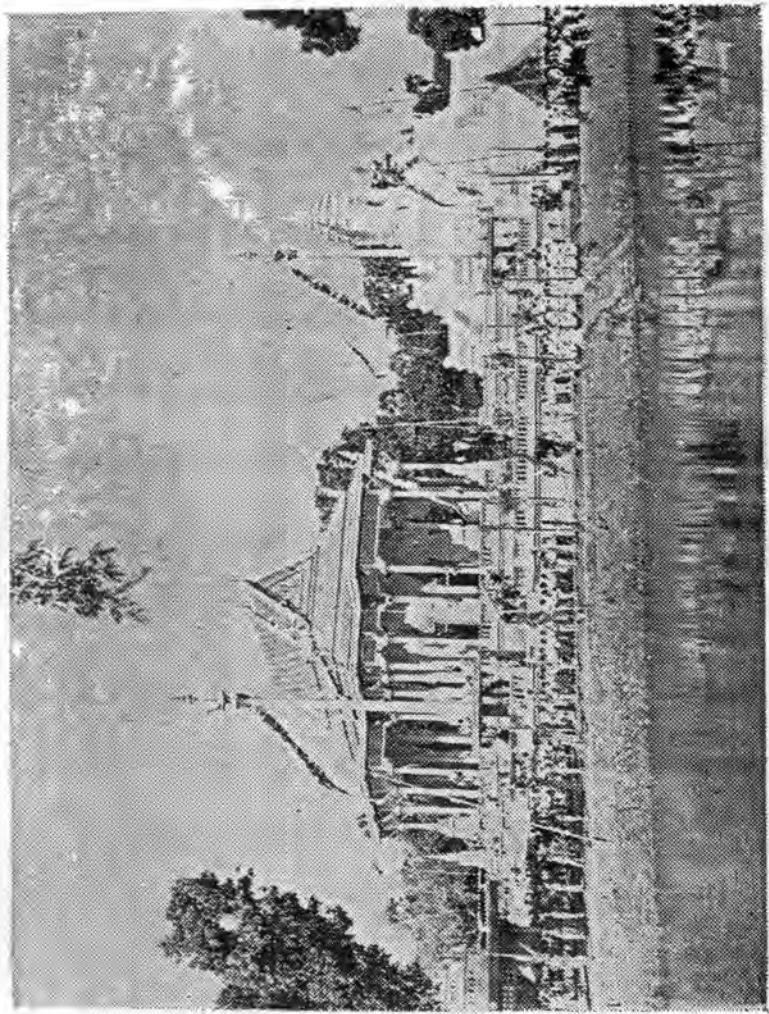
រឿងដែលត្រូវបានដល់បេក្ខជន ដល់សមាជិកធ្វើយូធីន ទាំងក្រៅ
អំពីសមាជិកទាំងនោះ ក្រុមជំនុំបានចែកជូនតាមថ្នាក់រង្វាន់ប្រឡង-រង្វាន់
សមាជិក-ទាំងអ្នកធ្វើអំណោយហើយ ។

ក្រុមជំនុំមានសេចក្តីត្រេកអរក្រៃពេក ចំពោះអស់លោក-អ្នកជាបេក្ខ-
ជន ជាសមាជិកធ្វើយូធីន ទាំងក្រៅពីសមាជិកដូចបានរាយនាមខាងលើ
នេះ ដែលបានយល់ខ្លះខ្លះប្រយោជន៍នៃការស្រាវជ្រាវ ទាំងការរក្សា
ទុកនូវការរួមរបស់ជាតិ ហើយបានសរសេរឯកសារស្តីអំពីទៀន អំពី
រង្វាន់រង្វាល់ ទាំងអំពីរបៀបប្រពៃណីរបស់ជាតិ ទៅជាក់ប្រឡង ទៅធ្វើ
អំណោយដល់ក្រុមជំនុំ ។ សូមប្រកាសជាទូទៅទទួលអំណរគុណរបស់
លោក-អ្នកទាំងនេះជាកិរិយាភាព ហើយនៅឆមាសទី ១ ឆ្នាំ ១៩៦៤ នេះ

ក្រុមជំនុំបានបើកសម័យប្រឡងជាថ្មីទៀតស្តីអំពី « ភូមិខ្មែរ » ។ ប្រកាស
ប្រឡងនេះបានចែកឥរិយាបថទៅហើយ បើអស់លោកអ្នកបានជ្រាបហើយ
ត្រូវការប្រឡងសូមសរសេរតែងទៅឲ្យក្រុមជំនុំ ក្រុមជំនុំនឹងពិនិត្យ ហើយ
ជូនរង្វាន់តទៅទៀត ។

ក្រុមជំនុំសូមទទួលអំណរគុណនិងសង្ឃឹមទុកជាមុន ។

ក្រុមជំនុំទំនៀមទម្លាប់ខ្មែរ



ព្រះវិហាររដ្ឋប្រឹក្សា (ឧទ្ទិស) ទើបសាងសង់ប្តូរឡើងវិញ ហើយបញ្ចុះសីមាឆ្នង កាលពីថ្ងៃទី ១៧ កុម្ភៈ ១៩៦៤
ប្រាមព្រះអគ្គិបតិភាពជំនុំសុំសៃលឆ្នេរទឹក ។

ប្រវត្តិវិទ្យាប្រាង្គ

រៀបរៀងដោយ ព្រះពោធិវង្ស ហួត-តាត

អគ្គាធិការនៃពុទ្ធិកសិក្សា

ហេតុដូចម្តេចបានជាគេហៅថា វត្តប្រាង្គ ? បានជាហៅថាវត្ត
 ប្រាង្គ ព្រោះនៅក្នុងនេះមានព្រះប្រាង្គ ១ មានទំហំដ៏ធំ ជាបូជនីយវត្តដ៏ប្រ
 សើវដែលគេបានកសាងទុកមកជាយូរអង្វែងច្រើនសតវត្សរ៍ហើយ ។
 រីឯវត្តនេះ គេបានកសាង ក្នុងពេលជាខាងក្រោយនៃព្រះប្រាង្គនោះ ទើប
 គេយកព្រះប្រាង្គនោះជាឈ្មោះវត្ត ហៅថា វត្តព្រះប្រាង្គ ដូនកាល
 គេហៅថា វត្តពុទ្ធិប្រាង្គ ព្រោះព្រះប្រាង្គនោះ គេក៏កល់ព្រះបរមសាវ័
 រិកជាក្នុងនៃព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ លុះតមក ដល់បច្ចុប្បន្នកាលនេះ គេហៅថា
 វត្តប្រាង្គ ។ តាមនាមនៃព្រះពុទ្ធិប្រាង្គនេះឯង ។

វត្តប្រាង្គសព្វថ្ងៃនេះ បិតនៅក្នុងយុវវ័យរបស់ ស្រុកទង្គិញ ខេត្តកំពង់
 ស្ពឺ ។ បើធ្វើដំណើរពីក្រុងភ្នំពេញឆ្ពោះទៅវត្តប្រាង្គនោះ តាមផ្លូវកំពង់
 ហ្លួង-បាត់ដំបង ចម្ងាយ ៣៧ គីឡូម៉ែត្រ ។

កាលព្រះមហាក្សត្រគង់នៅរាជធានីទង្គិញមានជ័យនៅឡើយ វត្ត
 ប្រាង្គជាវត្តធំស្តុកស្តម្ភណាស់ រឺដីវត្តមានទំហំធំទូលាយ ភាគខាងត្បូង
 មានប្រាំប្រទល់នឹងកំពែងព្រះបរមរាជវាំងស្រះសារពើយុត្ត ភាគខាងជើង

មានព្រំប្រទល់នឹងផ្សារឧដុង្គ ខាងកើតមានព្រំប្រទល់នឹងស្រះកែវ ខាង
លិចមានព្រំប្រទល់នឹងស្នាមកោះ ។ វត្តប្រាង្គក្នុងសម័យនោះ មានស
ភាពរុងរឿងណាស់ ដោយសម្តេចព្រះមហាសង្ឃរាជ ព្រះនាម ធឿង
(សុវណ្ណតេសវៈ) ទ្រង់គង់នៅជាប្រមុខសង្ឃក្នុងវត្តប្រាង្គនោះ ទាំង
ព្រះរាជាគណៈ ហ៊ានទុក្រម ក៏គង់រួមនៅក្នុងវត្តនោះដែរ ។ វត្តប្រាង្គ
នោះ កាលក្នុងរជ្ជកាលនៃព្រះបាទសម្តេចព្រះហរិវរ្យរាម ជាវត្ត
សម្បូណិ ដោយគម្ពីរដីកា និងក្បួនច្បាប់ខាងព្រះពុទ្ធសាសនា ទាំងបាលី
ទាំងសម្រាយដីច្រើន ជាវត្តដែលបានបណ្តុះពូជនៃពួកព្រះសង្ឃជាបណ្ឌិត
មានចំនួនច្រើន ជាវត្តព្រះរាជទ្រព្យដូចជាវត្តឧណ្ណាលោម នៅក្រុងភ្នំ
ពេញសព្វថ្ងៃនេះដែរ ។ លុះតមក ក្រោយពេលដែលព្រះករុណាព្រះ
បាទសម្តេចព្រះនរោត្តមទ្រង់ស្តេចចេញចាករាជធានីឧដុង្គមានជ័យ មកគង់
នៅរាជធានីភ្នំពេញ ក្នុងឆ្នាំឆ្នាំសប្តស័ក ព.ស. ២៤០៧ គ.ស. ១៨៦៥
សម្តេចព្រះមហាសង្ឃរាជព្រះនាម ធឿង មួយអន្លើដោយព្រះរាជាគណៈ
ហ៊ានទុក្រម ក៏ចេញចាកវត្តប្រាង្គមកគង់នៅវត្តឧណ្ណាលោម ក្រុងភ្នំពេញ
ក្នុងពេលនោះ សម្តេចព្រះមហាសង្ឃរាជ ទ្រង់បាននាំយកមកជាមួយព្រះ
អង្គ នូវគម្ពីរដីកាក្បួនច្បាប់ជាច្រើន អំពីវត្តប្រាង្គ មកគំគល់ទុកនៅវត្ត
ឧណ្ណាលោម មិនតែប៉ុណ្ណោះ ព្រះរាជាគណៈចេះតែបញ្ជូនទ្រង់ ដែលមិនខ្ល
ងស្រែសម្តេចព្រះមហាសង្ឃរាជមកគង់ក្នុងភ្នំពេញ ក៏សុទ្ធសឹងតែបាននាំ

យកខ្ញុំគម្ពីរដីការផ្សេងៗ ជាប់ជាមួយមកផង ឆ្នោះហើយ នៅទីវត្តប្រាង្គ
 មានសេសសល់គម្ពីរដីការក្បួនច្បាប់ខ្លះបន្តិចបន្តួច ។ សភាពរុងរឿងក៏
 ថយចុះដោយលំដាប់ ចុះខ្លះមិនមែនថយដល់ថ្នាក់បាត់រូបភាពដើមឡើយ
 ដោយមានព្រះសង្ឃជាពជាគណៈ ដែលជាបណ្ឌិតគង់នៅជាចៅអធិការភ
 មក មានលោកគ្រូព្រះធម្មយោសាបារាព្រះនាម មាស ជាដើម លោក
 ខំប្រឹងប្រែងឧបត្ថម្ភទប់ទល់ឲ្យនៅមានសេចក្តីចំរើនរុងរឿងជាលំដាប់ត ។
 មក មិនឲ្យផុត មិនឲ្យជាប់ ។

ចុះវត្តប្រាង្គ គេកសាងភ័ក្ត្រភ័ក្ត្រសករាជប៉ុន្មាន ? អ្នកណាជាអ្នក
 ផ្តើម កសាងដំបូង ។

បញ្ហានេះ ឥតមានឯកសារអ្វីនឹងបញ្ជាក់ឲ្យដឹងច្បាស់លាស់ថាវត្ត
 ប្រាង្គ គេកសាងពីកាលណាឡើយ ទាំងអ្នកផ្តើមកសាងដំបូង ក៏ឥត
 មានចារឹកអ្វីបញ្ជាក់ឲ្យដឹងបានដែរ ។ តាមព្រះរាជព្រះត្រាស់ប្រទេស
 កម្ពុជា បានឲ្យព្រះធម្មយោសាបារា ទៅឆ្នាំកាឯកស័ក ព.ស. ២៣៧៣
 គ.ស. ១៨៤៧ ព្រះបាទសម្តេចព្រះហរិរក្សរាមា (ព្រះអង្គជួន) ទ្រង់មាន
 ព្រះបញ្ជាឲ្យកសាងវិហារវត្តពុទ្ធប្រាង្គសព្វថ្ងៃនេះ សេចក្តីនេះគ្រាន់តែ
 បញ្ជាក់ចំពោះការកសាងវិហារជាទុរុបាសថាគារតែប៉ុណ្ណោះ មិនមែន
 បញ្ជាក់ពីការកសាងវត្តទាំងមូលឡើយ ។ តាមការសង្កេតនិងការពិនិត្យ
 មើលដោយល្អិតល្អន់ទៅ ឃើញថា ដែលព្រះបាទសម្តេចព្រះហរិរក្សរាមា

ទ្រង់មានព្រះបញ្ជាឲ្យកសាងវិហារនោះ មិនមែនកសាងជាដំបូងបំផុត
 ឡើយ គឺរុះរើវិហារចាស់ដែលមានមកយូរយារណាស់ហើយ ។ កសាង
 តម្រឹកឲ្យខ្ពស់ឡើងធំឡើងតែប៉ុណ្ណោះ ព្រោះបានដឹកដីត្រង់កន្លែងវិហារ
 ឃើញមានជណ្តើរវដ្តខ្លះ ជណ្តើរវដ្តខ្លះ កប់នៅក្នុងដី នាំឲ្យសន្ទឹងបាន
 យ៉ាងជាក់ច្បាស់ថា មានវិហារចាស់ពីបុរាណនៅត្រង់កន្លែងវិហារដែល
 ព្រះបាទសម្តេចព្រះហរិវរ្យកមា ទ្រង់មានព្រះបញ្ជាឲ្យកសាងនោះ ។

សេចក្តីខាងលើនេះ អាចនាំឲ្យសន្ទឹងបានថា វត្តប្រាង្គជាវត្ត
 ចាស់បុរាណយូរអង្វែងហើយ ។

ម្យ៉ាងទៀត តាមការសន្តិកម័លទ័ពរណីវត្តទាំងមូល និងកន្លែង
 ស្ថាបនាវិហារដែលជាគោលចារឹករបស់វត្ត អាចឲ្យយល់បានថាមទៀតថា
 វត្តប្រាង្គប្រាកដជាគោកសាងយូរអង្វែងហើយ តាំងពីមុនពេលដែលព្រះ
 បាទសម្តេចព្រះហរិវរ្យកមា ទ្រង់មានព្រះបញ្ជាឲ្យស្ថាបនាព្រះបរមរាជវាំង
 ស្រះសារពើយុតនោះទៅទៀត ដោយមានគ្រឿងសន្តិកដូចតទៅនេះ ៖

១- ទីដីវត្តភាគខាងត្បូង មានព្រំប្រទល់ជាប់នឹងកំពង់ព្រះបរម-
 រាជវាំង ស្រះសារពើយុត ។

២- វិហារបិតនៅជិតព្រះបរមរាជវាំង គិតពីកំពង់វិហារទៅទល់
 នឹងកំពង់ព្រះបរមរាជវាំង ប្រមាណជា ២០ ម៉ែត្រប៉ុណ្ណោះ ។

គ្រឿងសន្តិកទាំងពីរយ៉ាងខាងលើនេះ បើគិតពីចារណាទៅ គង់

ឃើញដោយឥតសង្ស័យថា ប្រសិនបើព្រះរាជវាំងកើតមុនវត្ត ទីដីវត្តមុន
 ជាពុំអាចនៅជាប់គ្នានឹងព្រះរាជវាំងបានទេ ទាំងវិហារទៀតសោត ក៏ពុំត្រូវ
 អនុញ្ញាតឱ្យកសាងនៅក្បែរព្រះរាជវាំងដែរ ។ តាមការសង្កេតដោយល្អិត
 ទៅ ឃើញថា កាលមុនកសាងព្រះរាជវាំង ទីធរណីវត្តប្រាង្គធំទូលាយទៅ
 ភាគខាងត្បូង កន្លែងវិហារប្រហែលជា នៅចំភាគកណ្តាលវត្ត ព្រោះតាម
 ធម្មតា ការកសាងវត្តនីមួយៗ គេតែងតែកសាងវិហារនៅចំភាគ
 កណ្តាល ប៉ុន្តែលុះដល់ពេលដែលកសាងព្រះរាជវាំងស្រះសារពើយុត្តជា
 ខាងក្រោយ នៅទីដីភាគខាងត្បូងវត្តប្រាង្គ ក៏កាត់យកទីធរណីវត្ត ១ ភាគ
 ទៅ បានជាកន្លែងវិហារបិតនៅកៀកជិតនឹងព្រះរាជវាំង ។

ម្យ៉ាងទៀត បើសង្កេតមើលតាមព្រះរាជតង្វារវិហារប្រទេសកម្ពុជា
 ឃើញសេចក្តីកាន់តែច្បាស់លាស់ថែមទៀតថា ព្រះបាទសម្តេចព្រះហរិ-
 រក្សព្រម ទ្រង់សោយរាជសម្បត្តិក្នុង ព.ស. ២៣៧១ គ.ស. ១៨៤៧
 ដល់ ព.ស. ២៣៧៣ គ.ស. ១៨៤៧ ទ្រង់មានព្រះរាជបញ្ជាឱ្យកសាង
 វិហារវត្តប្រាង្គ លុះដល់ឆ្នាំខាលឆស័ក ព.ស. ២៣៧៨ គ.ស. ១៨៥៤
 ទើបទ្រង់មានព្រះរាជបញ្ជាឱ្យកសាងព្រះបរមរាជវាំងស្រះសារពើយុត្ត នៅ
 ទីដីខាងកើតឆៀងអគ្គយ័នៃព្រះរាជវាំងចាស់ ។ បើគិតតាមកាលបរិច្ឆេទ
 ខាងលើនេះ ក៏ឃើញច្បាស់ថា កសាងវិហារវត្តប្រាង្គមុនកសាងព្រះរាជ-
 វាំងស្រះសារពើយុត្ត ៥ ឆ្នាំ បើគិតពីពេលដែលកសាងព្រះរាជវាំងនៅ

គ.ស. ១៨៥២ មកដល់ គ.ស. ១៨៦៣ នេះ ទើបនឹងបាន ១០៧ ឆ្នាំ
ប៉ុណ្ណោះ ។ តាមការពិនិត្យពិចារណាដូចខាងលើនេះ ឃើញច្បាស់ថាវត្ត
ប្រាង្គតេកសាងមុនព្រះបរមរាជវាំងស្រះសារតើយុត្ត យូរវែងឆ្ងាយណាស់ ។

សេចក្តីបំរើនៃរឿងវែងវែងវិញ្ញាណពីអតីតកាល

វត្តប្រាង្គ តាមការពិនិត្យមើលដោយសព្វគ្រប់ទៅ ឃើញថាភើតមាន
ឡើងយូរអង្វែងហើយ ប៉ុន្តែក្នុងរជ្ជកាលនៃព្រះមហាក្សត្រមុនៗ វត្តប្រាង្គ
ពុំប្រាកដជាមានសេចក្តីចំរើនរុងរឿងយ៉ាងណាៗ ឡើយ ដោយតុំមាន
ឯកសារអ្វីនឹងបញ្ជាក់ឲ្យច្បាស់លាស់ ។ ទើបតែក្នុងរជ្ជកាលនៃព្រះបាទ
សម្តេចព្រះហរិរក្សរាមា (ព្រះអង្គជួង) ឃើញថា វត្តនេះមានសេចក្តីចំរើន
រុងរឿងមានកិត្តិទានដ៏ប្រសើរ ដោយមានពតិមានបញ្ជាក់ឲ្យដឹងក្នុងព្រះ
រាជព្យាវតារប្រទេសកម្ពុជាថា ៖

១- សម្តេចព្រះសង្ឃរាជ ព្រះនាម ទៀង ទ្រង់ជាប្រមុខ
សង្ឃនៅក្នុងព្រះរាជអាណាចក្រកម្ពុជា ទ្រង់គង់នៅវត្តប្រាង្គ ហើយទ្រង់
ជាចៅអធិការនៃវត្តប្រាង្គផង ។

២- ព្រះរាជាគណៈហៈនានុក្រម ជាអ្នកប្រាជ្ញខាងព្រះពុទ្ធសាសនា
ក៏គង់នៅក្នុងវត្តប្រាង្គនោះដោយច្រើន ។

៣- ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះហរិរក្សរាមា ទ្រង់បំបួសព្រះ

រាជធានីស្រីសោយ ព្រះបាទសម្តេចព្រះស៊ីសុវត្ថិ កាលទ្រង់នៅជាព្រះ
 រាជកុមារនៅឡើយ ឲ្យចូលកាន់បញ្ជាក់ជា សាមណេរក្នុងសំណាក់លោកគ្រូ
 ព្រះមហាព្រហ្មមុនី (ម៉ា) នៅក្នុងវត្តប្រាង្គ និងព្រះអង្គម្ចាស់ស៊ីវត្តា កាល
 ដែលទ្រង់នៅជាព្រះរាជកុមារឲ្យចូលកាន់បញ្ជាក់ជា សាមណេរក្នុងសំណាក់
 សម្តេចព្រះមហាសង្ឃរាជ ទៀង កាលទ្រង់ចិត្តនៅក្នុងតំណែងជាព្រះ
 មហាវិមលធម្ម ក្នុងវត្តប្រាង្គជាមួយគ្នា ។

៤- ព្រះបាទសម្តេចព្រះហរិរក្សរាមា ទ្រង់បានទុកវត្តប្រាង្គជាវត្ត
 ព្រះរាជទ្រព្យ ទ្រង់ជួយ ឧបត្ថម្ភវត្តប្រាង្គឲ្យបានថ្កុំថ្កើងរឿងមានការ
 កសាងវិហារជាដើម រហូតដល់ផុតរជ្ជកាលរបស់ព្រះអង្គ (គ.ស-១៨៤៧-
 ១៨៦០ ។

(នៅមានត)

មនុស្សស្រវឹងស្រា	មនុស្សឆ្កួត	មនុស្ស
កាចកំរោល	មនុស្សអស់កម្លាំង	មនុស្ស
អត់ឃ្នាន	មនុស្សល្មោក	មនុស្សខ្លាច
មនុស្សរហ័សភ្នែក	និងមនុស្សបរិកោត	
កាម	មនុស្សទាំងអស់នេះ	មិនបេះធម៌ទេ ៖

ហិរោបទេស

អំពីព្រះនាមព្រះតេជព្រះគុណ

ដែលបានទទួលសញ្ញាបត្រចាត់តាំង

ជាចៅអធិការនៃគ្រូសូត្រក្នុងវត្តនាម

ក្នុងព្រះរាជអាណាចក្រ

(៧)

១២- ព្រះតេជព្រះគុណ សុក-អូន នាមនាយាតុទ្ធចបញ្ញា អាយុ ៥៤ ឆ្នាំ វស្សា ៣២ បានទទួលតែងតាំងជាគ្រូសូត្រស្តាំ ក្នុងវត្តពោធិកមា ឃុំព្រែកស្តី ស្រុកកោះធំ ខេត្តកណ្តាល លេខសញ្ញាបត្រ ៣.៤០៧ ចុះ ថ្ងៃទី ១៧-៧-៦២ ។

១៣- ព្រះតេជគុណ យាន-ឃី នាមនាយាធម្មសរកើតពី គ.ស. ១៧៤២ អាយុ ៤០ ឆ្នាំ វស្សា ២០ បានទទួលតែងតាំងជាគ្រូសូត្រឆ្វេង ក្នុងវត្តពោធិកមា ឃុំព្រែកស្តី ស្រុកកោះធំ ខេត្តកណ្តាល លេខសញ្ញា បត្រ ៣.៤០៨ ចុះថ្ងៃទី ១៧-៧-៦២ ។

១៤- ព្រះតេជព្រះគុណ គុប-ជាន់ នាមនាយាសទ្ធម្មចៅតិប្ប- រោក កើតឆ្នាំមមែ អាយុ ៤៤ ឆ្នាំ វស្សា ២៣ បានទទួលតែងតាំងជាចៅ អធិការក្នុងវត្តប្រាសាទ ឃុំដូង ស្រុកបាទី ខេត្តតាកែវ លេខសញ្ញាបត្រ ៣.៤០៧ ចុះថ្ងៃទី ១០-១០-៦២ ។

១៥- ព្រះតេជព្រះគុណ ទូច-សុខ នាមនាយាកន្តធម្មោ កើត

ឆ្នាំថោះ អាយុ ៦០ ឆ្នាំ វស្សា ៨ បានទទួលតែងតាំងជាគ្រូសូត្រស្តាំ ក្នុង
វត្តប្រាសាទ យ៉ុងជួន ស្រុកបាទី ខេត្តតាកែវ លេខសញ្ញាបត្រ ៣.៤១០
ចុះថ្ងៃទី ១០-១០-៦២ ។

១៦- ព្រះតេជព្រះគុណ ប៉ែន-ឡាញ៉ា នាមនាយាអរុណវតី កើតឆ្នាំ
មមី អាយុ ២១ ឆ្នាំ វស្សា ១ បានទទួលតែងតាំងជាគ្រូសូត្រឆ្វេង ក្នុង
វត្តប្រាសាទ យ៉ុងជួន ស្រុកបាទី ខេត្តតាកែវ លេខសញ្ញាបត្រ ៣៤១១
ចុះថ្ងៃទី ១០-១០-៦២ ។

១៧- ព្រះតេជព្រះគុណ សៅ-តាំង នាមនាយាមង្គលជោតិ
កើតព័ត.ស. ១៧២៦ អាយុ ៣៦ ឆ្នាំ វស្សា ១៦ បានទទួលតែងតាំង
ជាចៅអធិការក្នុងវត្តពារាំង យ៉ុងប ស្រុកពារាំង ខេត្តព្រៃវែង លេខសញ្ញា-
បត្រ ៣២១២ ចុះថ្ងៃទី ១៧-១៧-៦២ ។

១៨- ព្រះតេជព្រះគុណ យី-ស៊ីមលាង នាមនាយាទន្ធដោតិ កើត
ព័ត.ស. ១៨៧៧ អាយុ ៦៥ ឆ្នាំ វស្សា ៤៥ បានទទួលតែងតាំងជាចៅ
អធិការក្នុងវត្តសំប៉ាន យ៉ុង ស្រុក កោះធំ ខេត្តកណ្តាល លេខសញ្ញាបត្រ
៣៤១៣ ចុះថ្ងៃទី ២២-១០-៦២ ។

១៩- ព្រះតេជព្រះគុណ ញ៉ា-ជីវ៉ា នាមនាយាតេជវុឌ្ឍកើតឆ្នាំមមៃ
អាយុ ៣២ ឆ្នាំ វស្សា ១៣ បានទទួលតែងតាំងជាគ្រូសូត្រស្តាំក្នុងវត្តសំ-
ប៉ាន យ៉ុង ស្រុក កោះធំ ខេត្តកណ្តាល លេខសញ្ញាបត្រ ៣២១៤ ចុះថ្ងៃទី

២២-១០-៦២ ។

២០- ព្រះតេជព្រះគុណ ខឹម-ជុល នាមនាយាបញ្ញាបដៅគោ
កើតពី គ.ស ១៧៧៤ អាយុ ២៨ ឆ្នាំ វស្សា ១០ បានទទួលតែងតាំងជា
គ្រូសូត្រឆ្លងក្នុងវត្តសំប៉ាន ឃុំ ស្រុកកោះធំ ខេត្តកណ្តាល លេខសញ្ញា
បត្រ ៣៤១៥ ចុះថ្ងៃទី ២២-១០-៦២ ។

២១- ព្រះតេជព្រះគុណ ចាន់-ស្វាយ នាមនាយាបញ្ញា កើត
ឆ្នាំមមី អាយុ ៦៧ ឆ្នាំ វស្សា ២២ បានទទួលតែងតាំងជាចៅអធិការក្នុង
វត្តតាំងរនាម ឃុំប្រទះឡាន ស្រុកភ្នំពេញ ខេត្តកណ្តាល លេខសញ្ញាបត្រ
៣៤១៦ ចុះថ្ងៃទី ២២-១០-៦២ ។

២២- ព្រះតេជព្រះគុណ ឡៅ-អ៊ុច នាមនាយាអកកូឡៅ កើត
ឆ្នាំរកា អាយុ ៣០ ឆ្នាំ វស្សា ១០ បានទទួលតែងតាំងជាចៅអធិការក្នុងវត្ត
ព្រៃស្តី ឃុំចោមចៅ ស្រុកភ្នំពេញ ខេត្តកណ្តាល លេខសញ្ញាបត្រ ៣៤១៧
ចុះថ្ងៃទី ២២-១០-៦២ ។

២៣- ព្រះតេជព្រះគុណ កែ-ស៊ុន នាមនាយាសុវណ្ណបញ្ញា កើត
ឆ្នាំម្សាញ់ អាយុ ៣២ ឆ្នាំ វស្សា ១៥ បានទទួលតែងតាំងជាចៅអធិការ
ក្នុងវត្តជុំគ្រៀល ឃុំក្បាលរមាស ស្រុក ខេត្តកំពត លេខសញ្ញាបត្រ
៣៤១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៧-១០-៦២ ។

២៤- ព្រះតេជព្រះគុណ វ៉ែន-សួន នាមនាយាបញ្ញា កើត

កើតឆ្នាំមមី អាយុ ៤៥ ឆ្នាំ វស្សា ២៥ បានទទួលតែងតាំងជាចៅអធិការ
ក្នុងវត្តពូនកំប៉ី ឃុំត្រពាំងសាប ស្រុកបាទី ខេត្តតាកែវ លេខសញ្ញាបត្រ
៣៤១៧ ចុះថ្ងៃទី ២២-១១-៦២ ។

ព្រះតេជព្រះគុណ អ៊ិន-សារឿន នាមនាយា ឧត្តរឫញោ កើត
គ.ស. ១៧៣១ អាយុ ៣១ ឆ្នាំ វស្សា ៦ បានទទួលតែងតាំងជាគ្រូសូត្រស្តាំ
ក្នុងវត្តពូនកំប៉ី ឃុំត្រពាំងសាប ស្រុកបាទី ខេត្តតាកែវ លេខសញ្ញាបត្រ
៣៤២០ ចុះថ្ងៃទី ២២-១១-៦២ ។

២៦- ព្រះតេជព្រះគុណ ឌី-ប៊ុនទុ នាមនាយាញាណគុរុត្តា កើត
ឆ្នាំមមី អាយុ ៣២ ឆ្នាំ វស្សា ១២ បានទទួលតែងតាំងជាចៅអធិការក្នុងវត្ត
ស្រែមុន្នី ឃុំកំកុន ស្រុកស្ទឹងត្រែង ខេត្តស្ទឹងត្រែង លេខសញ្ញាបត្រ
៣៥១៧ ចុះថ្ងៃទី ១២-៦-៦៣ ។

២៧- ព្រះតេជព្រះគុណ ឌី-ស៊ី នាមនាយាបធានរដ្ឋរោត កើត
ឆ្នាំពោធិ អាយុ ៣៥ ឆ្នាំ វស្សា ១៥ បានទទួលតែងតាំងជាចៅអធិការក្នុងវត្ត
បរមជាសុក ឃុំកំកុន ស្រុកខេត្តដង្កែល លេខសញ្ញាបត្រ ៣៥២០ ចុះថ្ងៃ
ទី ១២-៦-៦៣ ។

២៨- ព្រះតេជព្រះគុណ ស៊ុត.វ៉ាមី នាមនាយាចិត្តហង្សរោត កើត
ឆ្នាំ ថ អាយុ ៤១ ឆ្នាំ វស្សា ២១ បានទទួលតែងតាំងជាចៅអធិការក្នុងវត្ត
ស៊ីកែវ ឃុំស្រុកខេត្តស្ទឹងត្រែង លេខសញ្ញាបត្រ ៣៥២១ ចុះថ្ងៃទី

១២-៦-៦៣ ។

២៧- ព្រះតេជព្រះគុណ ងួន-ហ៊ី នាមធាយាដោត្តិក្ករោ កើតឆ្នាំ
ជូត អាយុ ៥៣ ឆ្នាំ វស្សា ២៧ បានទទួលតែងតាំងជាលោកអធិការក្នុងវត្ត
កោនសាំង ឃុំកោះសម្ពាយ ស្រុក ខេត្តដំរីជល លេខសញ្ញាបត្រ ៣៥២២
ចុះថ្ងៃទី ១២-៦-៦៣ ។

៣០- ព្រះតេជព្រះគុណ ផែង-ហួត នាមធាយាឥន្ទប្បញ្ញា កើត
ព័ត.ស. ១៧១២ អាយុ ៥១ ឆ្នាំ វស្សា ២៨ បានទទួលតែងតាំងជាលោក
អធិការក្នុងវត្តប្រធាន ឃុំឆក់ឈើខាង ស្រុកភ្នំពេញ ខេត្តកណ្តាល លេខ
សញ្ញាបត្រ ៣៥២៣ ចុះថ្ងៃទី ២៥-៦-៦៣ ។

៣១- ព្រះតេជព្រះគុណ ណុប-សួង នាមធាយាឥន្ទប្បញ្ញា កើត
ព័ត.ស. ១៧០៨ អាយុ ៥៥ ឆ្នាំ វស្សា ១៦ បានទទួលតែងតាំងជាគ្រូ
សូត្រស្នាក់ក្នុងវត្តស្រុក ខេត្តដំរីជល លេខសញ្ញាបត្រ ៣៥២២ ចុះថ្ងៃទី
២៥-៦-៦៣ ។

៣២- ព្រះតេជព្រះគុណ ចៀម-ពុំ នាមធាយានាគប្បញ្ញា
កើតព័ត.ស. ១៧៣៨ អាយុ ២៥ ឆ្នាំ វស្សា ៥ បានទទួលតែងតាំងជា
គ្រូសូត្រឆ្លើយក្នុងវត្ត ឃុំ ស្រុក ខេត្តដំរីជល លេខសញ្ញាបត្រ ៣៥២៥ ចុះ
ថ្ងៃទី ២៥-៦-៦៣ ។

៣៣- ព្រះតេជព្រះគុណ អឿ-សំអាត នាមធាយាឥន្ទរត្ត កើត

ឆ្នាំ អាយុ ២១ ឆ្នាំ វស្សា ២០ បានទទួលតែងតាំងជាចៅអធិការក្នុងវត្ត
គោកបញ្ចាន់ ឃុំចោមចៅ ស្រុក ខេត្តដំរីជួន លេខសញ្ញាបត្រ ៣៥២៦
ចុះថ្ងៃទី ២៥.៦.៦៣ ។

៣៤- ព្រះតេជព្រះគុណ លុយ ខុន នាមនាយាធម្មវរោ កើត
ភិ.ស. ១៧៣៨ អាយុ ២៥ ឆ្នាំ វស្សា ៥ បានទទួលតែងតាំងជាគ្រូ
សូត្រស្នាក់ក្នុងវត្ត ឃុំស្រុក ខេត្តដំរីជួន លេខសញ្ញាបត្រ ៣៥២៧ ចុះថ្ងៃ
ទី ២៥.៦.៦៣ ។

៣៥- ព្រះតេជព្រះគុណ ភី សម នាមនាយា ចន្ទក្ខេរ កើតភិ.ស.
១៧០៣ អាយុ ៦១ ឆ្នាំ វស្សា ៣៣ បានទទួលតែងតាំងជាចៅអធិ
ការ ក្នុងវត្តវាលសណ្តែក ឃុំកោះរះ ស្រុកល្វាឯម ខេត្តកណ្តាល លេខ
សញ្ញាបត្រ ៣៥២៨ ចុះថ្ងៃទី ២៥.៦.៦៣ ។

៣៦- ព្រះតេជព្រះគុណ ចិន សុខ នាមនាយា សុវណ្ណជោតិ កើតភិ
ភ.ស. ១៧០៨ អាយុ ៥៥ ឆ្នាំ វស្សា ៣៣ បានទទួលតែងតាំងជាគ្រូសូត្រ
ស្នាក់ក្នុងវត្ត ឃុំស្រុក ខេត្តដំរីជួន លេខសញ្ញាបត្រ ៣៥២៩ ចុះថ្ងៃទី
២៥.៦.៦៣ ។

(នៅមានត)

ដំណឹងអំពីពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ក្រុមពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ សូមជូនដំណឹងដល់សាធារណជនថា
 សៀវភៅប្រជុំរឿងព្រេងខ្មែរ “ភាគ ៥” បានបោះពុម្ពចេញផ្សាយ
 ហើយ ។ សៀវភៅនេះ ក្រុមដំនុំទំនៀមទម្លាប់ខ្មែរ នៅពុទ្ធសាសន
 បណ្ឌិត្យ បានស្រាវជ្រាវជ្រើសរើសយកឯកសាររឿងព្រេង ដែលទាក់
 ទងដោយប្រវត្តិសាស្ត្រ និងកូមិសាស្ត្រ នៃប្រទេសកម្ពុជា ហើយដែល
 ជារឿងនៅមានអាថ៌កំបាំងចំពោះអ្នកសិក្សានៅឡើយ ដូចជារឿងប្រា
 សាទបុរាណ-ទីក្រុងចាស់ ៗ - ភ្នំ- និងបឹងប្លង់ច្រើន នៅកម្ពុជាណាចក្រ
 យើង មានរឿងភ្នំបាយង់កោរ - ភ្នំសំពៅ - ភ្នំព្រះរាជទ្រព្យ - ភ្នំប្រស
 ភ្នំស្រី - ក្រុងទុក្ខី - ក្រុងភ្នំពេញ - ប្រាសាទតាព្រហ្ម - ប្រាសាទព្រហ្ម
 ភិល - និងប្រាសាទនានាខ្មៅជាដើម ដែលសុទ្ធតែជារឿងព្រេងយ៉ាងច្បាស់
 លាស់ មានអត្ថរស គួរជាទីចាប់អារម្មណ៍ ហើយជារឿងអាចផ្តល់នូវសារ
 ប្រយោជន៍ដល់អស់លោកអ្នកអានយ៉ាងរិសេសវិសាល ។

សៀវភៅប្រជុំរឿងព្រេងខ្មែរ “ភាគ ៥” បោះពុម្ពត្រាជបូងនេះ
 មានចំនួនតិចណាស់ ដូច្នេះ សូមលោកអ្នក អញ្ជើញជ្រាវដោយរួសរាន់
 នៅក្រុមពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ភ្នំ ២៥១០០ មួយក្បាល ។